



THE MILAN DESIGN GUIDE

Discovering creativity in unexpected locations



EVENT OF THE YEAR

What not to miss at
Salone del Mobile

NEW TALENTS

Highlights from
Salone Satellite 2017

ARCHITECTURAL SUCCESS

The remarkable story of
Herzog & de Meuron

CITY GUIDE

The best of
Milan during
Design Week

Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme dal 1906



Collana Zip Antique Ludo
trasformabile in braccialetto,
rubini e diamanti.



WILL YOU JOIN ME IN BELIEVING
THAT ABSOLUTELY EVERYTHING IS POSSIBLE?
BECAUSE AS LONG AS WE'RE TOGETHER, IT IS.

WILL YOU?

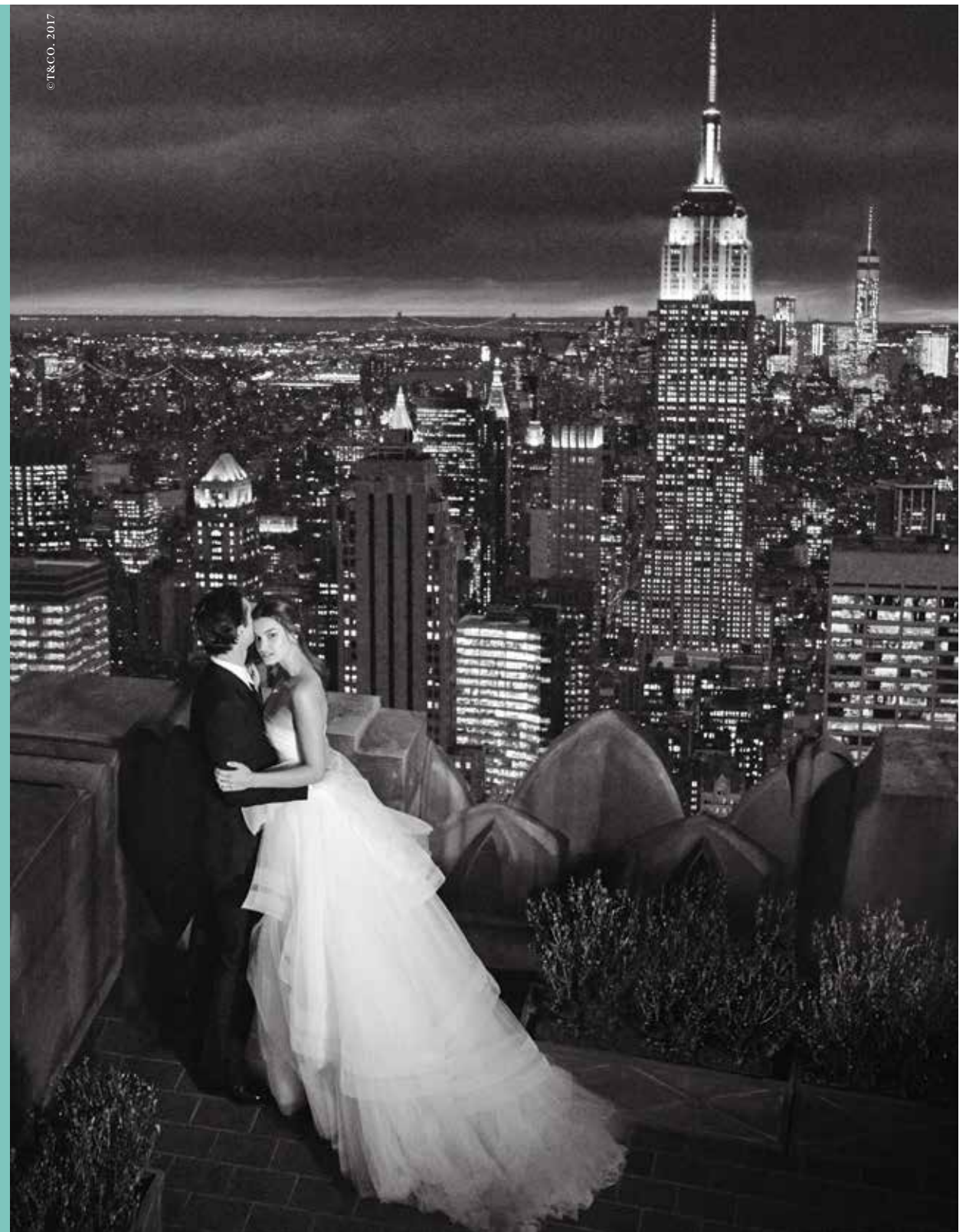


THE TIFFANY® SETTING.
OVER 130 YEARS OF EXTRAORDINARY.

TIFFANY & Co.

NEW YORK SINCE 1837

MILANO ROMA VENEZIA FIRENZE BOLOGNA VERONA 02 76022321 | TIFFANY.COM



©TR&CO. 2017

OMEGA

"...and OMEGA is the watch
that went to the Moon."



Speedmaster

GEORGE CLOONEY'S CHOICE

#moonwatch


OMEGA

Milano • Roma • Venezia • Firenze • Numero Verde: 800 113 399

IWC PORTOFINO. TIME TO REMEMBER.



Portofino Automatic 37. Ref. 4581:

As early as the 1950s and 60s, the stars of the silver screen fell in love with a small town on the Italian Riviera that was soon to become world-famous: Portofino. The picturesque fishing village's incomparable charm and the stories that grew up around it have ensured that it retains the magic and cachet that attract stars and celebrities to the Italian *dolce vita* – the good life – to this day. Every Portofino watch recaptures the glamour of both past and present. For the first time ever, this feeling for life is radiated by the slightly smaller IWC

Portofino Automatic 37, whose grace and elegance are reflected in every detail. In the silver-plated dial, for example, or the 18-carat red gold of the case, which gives the watch its luxurious look and feel. The bezel, on the other hand, set with 66 diamonds, is an expression of precision workmanship at its finest. With its consummate beauty, this Portofino encapsulates the timeless, unhurried charm of southern Europe. It could almost have been made especially for life's most precious moments, for those times we look back on with infinite fondness.

IWC SCHAFFHAUSEN BOUTIQUES:
MILAN: VIA MONTENAPOLEONE | ROME: PIAZZA DI SPAGNA | VENICE: PIAZZA SAN MARCO
IWC.COM

IWC
SCHAFFHAUSEN



B.zero1

DESIGN LEGEND by Zaha Hadid

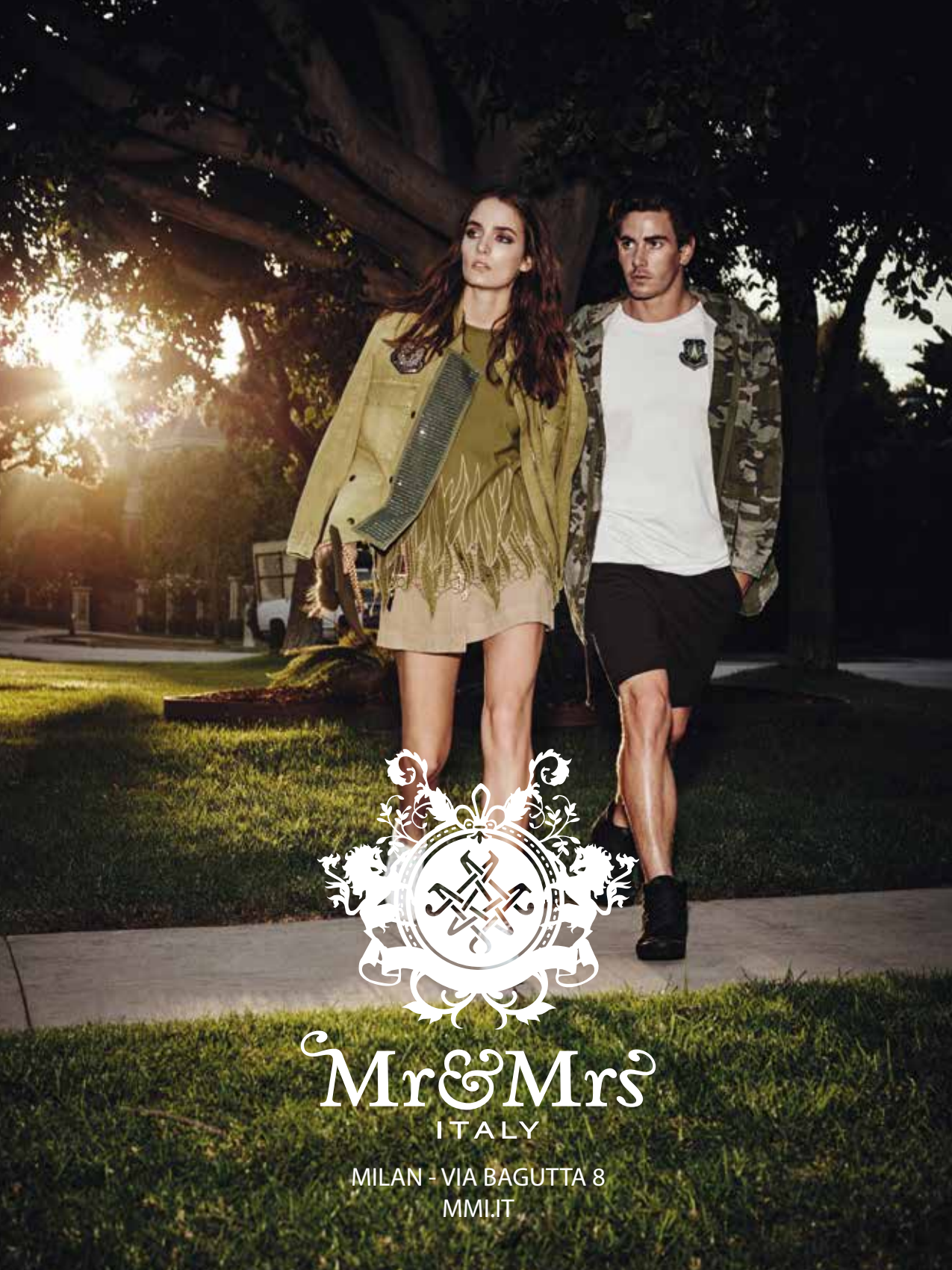
BVLGARI.COM #DESIGNLEGEND

BVLGARI
ROMA

BURBERRY

Via Montenapoleone, Milan





Mr&Mrs
ITALY

MILAN - VIA BAGUTTA 8
MMI.IT



12 floors of food and fashion







12
TREND
STYLE
TASTE

The BRIAN&BARRY BUILDING | SANBABILA



MILANO • VIA DURINI, 28  MM1 SAN BABILA • OPEN 7/7

www.thebrianebarrybuilding.it    



Milano | P.zza San Babila 3 | Tel. +39 02 760.003.66
Roma | Via del Babuino 20 | Tel. +39 06 326.512.56
Venezia | San Marco 1744 (Bacino Orseolo) | Tel. +39 041 296.03.21
Firenze | Via della Vigna Nuova 27 | Tel. +39 055 219.179
Verona | Via Giuseppe Mazzini 14/16 | Tel. +39 045 590.823

**SHOP
TAX
FREE**
Global Blue

WELCOME TO MILAN

If you are in town, make **la Rinascente** your hot spot destination for the **best brands in fashion, luxury accessories, jewellery, beauty, home&design collections**. Be sure you visit the Design Supermarket in the basement with classic must haves and new cults. Then take a privileged look at the Duomo from the Food Hall on 7th floor and buy yourself a present at the Food Market with the best **Made in Italy** and international gourmet foods.

MILANO - PIAZZA DUOMO
OPEN 7 DAYS A WEEK
FOOD HALL OPEN TILL MIDNIGHT

ENJOY YOUR SHOPPING

SHOW THIS COUPON AT LA RINASCENTE STORE IN MILAN
YOU'LL GET 10%* OFF ON YOUR PURCHASES

*Exclusively for foreign individual customers upon presentation of a valid foreign passport. Valid except for regional restriction regulations and only on brands which support the initiative. The discount cannot be combined with other promotions and does not apply on cafeterias and restaurants on the 7th floor (valid on food market purchases). Valid until December, 31 2017.

**Tax free: If you are resident in an Extra-EU country and you have spent at least 154.94 euros in the same day, you are entitled to a refund of 12% on the total amount of your purchase. La Rinascente values your shopping and therefore grants you one more advantage: the possibility to substitute the cash refund with a coupon, allowing you to spend the amount to be refunded adding a complimentary 10% to such sum, for purchases at la Rinascente.

-10%* -12%**



2 340000 002597 >



ENTER THE DISTRICT

STEP INTO THE NEW SEASON AT

*la*Rinascente

FLAGSHIP STORE

MILAN

STORES

ROME

FLORENCE

CAGLIARI

CATANIA

GENOA

MONZA

PADUA

PALERMO

TURIN

FOLLOW US ON @

RINASCENTE.IT

LUXOS

publisher & CEO Vincent K. Murphy
publishing director James Garth Hill

art director Anna Agostani
graphic designer Piero Sciocchetti
production coordinator Annalisa D'Anna

global content director Eleonora Betesh
content manager Henry Neuteboom
editor in chief Ifeoluwa Adedeji
contributing editors Cheryl Chu, Conrad Fleet

digital manager Christina Hambi
digital content manager Rakelle Maurici
digital designer Virgilio Tagliaferri
digital development Usman Muhammad
For all website enquiries please contact
web@luxos.com

hospitality marketing manager Mathijs Fonville
hotel distribution manager Sara Riboldi
operations director Manuela D'Adda

country manager LUXOS Design Elisabetta Colonna - elisabetta@luxos.com
advertising enquiries ads@luxos.com

international editions: London, Paris, Italy, Spain, Germany,
Switzerland, Istanbul, Hong Kong & Macau
For market information,
please contact info@luxos.com

translations Antonio Chiaese


printing: Grafiche Omnia - www.graficheomnia.it

our special thanks to: Boggi Milano, BVLGARI, Burberry, Dolce & Gabbana, Ermanno Scervino, Etro, handy, IWC Schaffhausen, Jaeger-LeCoultre, la Rinascente, McArthurGlen, Montblanc, Mr & Mrs Italy, Omega, Pisa Orologeria, Panerai, Pomellato, The Brian & Barry Building|San Babila, Tiffany & Co., Van Cleef & Arpels and all LUXOS Staff and Friends

head office

LUXOS Italia S.r.l., Via Pietrasanta 14, 20141 Milano, Italy
Tel. +39 02 873 874 00 - Fax +39 02 873 877 19
info@luxos.com, www.luxos.com

LUXOS Italia S.r.l. is part of Tink Labs Ltd. HK

 **BPA** - LUXOS is a BPA audited company

LUXOS (ISSN 1826-9974) is published two times a year by LUXOS Italia S.r.l. All rights reserved. Reproduction in whole or part is strictly prohibited. While every care is made to ensure that all the information is correct, LUXOS Italia S.r.l. is not responsible or liable for any changes that may occur after printing. Registrazione Tribunale di Milano n. 157/2005. ROC 15258 - ISSN 1826-9974. The publisher is not responsible for the texts, photos, illustrations and drawings published herein, which are the sole responsibility of the authors.



ON THE COVER

During Design Week, Milan opens its doors to the world, and some long-forgotten venues see the light of day. In the photo, one of the spaces under the Central Station that will be used for Ventura Centrale design events. Photo © Claudio Grassi, courtesy of Ventura Projects.

Durante la settimana del Design, Milano apre le porte a visitatori da tutto il mondo, dando la possibilità di scoprire spazi rimasti per molti anni inutilizzati. Nella foto, uno degli spazi sotto la Stazione Centrale che saranno utilizzati per gli eventi di Ventura Centrale. Foto © Claudio Grassi, per gentile concessione di Ventura Projects.



Follow us:
@LUXOSMAGAZINE

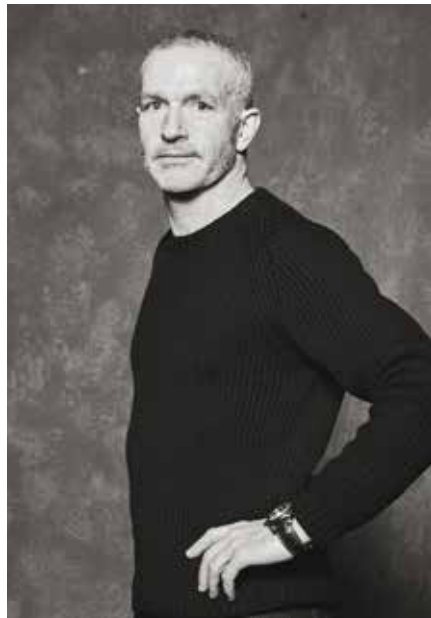


DOLCEGABBANA.IT



DOLCE & GABBANA

#DGCAPRI



“
FuoriSalone
has proved to be a
winning combination for
the city of Milan
”

VINCENT K. MURPHY
PUBLISHER

Dear Reader,

A year has already gone by since the last Milan Design Week. It's great to know that, unlike many events of this type that get diluted by the presence of many other similar events around the world, MDW is actually gaining momentum and expanding. FuoriSalone has proved to be a winning combination not only for the city of Milan but also for visitors, designers and artists. The opportunity to exhibit, see and take part in such a wonderful creative event is just too tempting to refuse. I'm so happy that LUXOS continues to be proactive and is supporting this amazing occasion along with its hotel partners and sponsors. This year will see the addition of Ventura Centrale in a series of vast spaces located under the Central Station, organized by Ventura Projects, and this is something that should definitely not be missed. The only problem is where to start and how to avoid missing out. This special edition of LUXOS MDW will help. You can also keep up-to-date on the very latest Milan Design Week news at luxos.com.

Enjoy the MDW and the wonderfully creative city of Milan!



Lots more information on Milan at luxos.com/destination/milan

Care lettrici, cari lettori,

È già passato un anno dall'ultima Milano Design Week. A differenza di altri grandi eventi del settore, indeboliti dall'agguerrita concorrenza dei festival emergenti in campo internazionale, la Milano Design Week continua anno dopo anno a crescere e a far parlare di sé. Il FuoriSalone, ad esempio, si è rivelato una scelta vincente per tutti, dalla città ai visitatori, designer e artisti coinvolti: l'opportunità di prendere parte a un evento creativo del genere è semplicemente irresistibile! Sono davvero felice che LUXOS continui a sostenere la Milano Design Week con la sua instancabile energia e la sua rete di sponsor e di hotel partner. Quest'anno vedrà anche il debutto di Ventura Centrale, nuova, imperdibile location creata da Ventura Projects nel dedalo sotterraneo della Stazione Centrale. Non c'è che l'imbarazzo della scelta: da dove cominciare? Come fare ad orientarsi? Niente paura: quest'edizione speciale di LUXOS vi aiuterà nelle scelte! E per seguire le ultime notizie in tempo reale, consultate la pagina luxos.com.

Non vi resta che unirvi all'energia creativa della città, allora: buona Milano Design Week!

Shine Brighter

Designer brands at 30-70% less

#FashionReimagined



mcarthurglen.it

Florence, Milan, Naples, Rome, Venice





‘
 ... set aside some time
 and space in your mind and
 open yourself up to the amazing
 world of Milan Design Week
 ’

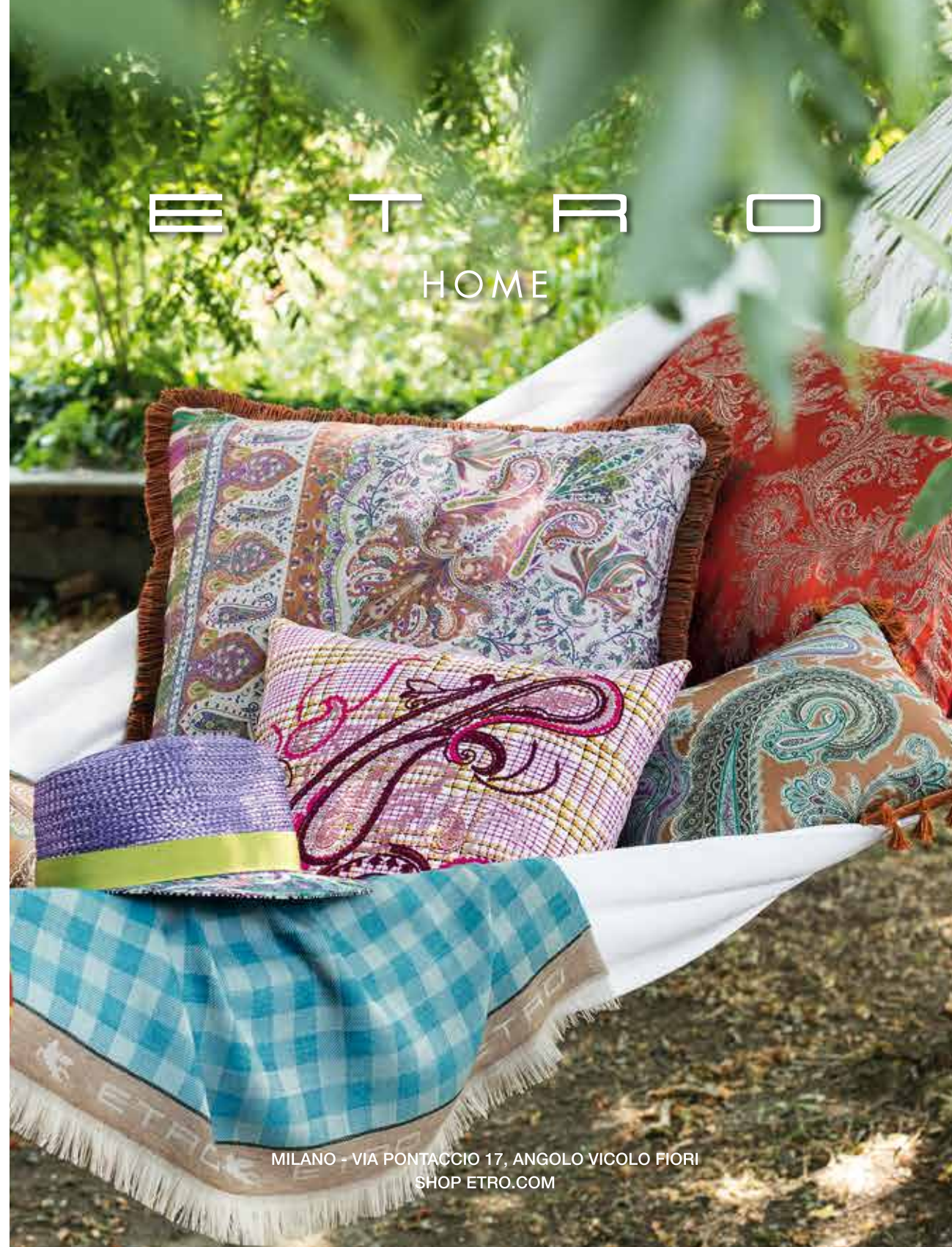
**IFEOLUWA ADEDEJI
 EDITOR IN CHIEF**

Spring marks a renewal in many aspects of our lives. As the season changes, somewhere someone hits a reset button and we review forgotten resolutions and get set to restart. Spring is also a great time to be in Milan as the city prepares for its biggest design event: Salone del Mobile. It's an appropriate time to use all of that fresh energy to discover the grand city of design, and you'll need it, because between the 4th and 9th April this year the streets of Milan will be filled with impressive installations. It's a period when sealed doors are unlocked to spaces that have been abandoned for decades. We've prepared a guide to help you navigate the city during its liveliest week of the year, and discover a future generation of promising designers. We also reflect on the exciting work of Zaha Hadid in Milan's City Life on the first anniversary of her death. Plus, we feature the acclaimed Swiss architects, Herzog & de Meuron - their work on the Fondazione Giangiacomo Feltrinelli building in Porta Volta heralds a bold revival for the area.

So, set aside some time and space in your mind and open up to the amazing world of Milan Design Week.

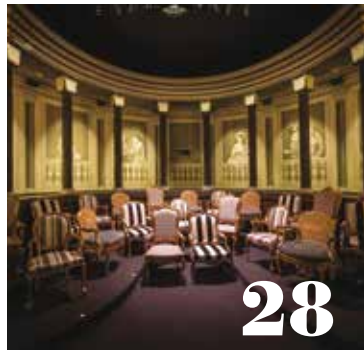
Simbolicamente, la primavera rappresenta nelle nostre vite un periodo di rigenerazione: ci fa ricordare dei nostri buoni propositi e ci fa ripartire di slancio, dopo la pausa invernale. La primavera è una stagione perfetta per venire a Milano, mentre la città si prepara ad ospitare il Salone del Mobile. Quest'anno vi servirà tanta energia per scoprire quanto la capitale italiana del design ha da offrire, perché dal 4 al 9 aprile le strade saranno piene di installazioni memorabili! Nel corso di queste giornate, porte chiuse per decenni si apriranno magicamente, rivelando spazi affascinanti, tutti da scoprire. Perciò abbiamo preparato una guida che vi aiuti a muovervi in città, e a fare conoscenza con i talenti del design della nuova generazione. Ad un anno dalla scomparsa di Zaha Hadid, rifletteremo sul suo splendido progetto per CityLife Milano. Andremo poi a scoprire la riqualificazione del quartiere Porta Volta avviata dal lavoro alla Fondazione Feltrinelli di Herzog & de Meuron, architetti svizzeri di fama mondiale.

Perciò mettete da parte un po' di spazio e di tempo, ed apritevi al favoloso mondo della Milano Design Week.



E T R O
 HOME

MILANO - VIA PONTACCIO 17, ANGOLO VICOLO FIORI
 SHOP ETRO.COM



28



34



50



56

28. SALONE HIGHLIGHTS

As this event grows with each passing year it's easy to get distracted; we shine a light on what not to miss at the 56th edition

Gli eventi imperdibili dell'edizione 2017: i nostri consigli su come godervi al meglio un Salone che cresce di anno in anno

34. ZAHA HADID: A LASTING LEGACY

A year since the death of the world-famous architect, we take a look back at her work and style

A un anno dalla scomparsa, ripercorriamo la lezione di Zaha Hadid e la cifra stilistica dei suoi lavori

42. STANDING OUT FROM THE CROWD

Bold forms meet beautiful fabrics and crafty individuals combine innovation with creativity – this is SaloneSatellite 2017

Quando la bellezza incontra l'audacia, e l'innovazione sposa la creatività, è tempo di SaloneSatellite 2017

50. THE GREAT ADVENTURE

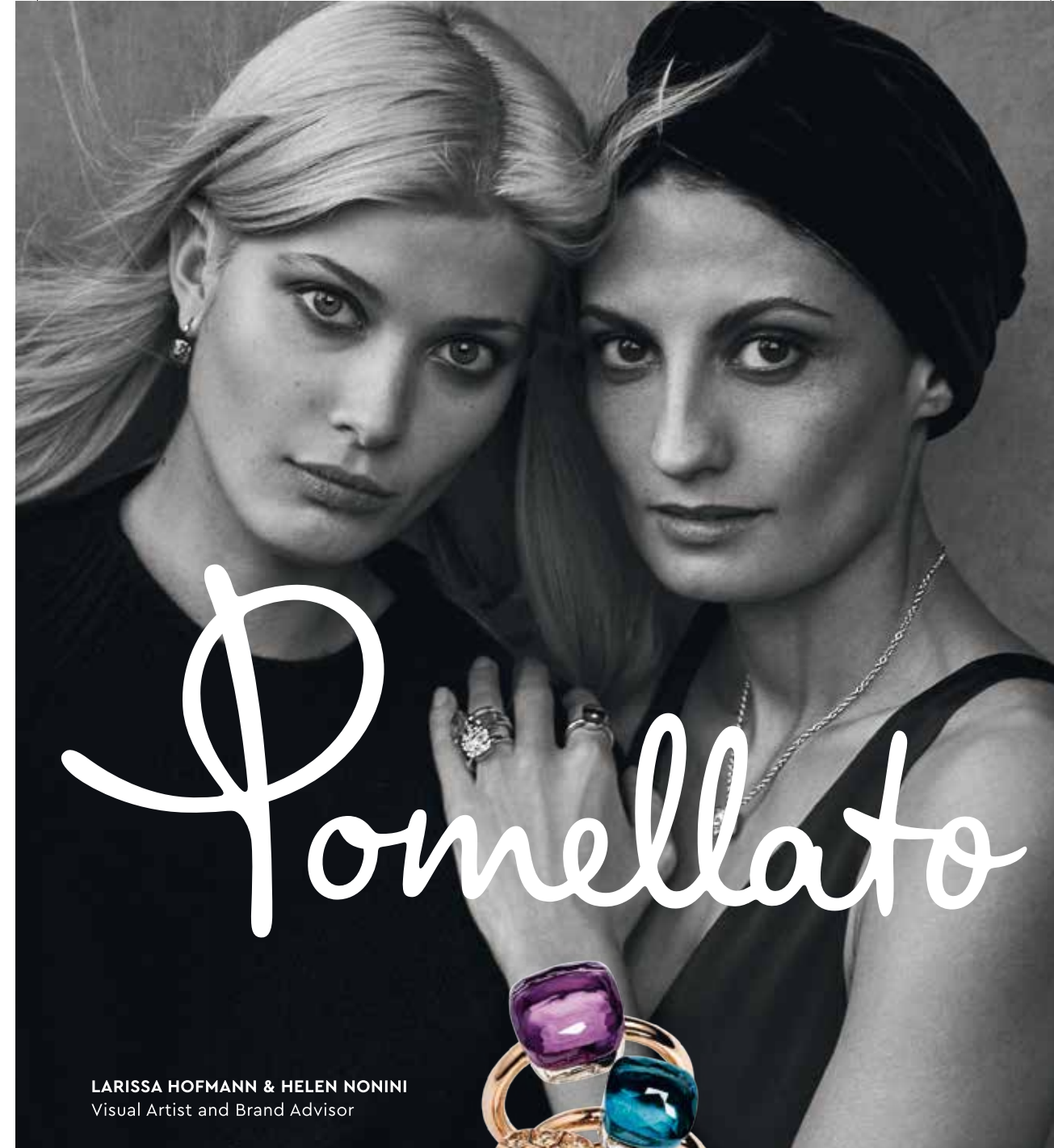
Margriet Vollenberg, at the helm of Ventura Projects, describes the new venues for the Ventura Lambrate area of Fuorisalone, this year extending to Ventura Centrale at Milan's Central Station

Margriet Vollenberg, leader di Ventura Projects, ci racconta del Fuorisalone 2017 targato Ventura: dall'ormai classica location di Lambrate alla nuovissima avventura della Stazione Centrale di Milano

56. FOOD FOR THOUGHT

What happens when 3D printing crosses over into the realm of gourmet cuisine: in the place of stoves and ovens, food printers are quietly working with their nozzles to create picture-perfect dishes

Cosa succede quando una stampante 3D incontra l'alta gastronomia? L'hi-tech prende il posto di pentole e fornelli, per creare cibi splendidi da vedere e buonissimi da gustare



Pomellato

LARISSA HOFMANN & HELEN NONINI
Visual Artist and Brand Advisor

NUDO COLLECTION

pomellato.com
#pomellatoforwomen

MILANO · VIA MONTENAPOLEONE, 17
VIA SAN PIETRO ALL'ORTO, 17



60



66



72



82

60. SEAMLESS VISIONS

Swiss architecture firm Herzog & de Meuron has added another three works to its list of successes over the last year

La coppia che non scoppia... Anzi, raddoppia! Anche l'ultimo anno ha visto Herzog & de Meuron trionfare nel firmamento architettonico internazionale

66. NAUGHTY AND SMART

The floor may need to be one of the most practical elements of a room – but practical doesn't mean lacking in personality. New flooring trends include patterns and geometrics

È la perfetta sintesi di funzionalità e bellezza. Tra fantasie e disegni geometrici, vi presentiamo i nuovi trend per la pavimentazione d'interni

72. ON THE CASE

New directions in watch design, with concepts that are closer to kinetic art than to functional timekeeping instruments

Da segnatempo ad esemplare d'arte cinetica: le metamorfosi dell'orologio nel design contemporaneo

78. SUPERDESIGN SHOW

Gisella Borioli, CEO of Superstudio, talks to LUXOS about the event SuperDesign Show that will be running during the Furniture Show

A tu per tu con Gisella Borioli, amministratore delegato di Superstudio, che ci svela i dettagli di SuperDesign Show, uno degli eventi clou del Fuorisalone 2017

82. A BRAND NEW ERA?

The stage is set for epochal progress in mobile communications, artificial intelligence... and smartphones, looking forward to the iPhone 8

Con l'uscita di iPhone 8 si preannuncia una rivoluzione nel campo della telefonia cellulare e dell'intelligenza artificiale: le nostre anticipazioni



**MONT
BLANC**

Pioneering since 1906.
For the pioneer in you.

Inspired by an era of technical awakening, the Montblanc 4810 Chronograph Automatic embodies remarkable precision with its self-winding Calibre MB 25.07.

Discover the full story at montblanc.com/pioneering.
Crafted for New Heights.





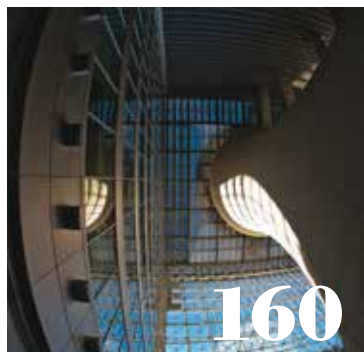
90



100



158



160

90. FAVOURITES

A selection of some of our favourite things presented in and around the Furniture Show, expressing the endless energy of contemporary design
La nostra selezione degli oggetti di design contemporaneo più interessanti presentati durante il Salone del Mobile

100. GUIDE TO MILAN DURING DESIGN WEEK

Highlights, events, venues, restaurants, cafés and museums, subdivided into the principal design districts of Milan
Monumenti, eventi, location, ristoranti, bar e musei della Milano capitale del design, divisi per quartiere

156. STORE LOCATOR

Contact information for some of Milan's top boutiques, where you can live the brand experience and purchase the latest iconic products
I contatti delle più eleganti boutique milanesi, dove potrete vivere indimenticabili esperienze di shopping ed acquistare le icone dei vostri brand preferiti

158. SELECTED PARTNERS

LUXOS presents the finest luxury hotels in Milan, Como and Bergamo, along with specialist services including supercar hire
LUXOS presenta i più raffinati hotel di lusso di Milano, Como e Bergamo, accanto a servizi specializzati come il noleggio di auto di lusso

160. GUESS WHERE

A photo of a location somewhere in the city of Milan. Can you guess where it is?
Una foto di un'insolita location milanese: riuscite a indovinare dove si trova?

KENYA KINSKI



shop.ermannoscervino.it

ERMANNNO SCERVINO



Salone *highlights*

Ifeoluwa Adedeji

AS THIS EVENT GROWS WITH EACH PASSING YEAR
IT'S EASY TO GET DISTRACTED; WE SHINE A LIGHT ON
WHAT NOT TO MISS AT THE 56TH EDITION

From Tuesday 4th to Sunday 9th April, Rho Fiera and the City of Milan are transformed into an energetic bubble of excitement – something that no other event can do. It's a key opportunity in an architect's, lighting or product designer's diary; a chance to be creative and open up to the curiosity of the audience they aim to serve with their innovative solutions. "A showcase for Italian and international furnishing excellence, the Salone del Mobile offers a unique opportunity for world industry leaders to unveil their products," says Roberto Snaihero chairman of the event. "The wide, exclusive range of commercial offerings on show attracts more than 300,000 industry visitors from over 165 countries, as well as premium media outlets from around the globe and of course the general public. Our close partnership with the city of Milan is of vital importance, confirming the city and the event's status as capitals of design."

Da martedì 4 a domenica 9 aprile, la Fiera di Rho e tutta Milano si trasformeranno in un'eccitante bolla di energia, un evento senza uguali. Per la carriera di designer e architetti si tratta di un'occasione irripetibile: l'opportunità di essere creativi, aprendosi all'interazione con il pubblico cui sono destinate le loro soluzioni innovative. Come ci dice il presidente Roberto Snaihero, "il Salone del Mobile, vetrina di eccellenze italiane e internazionali, offre ai leader mondiali nel settore dell'arredamento un'opportunità unica per svelare i propri prodotti. L'ampia ed esclusiva gamma di prodotti in mostra attira oltre trecentomila addetti ai lavori da ben 165 Paesi, oltre ad organi di stampa da tutto il mondo e, ovviamente, al grande pubblico. L'ampia sinergia con Milano è di vitale importanza, confermando sia alla città che al Salone lo status di capitali del design".

Left, Sala della Musica, with chairs matching the classical ambience

What's on?

Euroluce Pavilions 9-11 and 13-15

The 29th edition of this biennial event will present a host of innovations from the world of lighting, from decorative fittings that are created for the home, to the technical designs aimed at industrial applications. Sustainability remains the buzzword as these products focus on saving energy and reducing light pollution. DeLightful (Design, Light, Future, Living) is a special feature of this year's Euroluce. Curated by Simone Ciarmoli the exhibition will also present an award-winning independent short film by Matteo Garrone.

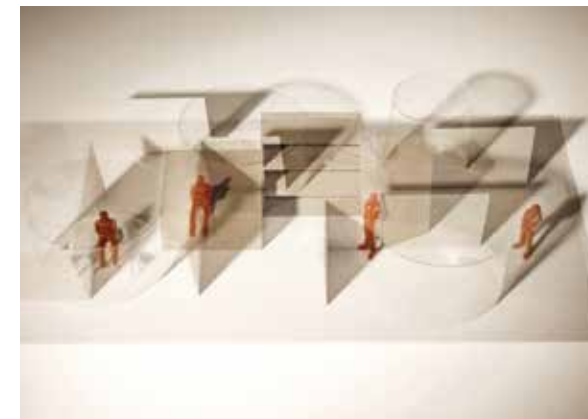
La ventinovesima edizione di quest'evento biennale presenterà una vasta gamma di innovazioni nel mondo dell'illuminotecnica, dagli impianti da arredo per uso domestico ai design tecnici destinati all'industria. "Sostenibilità" rimane la parola-chiave di questi prodotti, che mirano al risparmio energetico e alla riduzione dell'inquinamento luminoso. In più, Euroluce 2017 sarà DeLightful (Design, Light, Future, Living) grazie alla mostra curata da Davide Ciarmoli, che ospiterà anche un cortometraggio indipendente con la regia di Matteo Garrone.



Photos on these two pages courtesy of Salone del Mobile Milano

Workplace3.0 Pavilions 22-24

This is a concept-driven exhibition dedicated to workspace design and technology. The event aims to deliver a response to the rapid changes in the world of work. As part of Workplace3.0, 'A Joyful Sense at Work', curated by Cristiana Cutrona, conveys a vision of the evolving future scenario of office environments. It presents innovative content and approaches to the design of office products and workspaces through three installations, each of which features the cultural aspects of the American, Asian and European continents, which is where the architects hail from.



SaloneSatellite Pavilions 22-24

This annual event, now in its 20th year, engages promising new talent from five continents to present fresh concepts and ideas. Running concurrently with the main fair and biennial events, this edition features a dazzling variety of home solutions and inspirations.

La parte del Salone dedicata al design e alla tecnologia per la progettazione dello spazio lavorativo vuol dare una risposta ai rapidi cambiamenti nel mondo del lavoro. Nell'ambito di Workplace 3.0 si terrà la rassegna-evento "A Joyful Sense at Work", curata da Cristiana Cutrona, che darà spazio a visioni e scenari in evoluzione nel futuro degli ambienti d'ufficio. Contenuti e approcci innovativi al design dei prodotti da ufficio e degli spazi di lavoro verranno presentati attraverso tre installazioni dedicate ad aspetti culturali di America, Asia ed Europa, continenti da cui provengono gli architetti.



Giunto alla sua ventesima edizione, il SaloneSatellite propone il meglio dei nuovi talenti nel mondo del design e concept freschi e innovativi da ogni angolo del globo. Quest'anno, vi segnaliamo la strabiliante varietà di soluzioni e idee originali per la casa.

space&interiors is dedicated to architectural finishes, on the theme of lightness...

space&interiors
(from Tuesday 4th
to Saturday 8th April)
The Mall, Porta Nuova

Curated by Migliore+Servetto Architects this event is dedicated to architectural finishes with the theme of lightness. An exhibition entitled 'Absolute Lightness' will present the finishes used in modern architecture set against a cutting-edge digital and interactive backdrop. You can also attend "Archicocktails" and discuss the latest trends in the building construction industry with some of the leading names in architecture and design. ■

A cura di Migliore+Servetto Architects, space&interiors è l'evento dedicato al mondo delle finiture per l'architettura. Il tema scelto per l'edizione 2017 è "Lightness", la leggerezza, con le finiture più innovative in mostra nello scenario digitale e interattivo di "Absolute Lightness". Sarà inoltre possibile partecipare agli "Archicocktails", dove discutere degli ultimi trend di progettazione edilizia con grandi nomi dell'architettura e del design. ■



On this page, photos courtesy of space&interiors. On the opposite page, courtesy of Salone del Mobile Milano



Visitor information:

Salone del Mobile Milano runs from 4 to 9 April 2017, at the Rho Fieramilano showground. Trade visitors only from 4 to 7 April, open to the general public on Saturday 8 and Sunday 9 April.

Pre-register online to skip the queues.
salonemilano.it



Zaha Hadid: *a lasting legacy*

Ifeoluwa Adedeji

A YEAR SINCE THE DEATH OF THE WORLD-FAMOUS ARCHITECT, WE TAKE A LOOK BACK AT HER WORK AND HER LEGACY

Aged 65, celebrated architect and designer Dame Zaha Hadid passed away in Miami in 2016 while undergoing treatment for bronchitis. Widely regarded as one of the world's greatest female architects, Hadid was commissioned to work on a wealth of high-profile projects across the globe and received the Stirling Prize, not once but twice. "Dame Zaha Hadid was an inspirational woman, and the kind of architect one can only dream of being," said Jane Duncan, president of the Royal Institute of British Architects (RIBA), shortly after Hadid's death. "Visionary and highly experimental, her legacy, despite her young age, is formidable."

All'età di 65 anni è scomparsa a Miami Dame Zaha Hadid, architetto e designer di fama internazionale. Forse la donna più celebre nel mondo dell'architettura, Hadid era nota non solo agli addetti ai lavori ma anche al grande pubblico per lo straordinario numero di progetti d'alto profilo realizzati in tutto il mondo, per cui ha ottenuto una miriade di riconoscimenti internazionali. Commentando la sua scomparsa, Jane Duncan, presidentessa del Royal Institute of British Architects (che aveva premiato Hadid con il suo più alto riconoscimento, lo Stirling Prize, nel 2010 e nel 2011), ha consacrato "la formidabile eredità" di una donna "capace di ispirare le generazioni future".

City Life Milano Residential Complex, design by Design Zaha Hadid Architects, photo © Michele Nastasi

Duncan's praise for Hadid's awe-inspiring work was echoed by industry leaders from across the world. "She was so distinct that there wasn't anyone like her," said architect Graham Morrison, OBE. "She didn't fit in – and I don't mean that meanly. She was in a world of her own and she was extraordinary."

Lord Richard Rogers, whose commissions include the Pompidou Centre and the Millennium Dome, said, "She was a great architect, a wonderful woman and wonderful person. Among architects emerging in the last few decades, no one had any more impact than she did. She fought her way through as a woman. She was the first woman to win the Pritzker prize."

Born in Baghdad in 1950, Hadid studied mathematics at the American University of Beirut – where she later designed one of the buildings on campus – before launching her design career in London at the Architectural Association. Her own practice, Zaha Hadid Architects, was established in 1979. The first project to earn Hadid her high level of international acclaim was the Vitra fire station in Weil-am-Rhein, Germany (1993).

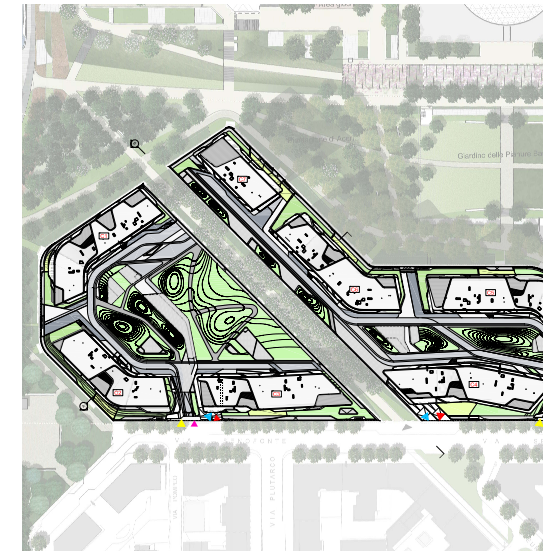
Le parole di Jane Duncan trovano eco negli attestati di stima di tanti altri colleghi del mondo dell'architettura, in Gran Bretagna (dove Hadid era una vera e propria star) e non solo. Emblematico, tra tutti, il ricordo dell'architetto Graham Morrison: "Nessuno era come lei. Zaha Hadid abitava un mondo tutto suo, ed era semplicemente straordinaria".

Un altro vate dell'architettura contemporanea come Richard Rogers, autore di progetti di fama mondiale come il Centre Pompidou e il Millennium Dome, ha ricordato Hadid come "una splendida persona, oltre che un grande architetto", celebrandone in particolare il conferimento del Pritzker Prize (l'equivalente del Nobel in campo architettonico) nel 2004, prima donna ad essere insignita di tale riconoscimento.

Nata a Baghdad nel 1950, Hadid studiò matematica all'American University di Beirut – per cui in seguito avrebbe progettato uno degli edifici del campus – prima di lanciare la sua carriera come progettista a Londra, presso la Architectural Association. Il suo studio, Zaha Hadid Architects, venne fondato nel 1979. Il primo progetto a darle fama e risalto internazionale è del 1993: la Vitra Fire Station, una caserma dei pompieri a Weil-am-Rhein, in Germania.



Details and views of City Life Milano Residential Complex, design by Design Zaha Hadid Architects. Above, photo © Iwan Baan; opposite page, top left, photo © David Bombelli; top right, site plan; bottom, photo © David Bombelli



Other famous projects included Maxxi: Italian Museum of 21st Century Arts in Rome (2009) and the Serpentine Sackler Gallery in Kensington Gardens, London. Both projects required the combination of old and new structures. The Serpentine in particular involved the conversion of a classical 19th century brick building, formerly used for military purposes, and the creation of a 21st-century tensile structure. Hadid also designed the London Aquatics Centre for the 2012 Olympic Games (2011). The structure, which features two 50-metre pools and a diving pool, was imagined to resemble a wave. "I love the London Aquatics Centre because it's near where I live," Hadid was quoted as saying at the time. A futuristic approach characterised much of Hadid's work, and she was widely praised for the curves that brought a fresh and feminine touch to the crisp, masculine lines often associated with modernist design.

Altri suoi famosi progetti includono il MAXXI, Museo nazionale delle Arti del XXI secolo, di Roma, e la Serpentine Sackler Gallery nei Kensington Gardens di Londra. Ad accomunare entrambi i progetti, una combinazione di nuovi edifici e strutture preesistenti: la Serpentine, in particolare, comportò la riconversione di un edificio ottocentesco in mattoni, precedentemente utilizzato per scopi bellici, cui viene affiancata una tensostruttura come avancorpo. Hadid ha inoltre progettato il London Aquatics Centre, in occasione delle Olimpiadi di Londra del 2012. Il complesso, con le sue due piscine olimpioniche da 50 metri e la piscina per i tuffi, ricorda il profilo di un'onda. Come ebbe a dire Hadid in un'intervista, "amo il London Aquatics centre, perché sorge vicino a dove vivo". Un approccio futuristico è la cifra caratteristica dei lavori di Hadid, unanimemente apprezzati per quelle forme curve capaci di portare un tocco di femminilità nel rigore fatto di linee nette, spesso associato al design modernista.



In addition to the public commissions for which Hadid is so well known, her body of work also comprises a wealth of residential projects. The CityLife complex in Milan is formed of two housing developments, one by Zaha Hadid and the other by Daniel Libeskind. Situated on the site of the former Fiera Milano exhibition centre, the development will create over 650 new homes in the city.

Accanto all'impressionante numero di commesse pubbliche, per cui Hadid è giustamente celebrata, il suo lavoro ha abbracciato anche numerosi progetti residenziali. Di grande interesse, tra gli altri, è il progetto firmato per una delle due Residenze del complesso CityLife (l'altra è curata da Daniel Libeskind) nell'ambito della riqualificazione dell'area FieraMilanoCity, che vedrà la creazione di oltre seicentocinquanta nuove unità abitative.



Outside the box

Her talent transcended genres and Hadid was not just an architect, but a multidisciplinary artist. Examples of her design work include:

- the British Music Awards statuette for 2017
- a collection of silver jewellery for Georg Jensen
- 'Crista' by Zaha Hadid for Atelier Swarovski Home
- Stuart Weitzman's flagship stores in Milan, Rome and Hong Kong are also Hadid's creations



Hadid's portion of the buildings form large loops to frame the complex's green spaces. Elegant, ribbon-like balconies project from the walls, and each structure features curved elevations that resonate with the landscape of the surrounding area. "Great care has been given to the site and the building's orientations, taking into account environmental and comfort requirements so that most apartments face south-east and at the same time allocate the best views from the terraces, towards the city or the public park," said the design team involved in the project.

The interior design scheme of Stuart Weitzman's flagship store in Milan is another of Hadid's creations. The boutique's central display units serve the dual purpose of displaying the latest collections, as well as providing seating for shoppers. A clever succession of folds and recesses define the different zones of the store.

Dame Zaha Hadid has left an indelible mark on the world of architecture, which will continue to inspire future talents for decades to come. ■

Le Residenze progettate da Hadid sono caratterizzate da linee fluide, che avvolgono ampi spazi verdi. Tetti e balconi presentano un andamento sinuoso ed elegante, con un effetto dinamico che fa eco al paesaggio circostante. Come sottolineato dall'équipe coinvolta nel progetto, "grande cura è stata data al sito e all'orientamento degli edifici, tenendo conto di esigenze di sostenibilità ambientale e di comfort: per questo la maggior parte degli appartamenti è esposta a sud-est, con i terrazzi che garantiscono splendidi panorami sulla città o sul parco pubblico".

Il progetto degli interni del flagship store milanese di Stuart Weitzman è un'altra delle recenti creazioni di Zaha Hadid. Di particolare interesse sono i display centrali della boutique, che rivestono il doppio ruolo di mettere in mostra la collezione mentre fungono da sedute per i clienti. Vani e pieghe, in armoniosa successione, delimitano le differenti aree dello store.

Zaha Hadid ha lasciato un segno indelebile nel mondo dell'architettura, e continuerà senza dubbio ad ispirare nuovi talenti nei decenni a venire. ■

Details and views of City Life Milano Residential Complex, design by Design Zaha Hadid Architects. On this page, top, lounge in a City Life apartment, photo © Gionata Xerra; bottom, photo © Michele Nastasi; opposite page, photo © Michele Nastasi



Beyond wi-fi

Henry Neuteboom

HANDY PROVIDES MOBILE PHONES FOR HOTEL GUESTS, OFFERING UNLIMITED FREE CALLS AND INTERNET



More about handy

Read more about handy at handy.travel

“Have a great flight... and be sure to call me when you’ve arrived!”
“I’ll do my best, but, you know, it’s on the other side of the world, I don’t know if my phone will work there...”

When you’re travelling, there are always doubts about how much are you going to spend on roaming charges. That’s why handy is a true revolution. You get to your hotel room, and you find a state-of-the-art mobile phone on a display unit. During your stay you can take the mobile phone around with you and use it for local and international calls, and unlimited internet navigation. It provides information on your hotel, and has a constantly updated city guide.

Hotels pay a flat rate per phone per day, in actual fact very low – comparable to the cost of putting a bottle of mineral water into each room. There are many benefits for hotels, starting from the popularity of the service, shown by the fact that TripAdvisor ratings increase as soon as they start offering handy. This translates into better occupancy. The handy device gives a hotel a means of reaching guests at any time even when they are out of the hotel or even out of the city, and provides information on hotel services. As a result, hotels have reported a 20% increase in usage of internal facilities such as bars, restaurants, spas, golf and other sports options. In short, everyone benefits.

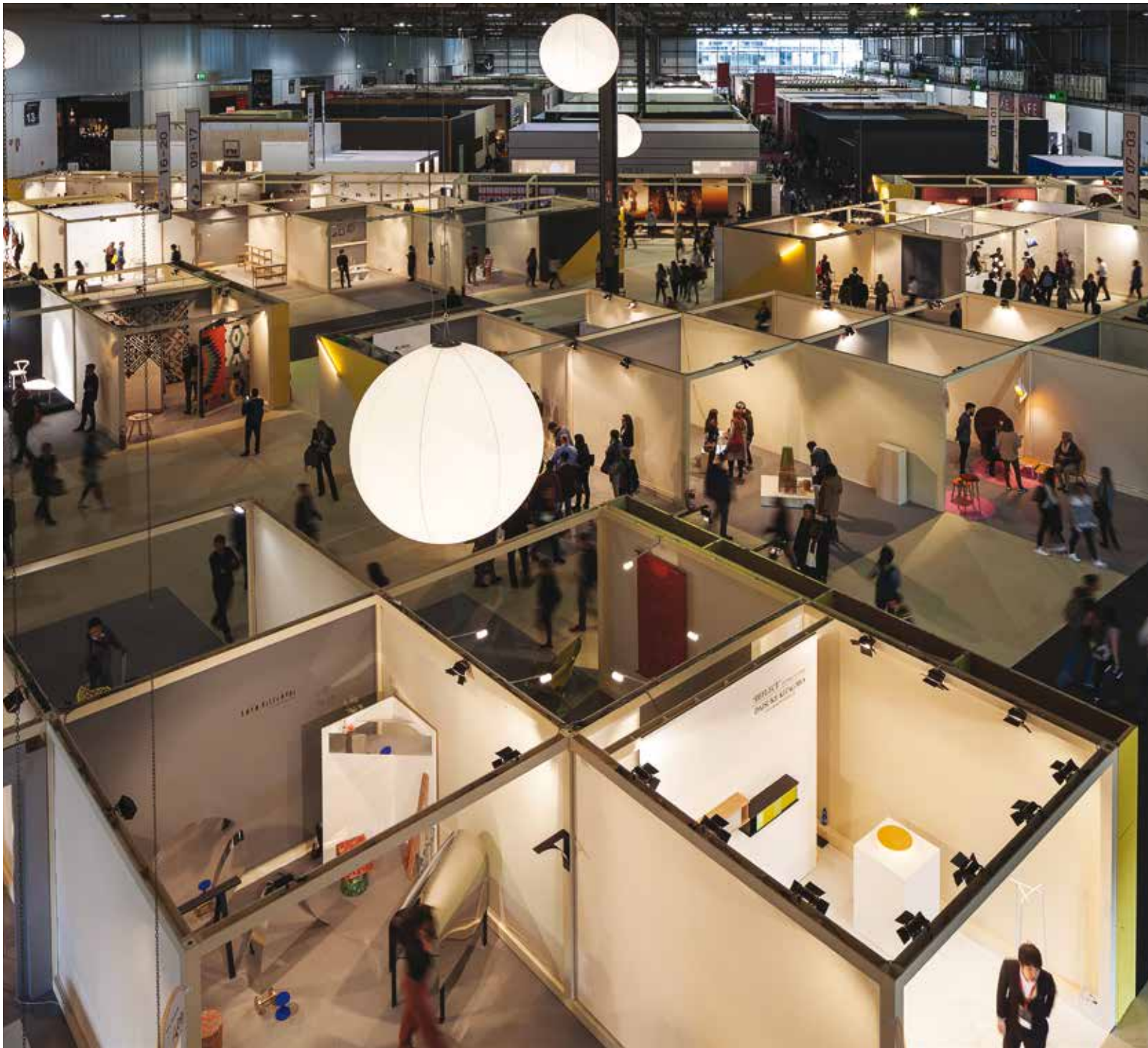
Buon volo, allora, e chiamami quando arrivi!”
“Farò il possibile, ma sai com’è... Sarò all’altro capo del mondo, non so se il telefono funzionerà lì...”

Quando siamo in viaggio, c’è sempre il problema di quanto spenderemo per i costi di roaming. Per questo handy è una vera rivoluzione. Arrivate in hotel ed entrate nella vostra camera: ci troverete uno smartphone di ultima generazione, pronto per l’uso. Durante la vostra permanenza, potrete portare il telefono con voi ed usarlo per chiamate nazionali ed internazionali e per navigare su Internet, tutto senza limiti! Riceverete anche informazioni sull’hotel, oltre a una guida alla città costantemente aggiornata.

Gli hotel pagano una tariffa fissa al giorno, decisamente bassa – paragonabile al costo di una bottiglia d’acqua minerale per ogni camera – e ricevono numerosi benefici, a partire dalla popolarità del servizio, che si traduce in un miglioramento del rating su TripAdvisor non appena l’hotel comincia a fornire handy, e in un aumento delle prenotazioni.

Handy dà all’hotel la possibilità di raggiungere i propri ospiti anche quando non sono in camera o sono fuori città, informandoli sui servizi a loro disposizione. Come risultato, gli hotel che già forniscono handy riportano un aumento del 20% nell’uso di servizi quali bar, ristoranti, spa, campi da golf e strutture sportive. In buona sostanza, handy fa bene a tutti!

handy mobile phones provide hotel guests with many attractive functions: free calls, free internet, city guide, and information on their hotel



Standing out *from the crowd*

Ifeoluwa Adedeji

BOLD FORMS MEET BEAUTIFUL FABRICS AND NEW DESIGNERS COMBINE INNOVATION WITH CREATIVITY – THIS IS SALONESATELLITE 2017

It takes a lot to catch people's attention, especially in the design world. So when SaloneSatellite founder Marva Griffin Wilshire selects you to showcase your work at the 20th edition of the event that gives young designers a platform to shine, you don't think twice about accepting. Former participants have gone on to have their prototypes manufactured and sell in department stores including Milan's very own Rinascente. We find out a bit more about some of the participants that will be presenting their designs at this year's highly anticipated event.

È difficile catturare l'attenzione del pubblico, specialmente nel mondo del design. Perciò i talenti scelti da Marva Griffin Wilshire, fondatrice di SaloneSatellite, non ci hanno pensato due volte prima di accettare di partecipare alla ventesima edizione dell'evento-vetrina per i giovani designer. Gli ex partecipanti hanno visto i loro prototipi andare in produzione ed essere venduti da grandi magazzini, in primis la milanesissima Rinascente. Andiamo a scoprire alcuni dei partecipanti che presenteranno i loro progetti nel corso di quest'attesissimo evento.

SaloneSatellite, photo by AM, courtesy of Salone del Mobile Milano



Olivia Lee

Olivia Lee graduated from Central Saint Martins College of Art and Design in 2008, the Singaporean was taken under the wings of award-winning designer Sebastian Bergne and during that time she worked on projects for clients such as P&G, Group SEB and Swarovski. Olivia has been a featured illustrator for ICON Magazine and has been published in other leading international design journals including Wallpaper, Nylon and Dezeen.

Dopo essersi laureata nel 2008 al Saint Martins College of Art and Design, la giovane designer di Singapore Olivia Lee è stata presa sotto l'ala protettrice del pluripremiato designer Sebastian Bergne. Nel corso di questo periodo ha sviluppato progetti per clienti come P&G, Group SEB e Swarovski. Olivia è anche un'illustratrice per ICON Magazine, e i suoi progetti sono stati pubblicati anche da altre grandi riviste internazionali di design come Wallpaper, Nylon e Dezeen.

Find out more about Olivia and her work here: olivia-lee.com

How does it feel to be a part of the show this year?

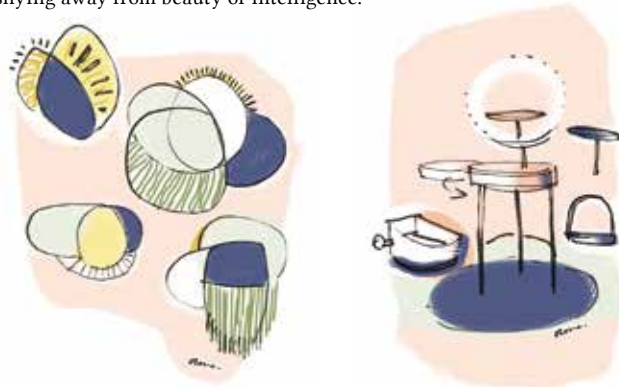
This is the first time my studio is participating in SaloneSatellite. From my observation, Satellite is a rite of passage through which many established designers and admired contemporaries have passed through. It is a defining moment for many young studios and I look forward to having this shared experience with the 2017 batch of Satellite participants. Plus, it is extra special to be participating in the 20th Anniversary year.

What are your main inspirations?

My sources of inspiration are diverse and intentionally so. Nature and natural phenomena offer an endless source of beauty. At the same time, keeping up with new scientific discoveries and technological progress feeds the imagination with regards to the new frontiers of design. The inherent quality of materials and how to apply them in refreshing ways is also a great driver for me. But most importantly, I find a 'good problem' to be most inspiring. By 'good problem', I mean a complex and engaging brief that forces designers to draw from all their experiences and capabilities to find a good answer – that brings out the best in terms of imagination and output.

How would you describe your style?

Creating a sense of poetry, celebrating the essence of things and never shying away from beauty or intelligence.



Come ci si sente a far parte di quest'evento?

È la prima volta che il mio studio partecipa a SaloneSatellite. Personalmente, lo considero un rito di passaggio che è già stato compiuto da molti designer contemporanei ormai affermati. È un momento fondamentale per molti giovani studi, e spero di condividere la mia esperienza con i partecipanti di quest'edizione. E poi, partecipare proprio nel ventesimo anniversario è davvero speciale!

Quali sono le tue principali fonti d'ispirazione?

Per scelta, ho diverse fonti d'ispirazione. La natura offre una fonte senza fine di bellezza. Allo stesso tempo, tenersi al passo con le scoperte scientifiche e gli sviluppi tecnologici alimenta l'immaginazione rispetto alle nuove frontiere del design. Altro elemento chiave per me è la qualità intrinseca dei materiali, e la ricerca di applicarli in maniera innovativa. Ma la cosa che mi ispira di più è un "bel problema" da risolvere: per esempio una richiesta complessa e stimolante, che costringa un designer ad attingere da tutta la sua capacità ed esperienza per riuscire a trovare una valida risposta, che faccia venir fuori il meglio in termini d'immaginazione e di risultati.

Come descriveresti il tuo stile?

Mi piace creare un senso di poesia, celebrare l'essenza delle cose e non tirarsi mai indietro da bellezza e intelligenza.

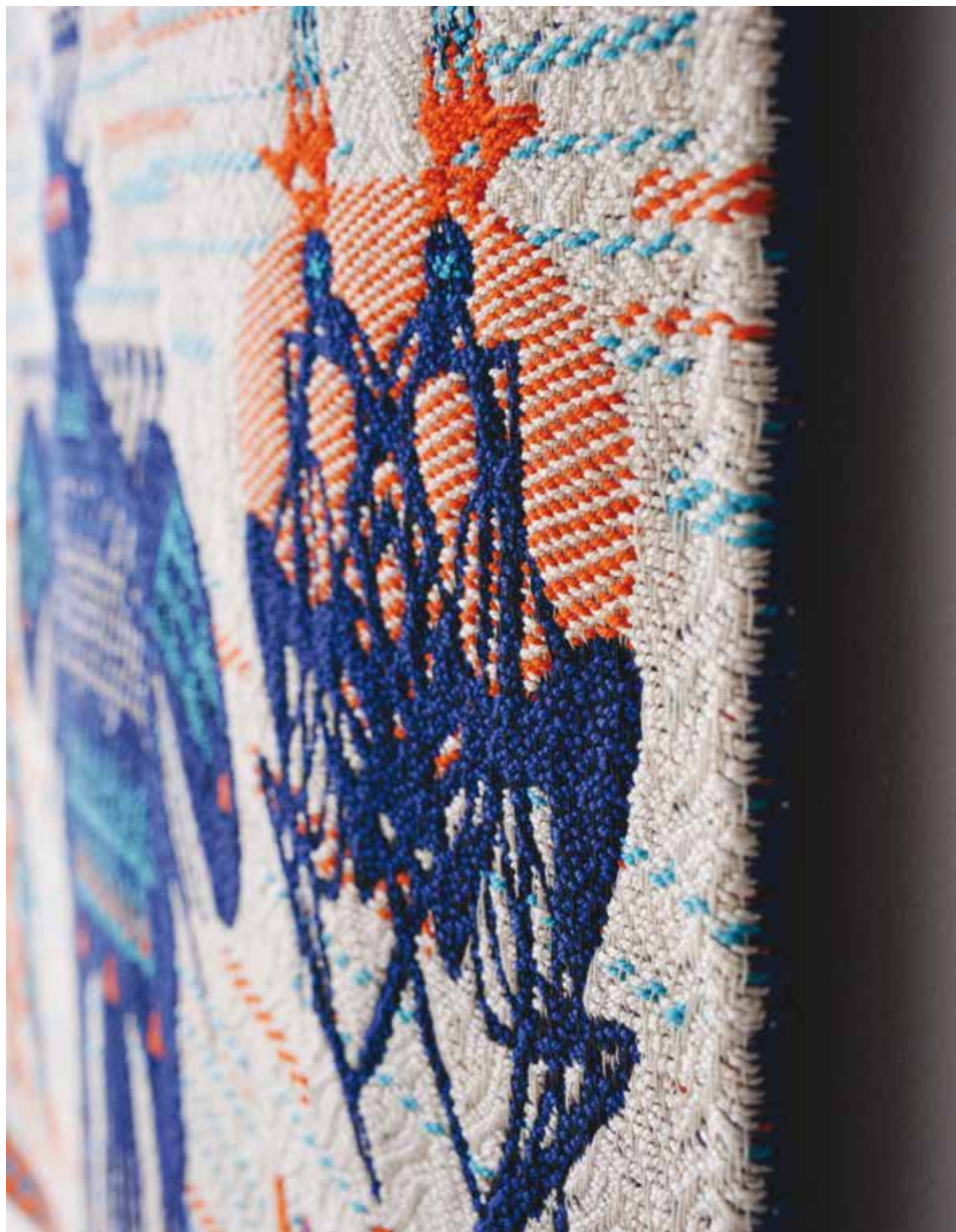


Ramón de Cárdenas Olivares

This Valencian native is a technical engineer and industrial designer who studied at Universidad Politécnica de Valencia. Ramón frequently works with metals, woods and textiles for upholstery and will be presenting an armchair in different materials at SaloneSatellite. "For designers like me, I think this is the best exhibition. It's very satisfying to participate in this event, and I'm happy to be taking part," says Ramón. "This year I will be involved in three Fairs, but the most important one in my opinion is SaloneSatellite in Milano. It will probably be the most important week of my year."

Nato a Valencia, Ramón de Cárdenas Olivares si è formato come ingegnere e designer industriale presso la Universidad Politécnica de Valencia. Lavora di frequente con metalli, legno e tessuti per fodere, e al SaloneSatellite presenterà una poltrona composta di differenti materiali. "Per un designer come me", ci dice Ramón, "questa è la vetrina ideale. Partecipare a quest'evento è una grande soddisfazione, sarò molto felice di esserci. Quest'anno prenderò parte a tre fiere, ma SaloneSatellite è senza dubbio la più importante. Probabilmente sarà la settimana più importante dell'anno, per me".

Find out more about Ramon and his work here: www.cardeoli.com



Aya Kawabata, how does it feel to be a part of the show this year?
I've dreamt about exhibiting at Salone del Mobile since I was a child, and I still can't believe that I am one of the exhibitors. I am very excited, and really happy about this precious moment.

What are your main inspirations?
I'm inspired by my life itself. I believe that design is not about creating beautiful surfaces, shapes, colours or functions, but more about taking ideas from everyday life or ideas from our past and the future.

How would you describe your style?
It's always difficult to see myself from the inside. I think I am still in the middle of an adventure that might be never-ending. However, if by "style" you mean something specific or unique from my life, I would say that my thinking process is strongly influenced by my experience from my study of classical music, plus the Japanese zen philosophy that I have learned from my family.



Aya Kawabata, come ci si sente a far parte di quest'evento?
Sogno di esporre al Salone del Mobile sin da quando ero piccola, ancora non riesco a crederci! Sono così eccitata, per me questo è un momento davvero speciale.

Quali sono le tue principali fonti d'ispirazione?
Mi ispiro alla mia vita. Credo che il design non consista tanto nel creare belle superfici, forme, funzioni o colori, ma più nel prendere idee dalla vita quotidiana, o dal passato e dal futuro.

Come descriveresti il tuo stile?
È sempre difficile vedermi dall'interno. Credo di trovarmi ancora nel bel mezzo di un'avventura potenzialmente infinita. Comunque, se per "stile" intendi un'impronta specifica o unica tratta dalla mia vita, posso dire che il mio processo creativo è fortemente influenzato dall'esperienza dello studio della musica classica, nonché dalla filosofia zen giapponese appresa dalla mia famiglia.



Aya Kawabata

The designer/artist hails from Tokyo, is based in New York and frequently spends time in Europe. Her works are driven by her interest in colours, shadows, time, sounds and space. Before branching out into a career as a designer, she studied classical music as a violinist from the age of four. Aya won the Best New Talent Competition in 2016 at DMY International Design Festival in Berlin, and in the same year was the recipient of the Pinkdot Award in Milan and was selected for the International Biennial of Graphic Design at Brno. Aya has also been featured in several publications, including TL magazine and Vogue UK.

Quest'artista e designer viene da Tokyo, ma vive a New York e trascorre frequenti periodi in Europa. Ha studiato musica classica, come violista, fin dall'età di quattro anni. I suoi lavori si distinguono per l'interesse per i colori, le ombre, il tempo, lo spazio e il suono. Nel 2016, Aya ha vinto il premio come Best New Talent al DMY International Design Festival di Berlino, ha ricevuto il Pinkdot Award a Milano ed è stata selezionata la Biennale Internazionale di Graphic Design di Brno. I suoi lavori sono apparsi su varie pubblicazioni, tra cui TL Magazine e Vogue UK.

Find out more about Aya and her work here: ayakawabata.com



Camilla Brunelli

Verona-based Italian designer Camilla Brunelli has studied throughout Europe. She earned a BA in Philosophy, studied Product Design at the Politecnico di Milano and gained an MA in Strategic and Service Design at Aalto University and Glasgow School of Art. In 2015 Camilla opened her industrial design studio, and started collaborating with Italian and international brands. Her varied background influences her versatile approach to design, and her work embraces both irony and poetry, often while revisiting tradition.

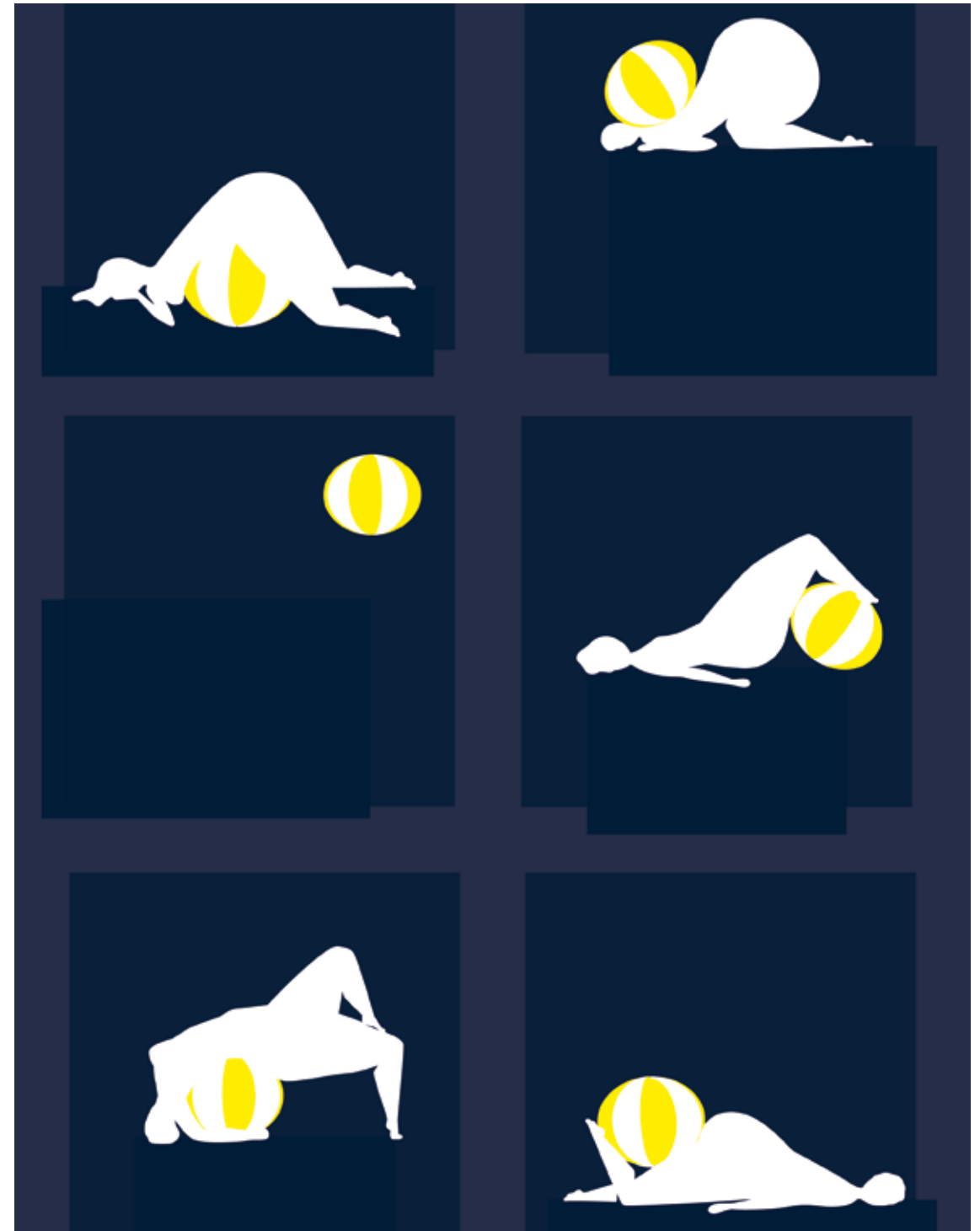
Camilla Brunelli è una designer veronese che si è formata in giro per l'Europa. Dopo la laurea in Filosofia, ha studiato Design del Prodotto Industriale al Politecnico di Milano e ha conseguito un Master in Strategic and Service Design alla Aalto University di Helsinki e alla Glasgow School of Art. Nel 2015, Camilla ha aperto il suo studio di design industriale e ha cominciato a collaborare con brand italiani ed internazionali. Il suo background le consente un approccio versatile al design, che abbraccia poesia ed ironia, spesso rivisitando la tradizione.

Find out more about Camilla and her work here: camillabrunelli.com



Camilla's projects have already featured at Ambiente and Museum für Moderne Kunst in Frankfurt, the Now Fair in New York, DMY in Berlin, Host and Homi in Milan, Aalto University in Helsinki and Open Design Italia in Venice. ■

I progetti di Camilla sono già stati presentati ad Ambiente e al Museum für Moderne Kunst di Francoforte, alla Now Fair di New York, al DMY di Berlino, da Host and Homi a Milano, alla Aalto University di Helsinki e da Open Design Italia a Venezia. ■





The great *adventure*

Henry Neuteboom

MARGRIET VOLLENBERG DESCRIBES THE NEW VENUES FOR THE VENTURA LAMBRATE AREA OF FUORISALONE

The Ventura Lambrate project began in 2010, when the design talent scouting and exhibition company Organisation in Design met architect and cultural entrepreneur Mariano Pichler, who was working on a plan to regenerate the post-industrial district of Lambrate. Today, Ventura Lambrate has reached its eighth edition, and has become a pivotal part of the collateral events in the city during Design Week. We spoke to Margriet Vollenberg, at the helm of Ventura Projects, about what's new this year.

Il progetto Ventura Lambrate è nato nel 2010 grazie all'incontro tra lo studio di creativi olandesi Organisation in Design e l'architetto-imprenditore culturale Mariano Pichler, al lavoro su un piano per la riconversione del quartiere post-industriale di Lambrate. Giunto ormai all'ottava edizione, Ventura Lambrate è diventato uno dei pilastri degli eventi collaterali della Milano Design Week: ne parliamo con Margriet Vollenberg, fondatrice di Ventura Projects, che ci svela in anteprima le novità di quest'anno.

Left, DDW exhibition, Transitions II, photo © Ronald Smits, courtesy of Ventura Projects



“Most importantly, in addition to Ventura Lambrate, we are working on a new area of the city, the Central Station. The station is one kilometre long, and below the tracks there are 126 warehouses which have been disused for 30 years. We began talking to Grandi Stazioni, the company that manages Italy’s largest rail stations, almost two years ago. It was exactly the right moment, we had been looking for new locations because we felt that our clients needed more and different spaces. We will start with just seven or eight spaces, one exhibitor per unit, each unit 300 square metres. We have some really great names, such as British designer Lee Broom, who will celebrate his 10th anniversary there. Lensvelt will be another exhibitor at Ventura Centrale: this year they will be collaborating with Dutch designer Maarten Baas, one of the rebels of the design industry.”

“La novità più importante è che, accanto a Ventura Lambrate, quest’anno lavoreremo su una nuova area della città, la Stazione Centrale. Parliamo di una stazione lunga un chilometro, che sotto i binari ospita oltre cento magazzini in disuso da trent’anni. Con Grandi Stazioni, la compagnia che gestisce le principali stazioni ferroviarie italiane, abbiamo cominciato a discuterne quasi due anni fa: per noi era il momento giusto, eravamo alla ricerca di nuove location e spazi diversi per i nostri clienti. Per ora partiremo con sette-otto spazi, un’unità di 300 mq per ogni espositore. Avremo alcuni grandissimi nomi, come il designer britannico Lee Broom, che a Ventura Centrale celebrerà il suo decimo anniversario, e Lensvelt, che quest’anno propone una collaborazione con il designer olandese Maarten Baas, uno dei ribelli dell’industria del design.”



On this page, top, one of the warehouses under Milan’s Central Station that will become a venue for Ventura Centrale, photo © Claudio Grassi; bottom, Paul Heijnen, photo courtesy of Ronald Smits. On the opposite page, below, another view of one of the Central Station warehouses that will see the light after many years of darkness. All images courtesy of Ventura Projects

E Ventura Lambrate?

“Ventura Lambrate è la vetrina dei nuovi approcci al design e di una nuova generazione di designer e di accademie. Anche quest’anno abbiamo ricevuto centinaia di candidature, ed è molto eccitante, perché è come vivere in anteprima il futuro del design. È davvero difficile scegliere, quando la qualità è così alta”.

Hai notato nuovi trend, quest’anno?

“In termini di organizzazione, quest’anno ci sono più collettivi di designer. Per quanto riguarda il design poi, molto più che negli anni scorsi, le proposte che abbiamo ricevuto quest’anno sono caratterizzate dal colore: è una novità, rispetto all’assenza di colore o all’uso di colori pastello, caratteristica fino a qualche tempo fa delle compagnie scandinave”.

E come si rapporta questa novità con il trend minimalista tuttora in corso?

“Tutto rimane estremamente minimalista, ma ravvivato dal colore. In passato il minimalismo implicava monocromia o al massimo il bianco e nero, ma oggi mentre le forme restano minimaliste, i designer non hanno più paura di usare il colore. Pensiamo ai designer d’arredamento, che stanno lavorando a soluzioni innovative per mobili componibili e prodotti realizzabili con processi sempre più semplificati: il colore è qualcosa che si può aggiungere, senza per questo incidere sul minimalismo”.

And what about Ventura Lambrate?

“Ventura Lambrate is where the new, young way of design thinking can be displayed, a new generation of designers, academies, and a new approach to design. We have received hundreds of applications, and it’s very exciting, because it’s like getting a sneak peek into the design of the future. This year’s quality is very high, and so it’s been very hard to choose.”

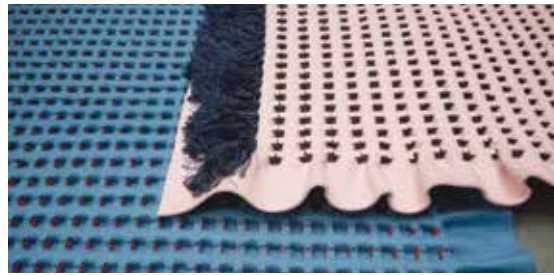
Have you seen any particular new trends this year?

“In terms of organisation, this year there are more designer collectives. As regards design trends, from the applications we have seen that there is a lot of colour, much more than a few years ago. For a long time there was no colour, then there were a lot of pastel colours and the northern European colours used by a lot of Scandinavian companies.”

How does this relate to the ongoing minimalistic trend?

“Everything remains very minimalistic, but enlivened by colour. Back in the day, minimalism meant black and white, or monochrome, but today, while shapes are minimalist, designers are not afraid of using colour. In addition, furniture designers are thinking about how to use materials, how to flat-pack things, and how to make products with as streamlined a process as possible, for example the no-screw-no-glue technique. Colour is something that you can add without affecting minimalism.”





Could you tell us about Ventura New York?

"Last year we were invited by the Dutch Consulate in New York to present a Ventura project, Ventura New York, with just Dutch exhibitors, as part of the exhibition New York City X Design. It was interesting to see the difference between the New York event when compared to Milan. I still think that Milan is the most important event of the year, so, wherever you are from, if you have something new to present, you present it in Milan. The New York show is just one month after, at the end of May, and it's all about sales. In America, interior designers work closely with real estate, and so at the show you can easily get orders for 200 lamps for a hotel, for example."

Ventura is a perfect brand name, but did it originate purely from the name of the street in Milan?

"The name has three points of origin. The street Via Ventura, yes, but more importantly, ventura like venture, the feel of collaborating and going towards the future together. Lastly, the Italian word for adventure is avventura, and every time it's like an adventure, last year with New York, this year with Centrale. It's nice to see that after eight years, the name still fits." ■

Ci parli di Ventura New York?

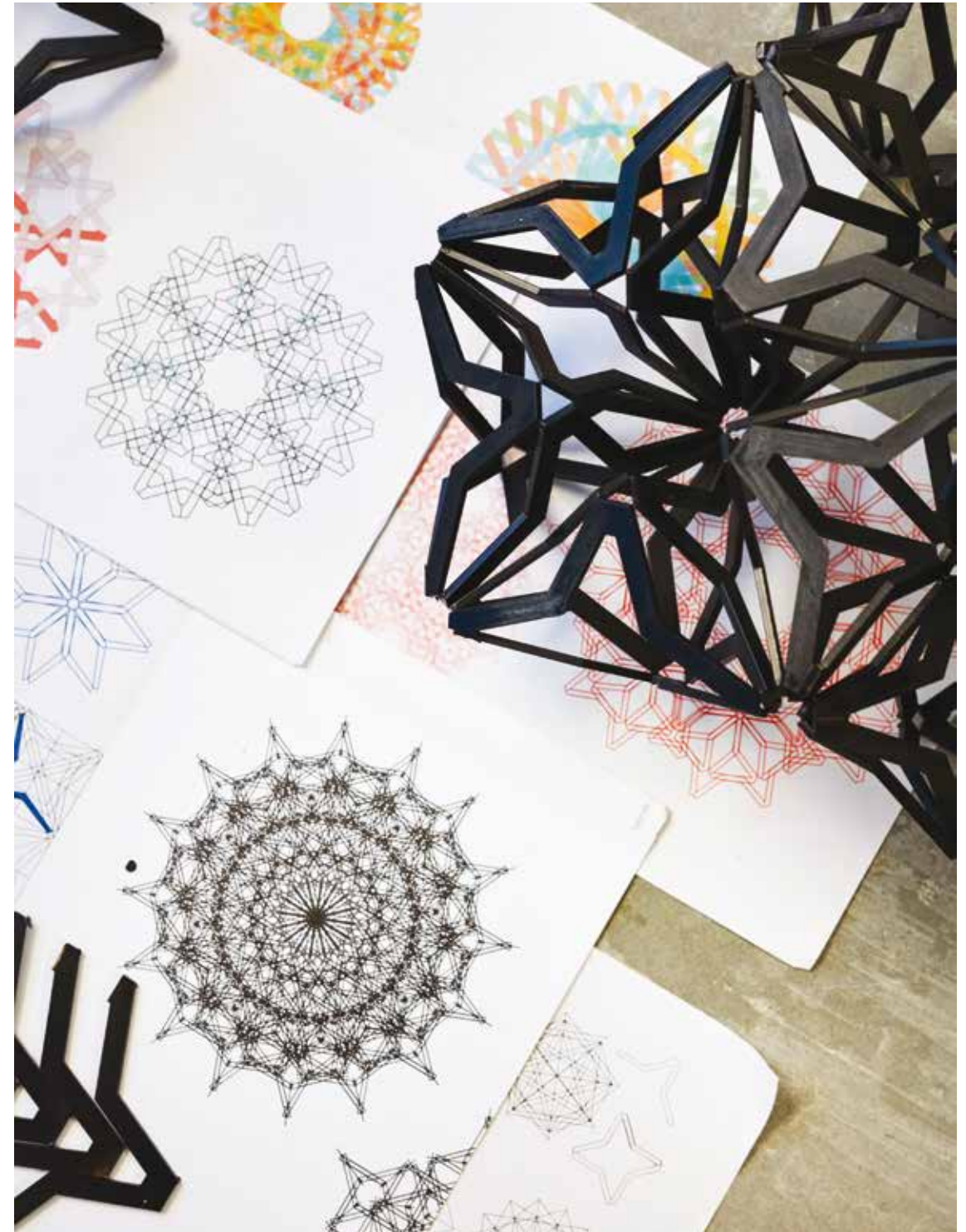
"L'anno scorso siamo stati invitati dal consolato olandese di New York a presentare un progetto con espositori olandesi: così è nata Ventura New York, parte della mostra New York City X Design. È stato interessante osservare le differenze tra l'evento newyorkese e quello milanese. Credo ancora che la Design Week sia l'evento più importante dell'anno per il design, così se c'è qualcosa di nuovo da presentare, da qualsiasi Paese, si va a presentarlo a Milano; l'evento di New York, che si tiene a fine maggio, invece è tutto concentrato sulle vendite. In America i designer d'interni lavorano a stretto contatto col mercato immobiliare: ad esempio, è facile ricevere un ordine da un hotel per duecento lampade."

Ventura è un nome perfetto per un brand: come è nato? A Milano c'è una via che porta questo nome...

"Il nome Ventura ha tre origini. Celebra via Ventura, è vero, ma soprattutto si ispira all'inglese "venture", che parla di collaborazione, di un futuro da costruire insieme. Infine ci piaceva giocare con la parola "avventura", perché questo è il nostro spirito, ogni volta: un anno fa con New York, adesso con la Stazione Centrale. È bello constatare che, a distanza di otto anni, è un nome che ci calza ancora a pennello". ■

Further reading:

Find out more about
Ventura Lambrate and
Ventura Centrale at
www.venturaprojects.com.
There's a lot of interesting content on
dezeen.com, website for Dezeen, Ventura
Lambrate's main media partner.



On this page, top left, Visser&Meijwaard, photo © Kevin Rijndersright, at Ventura Lambrate; right top, Studio Thier&vanDaalen, Interior Reflections, photo © Noortke Knulst; right bottom, Robin Maas, Acoustic Landscape, at Ventura Lambrate. On the page opposite, DDW exhibition, Transitions II, photo © Ronald Smits. All images courtesy of Ventura Projects



Food for *thought*

Cheryl Chu

WHAT HAPPENS WHEN 3D PRINTING CROSSES OVER
INTO THE REALM OF GOURMET CUISINE

It's all abuzz outside the world's first 3D printing restaurant. As the few lucky diners are ushered inside, the international press and curious bystanders are anxious to get a glimpse of what's cooking. "We come from the future to feed the present," declares Food Ink as it takes its concept restaurant on a world tour from Rome, Paris, Amsterdam, Tel Aviv, Cape Town, Dubai and Moscow, to Hong Kong, Shanghai, Seoul, Singapore, as well as Buenos Aires, São Paulo, New York, San Francisco and many more major cities around the globe. At the London debut, in place of hot stoves and ovens are cool-looking 3D food printers, quietly working away with their nozzles to create picture-perfect dishes.

La nascita del primo ristorante al mondo ad utilizzare la tecnologia delle stampanti 3D sta facendo scalpore tra i buongustai di tutto il mondo. Di fronte alla febbrile attesa della stampa internazionale, una ristretta élite di fortunati gourmet ha partecipato all'evento londinese organizzato da Food Ink per il debutto della sua creatura. Dopo Londra, un tour mondiale vedrà questo concept restaurant e i suoi macchinari hi-tech, sempre pronti a sfornare piatti deliziosi, sbarcare a Roma, Parigi, Amsterdam, Tel Aviv, Città del Capo, Dubai e Mosca, per proseguire in Oriente con Hong Kong, Shanghai, Seul, Singapore, fino alle Americhe con Buenos Aires, San Paolo, New York, San Francisco.

3D printing makes food more sculptural. Photo courtesy of Food Ink



But don't get the wrong impression: 3D food printers are not new. At its essence, a 3D food printer uses cartridges that contain edible, malleable materials as its culinary preparation. Sugars that can transform from powder to liquid form, such as chocolates, work very well, but the rapid advancement of technology has opened up many more possibilities. Fresh ingredients such as vegetables can be congealed with an edible glue to form texturally consistent foods that have the potential to taste even better than freshly-prepared purées. 3D food printers can also provide a basis for doughs that can then be baked into pizzas and brownies. And one of the latest developments in 3D food printing is hydrocolloids, which are water-based gels. This makes it possible for the same machines to turn any conceivable ingredients into edible foods.

At Food Ink's launch in London, diners took their seat at the table, set with beakers for wine glasses, electric panels for coasters and place mats, and a menu that listed 'Rose Sensation' and 'Fizzy Fruits' under hors d'oeuvres, 'Love Bites' as desserts, and more. Before digging into the perfectly-arranged composition placed in front of them, diners took photos with their smartphone to document the moment. It was an occasion that could change their relationship with food for ever.

3D food printing is not just about presenting conventional foods in a new way. It's also part of a movement designed to feed the world. Theoretically speaking, things like algae, grass, insects, even worms – which are not edible in their raw form, but are available in large quantities and contain all the right nutrients for the human body – can be transformed and used as ingredients for the 3D food printing process. Advocates of this technology, in particular the 3D food printer manufacturers, say that all the 7.5 billion people inhabiting the Earth could be sustainably fed in this way. So 3D food printing could change the way we eat. A few countries, such as Germany, are already sampling these new ingredients. ■

Di per sé, l'uso di questa tecnologia in campo culinario non è una novità: da tempo è noto come, grazie all'uso di cartucce a base di materiale commestibile, una stampante 3D possa realizzare anche preparati alimentari. Si è cominciato con gli zuccheri atti ad essere trasformati da polvere in liquido, come il cioccolato; ma l'avanzamento della tecnologia sta aprendo nuove, golose possibilità. È ormai possibile, ad esempio, utilizzare colle edibili per addensare gli ingredienti freschi come le verdure, dando vita così a pietanze consistenti e più saporite di un purè appena preparato, oppure creare le basi per gli impasti di pizze e torte. Di recentissimo sviluppo sono gli idrocolloidi, gel a base di acqua il cui impiego aprirà un mondo tutto nuovo all'uso delle stampanti 3D in cucina.

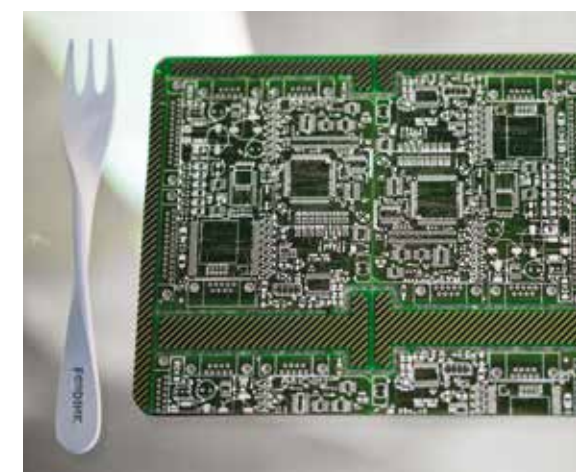
Per il lancio di Food Ink a Londra, gli avventori hanno preso posto intorno a una tavola apparecchiata con becher a fare da calici, pannelli elettrici per sottobicchieri e tovaglette, e un menù a base di portate dai nomi evocativi come "Rose Sensation", "Fizzy Fruits" e "Love Bites". Le foto realizzate in occasione della serata raccontano di un momento che potremmo forse definire storico, una rivoluzione nel modo di concepire i cibi e la loro preparazione.

Oltre a trattare in modo nuovo i cibi cui siamo abituati, infatti, l'uso di stampanti alimentari 3D è parte di un movimento più ampio che vuole ripensare forme e modi dell'alimentazione globale. Sotto il profilo teorico, prodotti non immediatamente commestibili come alghe, erbe, insetti e vermi potrebbero diventare ingredienti per preparazioni con stampanti 3D, viste le loro proprietà nutrizionali e l'ampia disponibilità in natura: alcuni Paesi, come la Germania, hanno già avviato delle sperimentazioni. I sostenitori di questa tecnologia affermano che essa potrebbe soddisfare in maniera sostenibile il fabbisogno alimentare dei 7.5 miliardi di abitanti del pianeta. Le stampanti alimentari 3D potrebbero, dunque, cambiare per sempre il modo in cui mangiamo. ■



Read more:

For information on the world's first 3D printing restaurant tour worldwide:
 Food Ink
 foodink.io
 info@foodink.io



All images on these pages courtesy of Food Ink



Seamless *visions*

Ifeoluwa Adedeji

SWISS ARCHITECTURE FIRM HERZOG & DE MEURON HAS ADDED ANOTHER THREE WORKS TO ITS LIST OF SUCCESSES OVER THE LAST YEAR

A building is a building. It cannot be read like a book; it doesn't have any credits, subtitles or labels like picture in a gallery. In that sense, we are absolutely anti-representational. The strength of our buildings is the immediate, visceral impact they have on a visitor." This is how Jacques Herzog summarised the work by himself and Pierre de Meuron. They were both born in Basel in 1950, they studied architecture in Lausanne and Zurich, and founded their office together in Basel in 1978. They were awarded the Pritzker Architecture Prize in 2001.

"Un edificio è un edificio. Non lo si può leggere come un libro; non è accompagnato da ringraziamenti, sottotitoli o didascalie come una foto in una galleria. In questo senso, noi siamo assolutamente anti-figurativi. La forza dei nostri edifici è l'impatto immediato, viscerale che hanno sui visitatori". Con queste parole, Jacques Herzog sintetizza il lavoro suo e di Pierre de Meuron. Nati entrambi a Basilea nel 1950, hanno studiato architettura a Losanna e Zurigo per poi fondare il loro studio a Basilea nel 1978. Nel 2001, hanno ricevuto il Pritzker Architecture Prize.

Feltrinelli Porta Volta, Milan, Herzog & de Meuron, photo © Filippo Romano

Interior décor Arredamento d'interni

Herzog & de Meuron can now file the Feltrinelli Porta Volta building in its impressive catalogue of completed projects. Built to accommodate a research centre and offices, the striking new edifice is situated in Milan's Porta Volta district. The sleek glazed gabled structure is broken up into separate sections that house the headquarters of Fondazione Giangiacomo Feltrinelli. "The new buildings are inspired by the simplicity and generous scale of historic Milanese architecture such as Ospedale Maggiore, the Rotonda della Besana, the Lazzaretto and Sforzesco Castle," Herzog & de Meuron explain.

The Feltrinelli Porta Volta development is one element in the redefinition of this area of Milan. Occupying a plot of 2,500 m², each elevation of the 5-storey structure is entirely covered in glazed panels. These large swathes of glass run all the way up to the building's roof, creating a seamless, unbroken effect. The long, narrow building is interrupted by a long strip of greenery that separates the Fondazione Giangiacomo Feltrinelli from the other offices, as well as providing a pleasant outdoor space for the public. At street level, the new buildings are home to cafés, restaurants and shops, with a recreation area.

Con il completamento dell'edificio di Feltrinelli Porta Volta, Herzog & de Meuron possono vantare di aver messo a segno un altro progetto vincente. Ideato per ospitare uffici e un centro di ricerca, il nuovo edificio è un importante tassello della riqualificazione del quartiere milanese di Porta Volta. Quest'agile struttura è suddivisa in sezioni separate dove, accanto alla zona uffici, è ospitata la sede della Fondazione Giangiacomo Feltrinelli. "I nuovi edifici sono ispirati alla semplicità, ma anche alle ampie proporzioni, delle architetture storiche milanesi", spiegano Herzog & de Meuron: "Pensiamo all'Ospedale Maggiore, alla Rotonda della Besana, ma anche al Lazzaretto e al Castello Sforzesco".

Ciascun'elevazione di questa struttura a cinque piani, disposta su una superficie di 2500 mq, è interamente coperta di pannelli in vetro. Queste larghe fasce in vetro coronano fino al tetto dell'edificio, creando un effetto avvolgente, senza soluzione di continuità. Il lungo, stretto complesso è segmentato solo da un'ampia striscia di verde che separa la Fondazione Giangiacomo Feltrinelli dagli altri uffici, fornendo un piacevole spazio di verde pubblico. A livello strada, i nuovi edifici ospitano caffè, ristoranti, negozi e attività per il tempo libero.



On this page, top, Feltrinelli Porta Volta, Milan, Herzog & de Meuron, photo © Filippo Romano; bottom and the two photos on the page opposite, The Tate Modern Project

Revisiting the past

Back in the British Isles, Herzog & de Meuron also recently completed a 10-storey extension to the iconic Tate Modern Art Gallery on London's South Bank – a building that they initially converted from a power station in 1997 into the museum space we see today. It's another project that sparkles with the seamless architectural vision shared by the team. "We wanted to create the kind of public spaces you find in nature, where you sit on a tree or on a rock," says Jacques Herzog. "It should be like a cathedral, with these smaller areas where you can be in a more intimate side section, but feel part of a bigger whole."

Dubbed the Switch House – it was constructed around a former electrical substation – the 64.5-metre-high structure is partly new, and partly a conversion of previously inaccessible elements of the original power station. Its pyramid-like form boosts the size of the museum by 60% to accommodate the growing number of visitors, which totalled 5.7 million in 2015.

"When we first visited the Bankside Power Station for the original Tate Modern competition in 1994, it seemed like the castle in Sleeping Beauty – an enormous urban mountain that was completely overgrown, surrounded by barbed wire and prickly roses," the duo said.



Rivisitando il passato

In Gran Bretagna, lo studio ha di recente completato l'estensione (di ben dieci piani!) dell'iconica Tate Modern Art Gallery, lungo la South Bank londinese – da loro stessi progettata nel 1997, attraverso la riconversione di una centrale elettrica. Si tratta di un altro progetto che emana quest'avvolgente concezione dell'architettura condivisa dall'équipe. "Volevamo creare un tipo di spazio pubblico come quello che esiste in natura, dove ci si può sedere su una roccia o su un tronco", ci dice Jacques Herzog. "Quasi come in una cattedrale dove ci sono piccole aree più intime ma è possibile sentirsi parte di un tutto più grande".

Soprannominata Switch House ("Interruttore"), perché costruita intorno all'ex centrale, questa struttura di forma piramidale alta 64.5 metri è in parte nuova, in parte una conversione di elementi architettonici precedentemente inaccessibili. Essa aumenta di ben il 60% la capienza di un museo che attira un numero crescente di visitatori da tutto il mondo (5.7 milioni nel solo 2015).

"Quando nel 1994 visitammo per la prima volta il sito della Bankside Power Station per il concorso per la Tate Modern, ci apparve come il castello della Bella Addormentata nel Bosco", ci racconta il duo: "Un'enorme montagna urbana coperta di vegetazione, circondata da rovi e filo spinato".



The factory's machinery was removed in 1995, leaving just the brick shell behind, supported by a steel skeleton. Construction officially began in 1997 and a new steel framework was established within the existing walls to develop the seven-floor gallery that stands today, which opened to the public in May 2000.

"The Turbine Hall is probably the best thing we've done in our career. It was full of turbines when we found it, but it was still awe-inspiring. You could see the architect [Sir Giles Gilbert Scott] had a cathedral in mind. Our strongest move was removing the metal deck at ground level to reveal all this space beneath, making the hall feel so much bigger, almost like a nave," they explained.

A lesson in patience

The Elbphilharmonie located beside Hamburg's Elbe river was completed in October 2016. It features a philharmonic hall, a 5-star hotel and restaurants, plus parking space. The former cocoa beans warehouse has been transformed into a gleaming beacon made up of two volumes: the lower, original section was constructed from brick, and a new glorious upper tier features curved glazing that reflect lights and the River Elbe – and each of these dazzling panels can be lit up.

While Herzog & de Meuron's work to renovate the 1960s warehouse by Hamburg architect Werner Kallmorgen to create a concert hall has taken over 10 years to complete, the results are thoroughly impressive. ■

I macchinari della centrale furono rimossi nel 1995, lasciandone soltanto il guscio di mattoni sorretto dallo scheletro in acciaio. I lavori cominciarono poi ufficialmente nel 1997: una nuova struttura in acciaio venne posata tra le mura esistenti, per consentire lo sviluppo della galleria di sette piani che conosciamo oggi, aperta al pubblico nel maggio 2000.

"La Turbine Hall è probabilmente il miglior progetto della nostra carriera. Era piena di turbine quando la trovammo, ma ci lasciò a bocca aperta. Si sentiva che il suo architetto, Sir Giles Gilbert Scott, aveva avuto una cattedrale in mente. Il nostro intervento più grande è stato rimuovere il piano di metallo al piano terra, per rivelare tutto quello spazio e far emergere l'ampiezza della sala, quasi fosse una navata".

Un progetto interminabile

Il complesso dell'Elbphilharmonie di Amburgo, accanto al fiume Elba, è stato completato nell'ottobre 2016. Esso ospita una sala da concerti, ristoranti, parcheggi e un albergo a 5 stelle. Il vecchio edificio, deposito di semi di cacao, è stato trasformato in un faro luccicante composto da due volumi: la torre, sezione originale costruita in mattoni, e il nuovo imponente strato superiore con i suoi pannelli curvi in vetro (ognuno dei quali può essere illuminato), che riflettono le luci e l'Elba sottostante.

Il lavoro di Herzog & de Meuron per rinnovare il magazzino anni '60 dell'architetto amburghese Werner Kallmorgen e trasformarlo in una sala da concerti è durato ben dieci anni: ma i risultati sono davvero impressionanti! ■



Further reading

New projects by Herzog & de Meuron include Chelsea FC's London stadium and an extension to the Neue Nationalgalerie in Berlin by Mies van der Rohe. Their 60-storey skyscraper at 56 Leonard Street, Tribeca, New York, is nearing completion. The studio designed M+ in Hong Kong. Find out more about Herzog & de Meuron at herzogdemeuron.com

On the opposite page, left top and right, Elbphilharmonie in Hamburg, images courtesy of Iwan and Maxim Schulz; left below, and photos on this page, views and details of The Tate Modern Project

Naughty and smart

Ifeoluwa Adedéji

NEW FLOORING TRENDS INCLUDE PATTERNS AND GEOMETRICS



The floor may need to be one of the most practical elements of a room – but practical doesn't mean lacking in personality. The biggest trend in contemporary flooring is a more decorative and playful approach – part of a wider move towards interiors that feature layers of texture, pattern and colour to create spaces where there's always something interesting on the eye. Traditional designs are being replaced by simpler graphic elements, but fractal-type complication is added in a variety of ways. Let's take a look at how designers are making art you can walk on.

Strong geometrics, bright colours and irreverent details characterise Bisazza's recently expanded wooden flooring range. The company, better known for its glass mosaics, collaborated with designers Studio Job, Kiki van Eijk and Edward Van Vliet, as well as its own in-house team, to create the collection. Some of the tiles feature laser-cut motifs to add a further layer of complexity to patterned floors – wild flowers on van Eijk's designs, and skeletal animals on Studio Job's. Depending on the way that the colours and patterns are mixed, the effect can be as subtle or bold as required.

Nel contesto di un'abitazione, il pavimento è senza dubbio uno degli elementi maggiormente di carattere pratico – ma pratico non vuol dire senza carattere! Le nuove tendenze in fatto di pavimentazione prevedono un approccio più allegro e decorativo – parte di un trend più generale in cui sono il colore, i decori e le fantasie a dar vita a interni dalla spiccata personalità. Fantasie e modelli tradizionali vengono sostituiti sempre più da elementi grafici essenziali, ma resi intriganti da complicazioni in stile frattale. Andiamo a scoprire le soluzioni trovate dai designer, per realizzare arte su cui poter camminare.

Disegni geometrici, colori accesi e dettagli irriverenti caratterizzano la nuova linea di pavimenti in legno proposti da Bisazza. Una collezione frutto delle collaborazioni con Studio Job, Kiki van Eijk ed Edward Van Vliet, oltre che del contributo dei designer della casa, celebre finora per i suoi mosaici in vetro. Alcune piastrelle presentano motivi intagliati al laser, che aggiunge ulteriore complessità ai disegni dei pavimenti – fiori selvatici per van Eijk, neogotici scheletri di animali per Studio Job, con effetti di grande impatto visivo che vanno dal morbido all'irriverente.

Bisazza Cementiles, Navone Collection

A collage of ideas

Patchwork tiling is another way that interior designers can create a lively effect, and strong, simple graphic motifs are starting to take over from more ornate, heritage-inspired designs of a few years ago. Mutina's Puzzle range, designed by Barber & Osgerby, consists of eight geometric-patterned tiles that can be combined in countless ways, for example, while, in the US, Popham Design is injecting new life into traditional handmade Moroccan tiles with bold patterns and colours to suit modern tastes.

Una delle nuove frontiere che i designer stanno esplorando è il patchwork, tecnica che conferisce enorme libertà espressiva ed effetti potenti anche a partire da configurazioni molto semplici. Ne è un esempio Puzzle, la linea di Mutina disegnata da Barber & Osgerby, in cui otto piastrelle a disegno geometrico possono essere combinate in infinite soluzioni diverse, oppure il lavoro oltreoceano di Popham Design, che con colori accesi e decori innovativi sta reinventando la tradizionale piastrella marocchina realizzata a mano.



Soft layers

Rugs are also heading down a more playful route, thanks to visionary designers who are treating them as 'art for the floor.' Berlin's Jürgen Dahlmanns, founder of Rug Star, describes his rugs as 'naughty but smart,' and the company's high-energy designs (from huge flowers to watercolour-like splashes) are typical of the trend for flooring that makes a strong statement. Sweden's Henzel Studio is another rule-breaker, collaborating with artists such as Nan Goldin and Juergen Teller to turn their work into something that can be walked on. Equal emphasis is given to the painstaking craftsmanship that goes into these handmade products, as much as the designs themselves.

Anche per i tappeti si sta aprendo una nuova era più allegra e colorata, grazie al genio di designer visionari che li considerano a tutti gli effetti come "arte per i pavimenti". Ne sono esempi il berlinese Jürgen Dahlmanns, fondatore di Rug Star, che descrive i suoi tappeti dai disegni a tutta energia (dai fiori enormi agli splash di colore) come dei "monelli in gamba", e gli svedesi di Henzel Studio, trasgressivi anche loro, che hanno messo in piedi collaborazioni con artisti come Nan Goldin e Juergen Teller. Ed è fondamentale ricordare come in questi prodotti il design originale e sorprendente vada di pari passo con una squisita sapienza artigianale.



On this page, top, Bisazza Cementiles, Pill Cocktail 21, design by India Mahdavi; centre left, Splash ECO rug, Doma 06 Random 1117 BS; centre right, Bisazza Cementiles, Hayon Collection; bottom, Bisazza Cementiles, Void Grey - Wall Grey, design by Tom Dixon. Opposite page, top left, Bisazza Cementiles, BDS collection; top right, Cipriano Martinez & Vanderhurd, Cultural Agenda, rugs, Composition in Blue Black, hand woven flat weave silk dhurrie; bottom, Bisazza Cementiles, Dal Bianco Collection



The bigger the better

Both tiles and timber floor products continue to grow in size, and manufacturers are competing to create ever-larger units. Porcelain tiles now come in slabs of 100x300mm, which give a grand and more luxurious effect simply by their generosity of scale. In timber, Finnish company Dinesen led the way with its solid oak planks of up to 500mm wide, and many others are now following suit, with more pattern options available other than planks, such as large-format chevrons.

Un altro trend caratteristico dei nuovi pavimenti vede crescere le dimensioni sia delle mattonelle che delle tavole di legno. Le piastrelle in porcellana vengono ormai prodotte in lastroni da 100x300 mm, che danno al disegno un effetto pieno e maestoso. Per quanto riguarda il legno, dopo che i finlandesi di Dinesen hanno aperto la strada con i loro solidi listoni in quercia che raggiungono i 50 centimetri, molte altre case stanno seguendo il loro esempio, con listoni e losanghe di grande formato.



The right touch

Textured designs are another trend that straddles tiles, timber floors and rugs. A bandsawn finish is a typical way to add a rustic, characterful look to wooden planks, while Italian company Cadorin offers several other textures, resembling a woven linen effect, for example, or a scored geometric pattern on top of the wood. Fabric textures are also used on tiles, such as Ceramica Sant'Agostino's Sartorial Gres range. The porcelain and ceramic tile industry has seen some amazing innovation when it comes to replicating other materials – from concrete to wood to natural stone – offering easy-to-maintain alternatives to the real thing, with no sacrifice as regards quality. For those seeking to emulate the industrial trend, metal-like finishes are also increasing in popularity and can be created using specially-engineered stone. ■

Altro trend che accomuna piastrelle, tappeti e pavimenti in legno è il ricorso sempre più frequente al disegno a trama. È emblematico l'esempio della veneta Cadorin, che per i suoi listoni propone rifiniture di grande impatto visivo, con effetti di filati in tessuto o di incisioni simmetriche sul legno, o il successo delle rifiniture a sega a nastro, che danno ai pavimenti un caldo tocco rustico. Il tessuto è tema dominante anche per le piastrelle, come nella collezione Sartorial Gres di Ceramica Sant'Agostino. In particolare, l'industria di ceramiche e porcellane sta facendo passi da gigante nella sua capacità di replicare l'aspetto di altri materiali, dal cemento alla pietra naturale, offrendo alternative che non hanno niente da invidiare in termini di qualità. E gli amanti del design industriale saranno contenti di sapere della crescente popolarità delle rifiniture in stile metallico! ■



On this page, top, Barber & Osgerby, Mutina Puzzle, courtesy of Leonardo Scotti; bottom, Nan Goldin - Henzel Studio rug. On the opposite page, Bisazza Wood, Prometeo Iota, design by Bisazza Design Studio, photo by Matteo Imbriani





On the *case*

Henry Neuteboom

NEW DIRECTIONS IN WATCH DESIGN

What is a watch for? There is no doubt that nowadays, if you want to find out the exact time, or time something, or see what time it is somewhere else in the world, you'll probably look at your smartphone. So very often, rather than being timekeepers, watches are works of kinetic art. The design approach used by high-end watch companies varies. Many of them are dedicated to perpetuating the crafts of traditional watchmaking, and very often their timepieces look more like something out of the 19th century than a product at home in our contemporary age. But some designers are taking a careful look at the future, and considering what a mechanical watch could look like a few decades from now.

A che cosa serve un orologio? Non c'è dubbio che ormai se vogliamo avere l'ora esatta, cronometrare qualcosa o vedere che ora è all'altro capo del mondo, ci serviamo sempre più spesso dello smartphone. L'orologio perciò cambia pelle, e da segnatempo si trasforma in un'opera d'arte cinetica. Le case di orologeria di lusso hanno diversi approcci al design. Molti marchi si dedicano a perpetuare tecniche artigianali dell'orologeria tradizionale, spesso realizzando oggetti dall'aria ottocentesca che sembrano distanti dal nostro vissuto contemporaneo. Ma alcuni designer guardano con attenzione al futuro, creando visioni di come un orologio meccanico potrebbe apparire, da qui a qualche decina d'anni.

Left, the HM7 Aquapod by MB&F with its luminescent paint providing night-time visibility and an evocative appearance



MB&F is a brand for whom kinetic sculpture is one of their principal objectives. After having made watches exploring the imagery of aerospace and automotive technology, their HM7 Aquapod evokes the underwater world. From the side, it recalls a jellyfish, and from above, it looks like a machine surrounded by a lifebuoy. The blue rotating bezel is something borrowed directly from diver's watches, but, as the brand is quick to point out, this is not a diving watch, it's a work of art. Don't try to take it underwater.



Roger Dubuis is a brand that is proud of not having an ancient heritage. It enables them to integrate the latest developments in materials into their watches. For example, the Excalibur Quatuor Cobalt Micromelt has a case made in cobalt chrome, direct from the aeronautical sector. The process involves melting and atomizing the alloy into a fine powder before forming the case. The movement inside is also an unusual concept, with four balances instead of the usual single regulator. They all contribute to improving timekeeping precision, they're an outstanding visual performance, and they generate something that has become famous amongst watch enthusiasts: a unique orchestral sound.

MB&F è un nome consacrato alla scultura cinetica. Dopo aver realizzato orologi che hanno esplorato l'immaginario aerospaziale e automobilistico, con l'HM7 Aquapod l'avventura conduce nelle profondità del mare. Visto di profilo, questo modello evoca una medusa, mentre dall'alto richiama una macchina circondata da un salvagente. La ghiera girevole blu è ispirata direttamente agli orologi da sub ma, come MB&F tiene a precisare, l'HM7 Aquapod non è un orologio da immersione, ma un'opera d'arte: non pensate di portarlo sott'acqua!

Roger Dubuis è un marchio che ostenta con fierezza una storia recentissima, grazie alla quale riesce a integrare nei propri orologi i materiali più innovativi. Per esempio, l'Excalibur Quatuor Cobalt Micromelt ha una cassa fatta in cobalto-cromo, lega utilizzata nel settore aeronautico, realizzata dopo un processo preliminare di fusione ed atomizzazione in polvere della lega. Anche la meccanica presenta caratteristiche innovative, con quattro sistemi bilancieri-spirale invece del consueto regolatore singolo, che contribuiscono a migliorare la precisione del movimento, sono eccezionali dal punto di vista estetico, e generano una sinfonia che per gli appassionati di orologi rappresenta un vero marchio di fabbrica.



On this page, from top, the HM7 Aquapod by MB&F; a watchmaker at MB&F; the Excalibur Quatuor Cobalt MicroMelt by Roger Dubuis. On the opposite page, left, the UR-T8 by Urwerk; right, exploded view of the Sequential One S110 Evo Vantablack by Manufacture Contemporaine du Temps (MCT)



Several brands work on displaying time in a completely new way. The Sequential One by Manufacture Contemporaine du Temps (MCT) shows the hour numerals very large, on four sets of prisms. Three of the blocks of prisms are obscured by a C-shaped rotor, and when the hour changes, the rotor rotates 90° left to reveal the new hour on the next set of prisms. The minute hand indicates the time on a scale shown on the 270° arc of the rotor. One of their latest models is the Sequential One S110 Evo Vantablack, in which the interior of the case is coated in Vantablack, the "blackest material in the universe, after a black hole," as artist Anish Kapoor said. Kapoor owns the licence on this material, and so the watch is a collaboration between him and MCT.

Like most of the brands featured in this article, Urwerk has a short history, just 20 years. Their UR-T8 is a transforming watch: the user can unlock the case from its cradle and flip it over to reveal the time display, or protect it under a titanium shield. Once you have revealed the timepiece, you discover the unusual way of showing the time, with a 'wandering hours' system based on a 3-armed carousel, with each arm bearing four hour numerals, which themselves indicate the minutes. The engineering needed to create this planetary action is ferociously complex, but all the attention goes to the huge crown and the textured case. Art in action.



Per molte case d'orologeria, sperimentare nuovi sistemi segnatempo è diventato un vero imperativo. Il Sequential One di Manufacture Contemporaine du Temps (MCT) mostra grandi numeri per le ore, posti su quattro blocchi di prismi: tre di questi sono oscurati da un rotore ad arco di 270° che, al cambio dell'ora, ruota di 90° per rivelare il blocco di prismi successivo. La lancetta dei minuti segna il tempo su una scala indicata sull'arco del rotore. Uno dei modelli più recenti è il Sequential One S110 Evo Vantablack, in cui l'interno della cassa è rivestito di Vantablack, "il materiale più nero dell'universo dopo il buco nero" come l'ha definito l'artista Anish Kapoor, che ne detiene il brevetto e che ha collaborato con MCT per la realizzazione di quest'orologio.

Come la maggior parte delle case presentate in quest'articolo, Urwerk ha una storia recente, di soli vent'anni. Il suo UR-T8 è un orologio trasformabile: chi lo indossa può sbloccare la cassa dal suo supporto e ribaltarla di 180°, rivelando così il quadrante oppure proteggendolo sotto uno scudo di titanio. Il quadrante presenta un modo insolito di mostrare l'ora, grazie al sistema di "ore vaganti" basato su tre bracci con carousel: su ogni braccio sono posizionati quattro numeri, che servono per indicare sia le ore che i minuti. Una meccanica di enorme complessità, che però non distoglie l'attenzione dalla grande corona e dalla cassa con texture. Arte in azione.

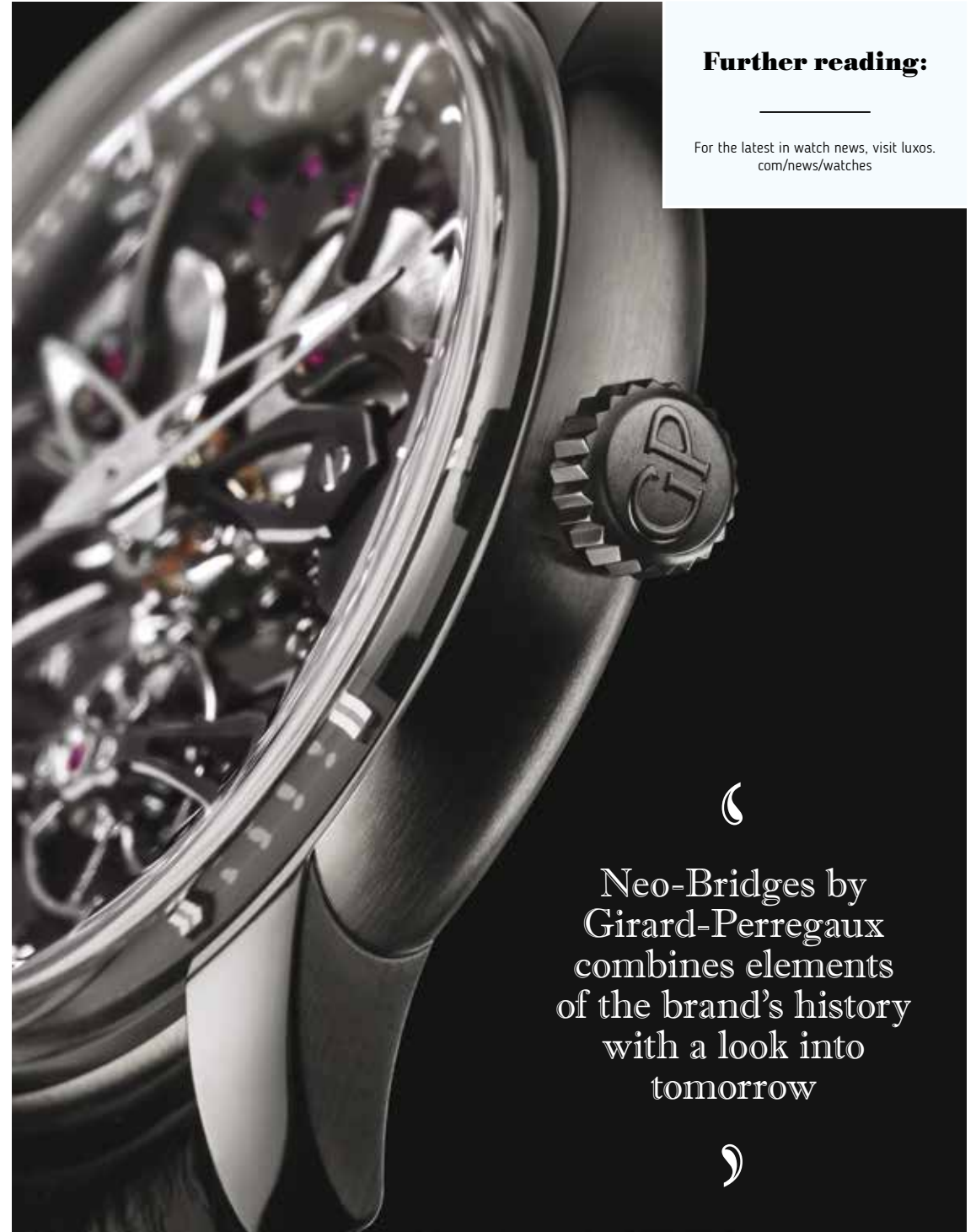


Historic brands are of course not exempt from exploring new paths in design. Girard-Perregaux's history runs back to 1791, and their Neo-Bridges combines elements of their past with a look into tomorrow. The bridges in the name are fully functional and support part of the gear train, and the large balance wheel below. Symmetry is provided by the similarity between the microrotor and the barrel in the top part of the dial. Colours are resolutely black and grey, relieved by the beautiful hue of the synthetic bearing rubies. The case is in titanium, a frame for another piece of contemporary kinetic art. ■

Anche i marchi storici si divertono ad esplorare nuovi percorsi nel campo del design. Girard-Perregaux, ad esempio, ha una storia che risale al 1791, e con il Neo-Bridges combina elementi del passato ad uno sguardo rivolto al futuro. I ponti cui fa riferimento il nome sono pienamente funzionali, sostenendo parte degli ingranaggi e l'ampio bilanciere sottostante. La simmetria è garantita dalla somiglianza tra microrotore e bariletto nella parte superiore del quadrante. I colori decisi, grigio e nero, sono aggraziati dai rubini sintetici di supporto. La cassa in titanio fa da cornice a quest'ulteriore pezzo di arte cinetica contemporanea. ■



On this page, top, the Roger Dubuis manufacture in Meyrin, Switzerland; bottom, a watchmaker at MB&F. On the opposite page, the Neo-Bridges watch by Girard-Perregaux



Further reading:

For the latest in watch news, visit luxos.com/news/watches

Neo-Bridges by Girard-Perregaux combines elements of the brand's history with a look into tomorrow



SuperDesign Show

Henry Neuteboom

GISELLA BORIOLI, CEO OF SUPERSTUDIO, TALKS TO LUXOS ABOUT THE EVENT THAT WILL BE RUNNING DURING THE FURNITURE SHOW

Superstudio is one of Milan's great success stories, an idea that began from a dream and that ended up transforming a disused industrial area into a centre for creativity, fashion and design. During fashion week, Superstudio stages SuperDesign Show, a concept by Gisella Borioli, CEO of Superstudio, that has reached its third edition. This fundamental event in Milan's Fuorisalone calendar concentrates on the latest research themes in design, on the extraordinary that exists in our everyday lives, on the crossover between classical and contemporary, between tradition and future. We spoke to Gisella Borioli to find out more about the event.

Parlare di Superstudio vuol dire raccontare una storia di successo, un'idea nata da un sogno che è riuscita a trasformare un'area industriale in disuso in un centro per la creatività, la moda e il design. Durante la settimana della moda, Superstudio ospita SuperDesign Show, un concept di Gisella Borioli, amministratore delegato di Superstudio, giunto alla sua terza edizione. Quest'evento clou del Fuorisalone si concentra sugli ultimissimi trend in fatto di design, sull'incontro tra quotidiano e straordinario, tra classico e contemporaneo, tra tradizione e futuro. Abbiamo chiesto a Gisella Borioli di raccontarci di più su quest'evento.

In the photo, an event at the Citizen exhibition during SuperDesign 2016



SuperDesign Show:

Superstudio Più, Via Tortona 27

4-7 April 2017 (Reserved admissions)

8-9 April (Open to public until 6pm)

For fast track, pre-register at superstudiogroup.com/events



Could you tell us about SuperDesign for this year?

I think that it will be an event of great impact, starting from the 'theme of the year' which always provides the foundation for each edition. We choose it in order to suggest the trends and to give the event a powerful personality. This year the theme is 'Time to Color!' We feel that after lots of beige, white, black and grey, it's time for a new wave of optimism and energy, and to use colour to brighten our homes and our lives. We will show how it's done. Starting from the remarkable rainbow carpeting designed by our Art Director Carolina Nisovocchia for Radici, hallmarking the entire itinerary.

Will there be some important names?

Of course, we are very happy to be including some of the most famous designers, but it also gives us great satisfaction to provide an opportunity for the best young personalities of the future. To mention just one famous name, Tokujin Yoshioka will be present, welcoming visitors with a splendid installation for LG. But I won't say any more about this: I don't want to spoil the surprises regarding the other famous designers who, in one way or another, will be involved in SuperDesign. There are lots, and they are very well known. To find out who they are, you have to visit the show!

Could you give us some advice for visitors?

Don't miss the new sections, and above all the new space with the project Discovering: People and Stories, where objects and designs, emerging from a wide-ranging research study, are presented in an original way, on the basis of Alessandro Guerriero's creative brilliance.

Was it difficult to select the designers to be included?

Yes and no, in that we received many attractive, interesting proposals, but unfortunately we were forced to turn down a few applications in order to guarantee quality and overall coherence, and that's never easy.

Have you noticed any particular trend amongst the exhibitors?

I think there is a move towards simplification, a return of clean-honed lines and simpler design. And of course, the arrival of colour. ■

Ci potrebbe raccontare come sarà SuperDesign quest'anno?

Credo sarà di grande impatto, a partire dal 'tema dell'anno' che è la base di ogni nuovo progetto e che scegliamo sempre per indicare le tendenze e dare una forte personalizzazione all'evento. Quest'anno l'input è 'Time to Color!' Sentiamo che dopo tanto beige, bianco, nero, grigio, sia arrivato il momento di dare una sferzata di ottimismo e di energia e puntare sul colore per rallegrare le nostre case e la nostra vita. Racconteremo come. A partire dalla straordinaria moquette arcobaleno disegnata dalla nostra Art Director Carolina Nisovocchia per Radici che caratterizza tutto il percorso.

Qualche nome importante?

Premesso che siamo felici di ospitare i progettisti più famosi, ma anche di dare opportunità ai migliori dei giovani protagonisti di domani, citiamo per tutti il grandissimo Tokujin Yoshioka che accoglierà i visitatori con una straordinaria installazione per LG, ma non togliamo la sorpresa di scoprire gli altri designer di fama che, in un modo o nell'altro, parteciperanno a SuperDesign. Sono diversi e molto noti. Per sapere chi bisogna proprio venire!

Ci può dare dei consigli per i visitatori?

Non perdersi le sezioni nuove e soprattutto il nuovo spazio con il progetto Discovering: People and Stories, dove oggetti e progetti, frutto di ampissima ricerca, sono presentati in modo originale seguendo l'estro di Alessandro Guerriero.

È stata difficile la selezione?

Sì e no, nel senso che abbiamo ricevuto molte proposte belle e interessanti, ma che il dispiacere di rifiutare qualche partecipazione lo abbiamo dovuto ancora una volta mettere in conto per garantire la qualità e la coerenza.

Avete notato qualche tendenza particolare fra gli espositori?

Direi una certa semplificazione, il ritorno a linee più pulite e a un disegno più sintetico e, naturalmente, l'arrivo del colore. ■



A brand new era?

Ifezoluwa Adedéji

THE STAGE IS SET FOR EPOCHAL PROGRESS IN MOBILE COMMUNICATIONS, ARTIFICIAL INTELLIGENCE... AND SMARTPHONES

It's been over 10 years since Steve Jobs launched the first iPhone but when you really think about it, nothing much has changed since. 2017 will mark a huge step forward in mobile communications, and perhaps, if the reports are to be believed, even artificial intelligence. There are some big things on the horizon, especially iPhone's 10th anniversary.

While you may still be excited about the latest iPhone 7, the folks at Apple have already moved on to the next launch – the iPhone 8, which will be released in tandem with the anniversary. Furthermore, since the iPhone 7 seemed to only have a small amount of upgrades and fell short of expectations, rumours are spreading that Apple are saving the fireworks and fanfare for the iPhone 8. It's highly likely that even if you do already have the titanium and calf leather-clad Signature from Vertu, you'll also be carrying the latest iPhone too, as it continues to stay one step ahead of the rest, when it comes to design at least.

Sono passati già dieci anni da quando, nel 2007, Steve Jobs stupì il mondo, presentando il primo Apple iPhone. Quest'anno, in occasione del decimo anniversario di questa rivoluzione tecnologica, si prospettano all'orizzonte delle grandi novità, che segneranno non solo il mondo della telefonia mobile ma (stando ai rumours trapelati finora) anche quello dell'intelligenza artificiale.

Vi state ancora coccolando il vostro iPhone 7, vero? Beh, forse però non vi dispiacerà sapere che i ragazzi di Cupertino sono già al lavoro per preparare il lancio del nuovissimo iPhone 8, in concomitanza con i dieci anni di Apple. E a differenza di un iPhone 7 decisamente low profile, quasi al di sotto delle aspettative, per l'iPhone 8 si prevedono fuochi d'artificio! Perfino quelli tra voi che possiedono un gioiello di lusso hi-tech come il Vertu Signature non potranno resistere al fascino di questo nuovissimo iPhone, che si conferma sempre un passo avanti, specialmente quando si tratta di design.

Left, wireless AirPods, with 5 hours battery life

New screen technologies

Apple sources have reported that 2017 will definitely bring changes to the iPhone screen and that the display will undergo its biggest change yet. It will have an edge-to-edge OLED screen and curved AMOLED display. Allegedly, the entire face will be the display and everything will be embedded, from the Touch ID sensor to the front-facing camera. It's possible that Apple will give up the aluminum rear backing on the iPhone and replace it with glass. The iPhone will be even thinner and consume less power.

When it comes to the design and size, there may be three sizes instead of the standard two. The new iPhone will probably feature wireless charging for the first time. The best part is that this new wireless charging technology will not require a wireless charging mat or dock. Instead, it will be a charging device with a signal that travels up to at least 5 metres and can charge up to 12 devices at once.



Retina scanner

The iPhone 8 may tighten up security for consumers and include features such as facial recognition or an iris scanner. If Apple removes the home button, then sources are thinking that the Touch ID will be replaced with the iris retina scanner. This would be especially helpful if your iPhone is stolen, because the new technology would be capable of saving the thief's fingerprints and photo, as well as recording audio, videos and their location.

While all of these advances are still merely rumours at this point, if they do end up coming to fruition, we might see the Anniversary iPhone dominate the smartphone industry – something Apple definitely needs right now since many feel that the recent iPhone releases haven't been as innovative or bold as they could have been. However, these features for the iPhone 8 will change the game and make for a much better 2017. ■

On this page, from left, line-up of the iPhone7Plus silicone cases; AirPods in their charger, and the Connect function on the iPhone7Plus. On the opposite page, Apple's 5th Avenue store

Il nuovo display OLED

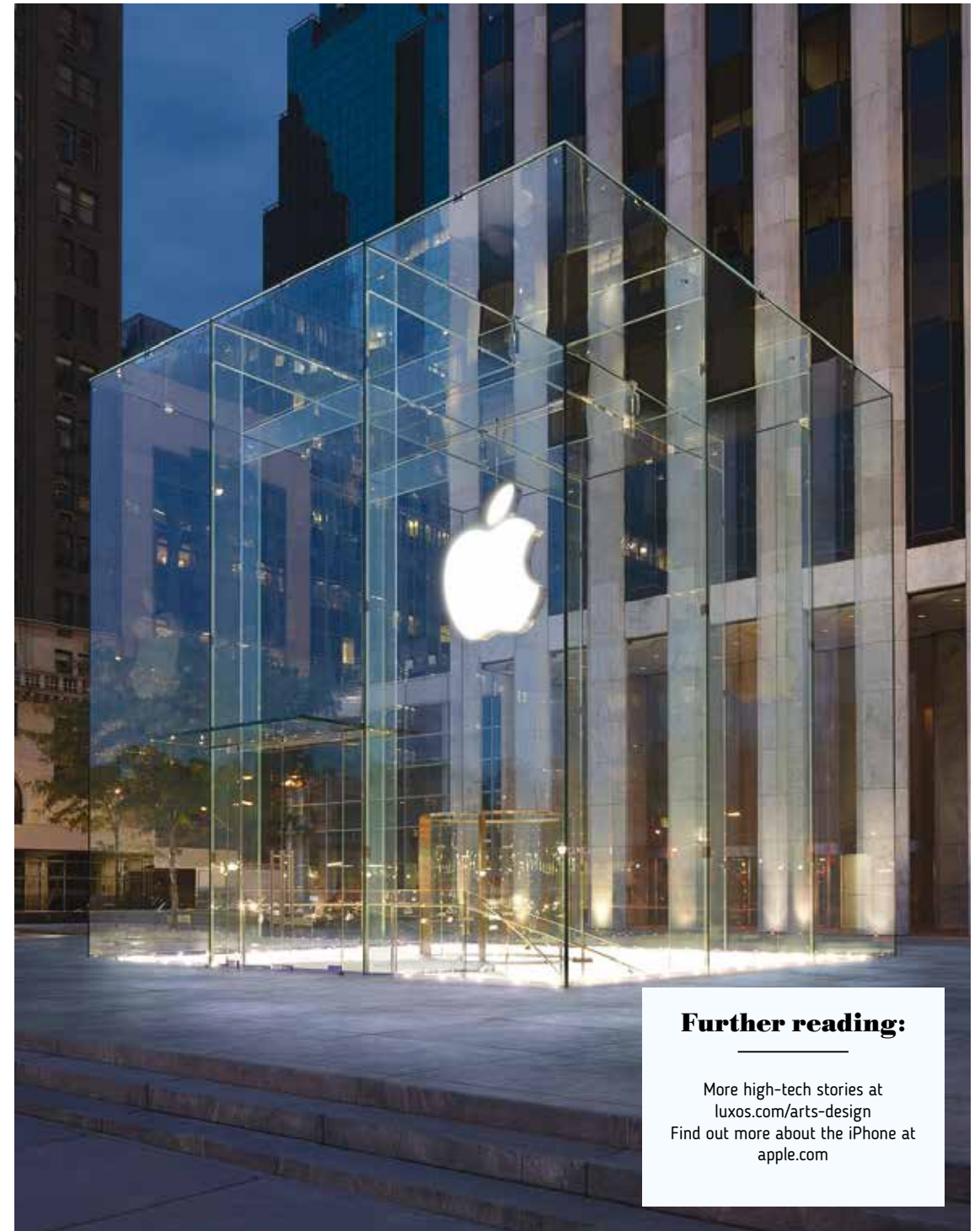
Fonti Apple riferiscono che il 2017 porterà grandi novità sullo schermo dell'iPhone e che il display, in particolare, andrà incontro a cambiamenti decisivi. L'iPhone 8 sarà dotato infatti di schermo edge-to-edge con tecnologia OLED e di display curvo AMOLED: in questo modo, il display occuperà l'intera estensione del nuovo iPhone, racchiudendo in sé sia la fotocamera frontale che il sensore Touch ID. La copertura in alluminio verrà probabilmente rimpiazzata dal vetro, per un iPhone più sottile e che consuma di meno.

Per quanto concerne design e dimensioni, è possibile che per la prima volta saranno tre le misure previste, invece delle classiche due. Altra "prima volta" dovrebbe essere quello del sistema di ricarica wireless, con addio allo spinotto grazie a una tecnologia che non richiederà l'uso di dock station: un segnale capace di viaggiare fino a 5 metri di distanza sarà in grado di ricaricare fino a dodici apparecchi contemporaneamente.

Sblocco a scansione dell'iride

L'iPhone 8 dovrebbe prevedere inoltre nuove funzionalità all'insegna della sicurezza, come il riconoscimento facciale e lo scanner dell'iride. In base alle indiscrezioni, il retina scanner dovrebbe prendere il posto del Touch ID per il tasto Home: una funzione estremamente utile in caso di furto, con la nuova tecnologia capace di conservare traccia di impronte digitali e volto dei ladri, oltre a poter registrare audio, video e loro location.

Se tutti questi rumours dovessero trovare conferma, assisteremo senza dubbio a un ritrovato strapotere di Apple sul mercato degli smartphone: una situazione che porterebbe estremo giovamento alla casa di Cupertino, dopo i risultati non proprio esaltanti degli ultimi modelli in termini di innovazione. Con iPhone 8, però, per Apple sembra assicurato un radioso futuro. ■



Further reading:

More high-tech stories at
luxos.com/arts-design
 Find out more about the iPhone at
apple.com



Milan's temple *of time*

Henry Neuteboom

THE STAFF AT PISA OROLOGERIA HAVE BEEN
AMBASSADORS OF FINE WATCHMAKING FOR OVER
75 YEARS

Today, when you see the watches on display in the windows of Pisa Orologeria, right at the heart of Milan's high fashion district, and you decide step inside, you find yourself within a temple of marble, glass, metal and timber, with two glowing alabaster counters, and many symbolic motifs including the phases of the moon incorporated into the décor. Another symbol appears right at the centre of the boutique, a circular labyrinth inset into the marble floor. Inspired by a Medieval emblem from the cathedral of Chartres, it symbolises a quest for innovation, and its geometry resembles the heart of every mechanical watch, the balance wheel.

Nel cuore del quartiere dell'alta moda milanese, Pisa Orologeria è un tempio contemporaneo dedicato all'orologio di lusso. Marmo, vetro, metallo e legno partecipano del design della boutique, con due lucenti banconi in alabastro e una serie di decorazioni con motivi simbolici, tra cui le fasi lunari e un enigmatico labirinto circolare incorporato nel pavimento in marmo. Ispirato ad un emblema medievale della cattedrale di Chartres, questo simbolo rappresenta la ricerca dell'innovazione; ma la sua geometria è stata appositamente studiata per ricordare da vicino il bilanciere, cuore di ogni orologio meccanico.

Interior of the Pisa Orologeria flagship store on Via Verri, Milan



Today, Pisa Orologeria is a store on three floors, with over 1,200 square metres of space, offering a luxurious location in which to browse watches by the finest brands. The company has come a long way from the first 15-square-metre watchmaking workshop opened on Via Verri by Osvaldo Pisa in 1940. Osvaldo and two of his 13 brothers, Ugo and Divino, had moved to Milan from the countryside about 160 km south-east of the city in search of fortune during the depression years, and soon the workshop expanded to become a boutique. Today, Pisa Orologeria is still a family business, managed by Ugo's daughter Maristella, and granddaughter Chiara, representing the third generation of the family.

Under this all-female management, the store has continued to expand, with the opening of the Rolex boutique a short distance away on Via Montenapoleone 24, and the inauguration of the Patek Philippe boutique alongside the main multibrand store in Via Verri. Chiara and Maristella launched Pisa's own jewellery range in white and pink gold, named Lancette (watch hands), inspired by this emblem of watchmaking. Today, the store attracts an increasingly young clientele from Italy and abroad, and, with its carefully-trained staff, it enables anyone to explore the intriguing world of watches.

In actual fact, rather than just a boutique, Pisa Orologeria is like a hymn to watchmaking, and every aspect of its structure and activity reveals the family's authentic passion. Many years ago, Ugo Pisa said "A watch is the finest expression of man's ingenuity and sensitivity, a prodigious object comprising hundreds of parts moving with perfect synchronicity, a small masterpiece of beauty and harmony." Maristella agrees, and provides her own interpretation of her role: "Telling the stories of the people behind the watches is our trade. Our customers are fascinated by all that lies under the surface of watches, such as art, artisanal skill, and the designers' brilliance. Values that are a constant source of fascination." ■

Oggi, Pisa Orologeria è un lussuoso store su tre livelli che offre oltre 1200 metri quadri di ampia scelta delle più prestigiose marche di orologi. Tante cose sono cambiate rispetto al 1940, quando Osvaldo Pisa – emigrato a Milano in cerca di fortuna insieme a Ugo e Divino, due dei suoi tredici fratelli, durante gli anni della Grande Depressione – aprì in via Verri il suo primo laboratorio di orologiaio, grande solo quindici metri quadri. Immutata è rimasta la passione per l'orologeria ad ispirare le nuove generazioni al timone dell'azienda di famiglia, capitanate da Maristella e Chiara, rispettivamente figlia e nipote di Ugo Pisa.

Sotto questo management tutto al femminile, Pisa Orologeria ha continuato ad espandersi, con l'apertura, accanto al flagship store di via Verri, del primo punto monomarca Rolex italiano in via Montenapoleone e della boutique Patek Philippe, sempre in via Verri. Chiara e Maristella hanno lanciato anche una collezione di gioielli: ispirata all'arte orologiaia, quest'elegante linea in oro bianco e rosa non poteva che chiamarsi Lancette. Pisa Orologeria attrae ormai sia dall'Italia che dall'estero una clientela sempre più giovane, affascinata dalla possibilità di esplorare il fantastico mondo degli orologi con il supporto del personale altamente qualificato della boutique.

In effetti, più che una boutique Pisa Orologeria è un vero inno all'arte orologiaia: ogni aspetto della sua attività rivela l'intensità della passione di famiglia. Anni fa, Ugo Pisa disse: "Un orologio è la più raffinata espressione dell'ingegno e della sensibilità umana, un oggetto prodigioso composto di centinaia di componenti che si muovono in perfetta sincronia: un piccolo capolavoro di bellezza e armonia". Maristella, dal canto suo, concorda e ci introduce al cuore del suo lavoro: "Il nostro mestiere è raccontare le storie che stanno dietro gli orologi. I nostri clienti sono affascinati da tutto quello che sta dietro un orologio: arte, perizia artigianale, l'estro dei designer. Questi valori sono una costante fonte d'ispirazione". ■



On these pages, details of the three-floor store Pisa Orologeria

Contacts:

Pisa Orologeria
Via Pietro Verri 7
20121 Milan
Tel. +39 02 762 081
Open Monday 10.30am-7pm,
Tuesday-Saturday 10am-7pm
Sunday 11am-1.30pm, 2.30-7pm

Rolex Boutique
Via Montenapoleone 24
20121 Milan
Tel. +39 02 7631 7726
Open Monday 10.30am-7pm,
Tuesday-Saturday 10am-7pm
Sunday 11am-1.30pm, 2.30-7pm

Patek Philippe Boutique
Via Pietro Verri 9
20121 Milan
Tel. +39 02 762 081
Open Monday 10.30am-7pm,
Tuesday-Saturday 10am-7pm
Sunday 11am-1.30pm, 2.30-7pm

pisaorologeria.com



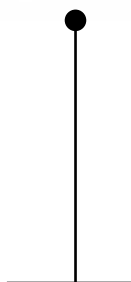


Favourites

These are just a few of our favourite things...discover many more at LUXOS.COM

Ifeoluwa Adedeji
New fabrics, Atacama, Walter Knoll

All that glitters



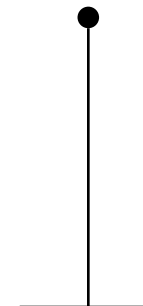
BOLD & BEAUTIFUL Ghidini

The Florida fruit bowl is the perfect addition to a luxury kitchen. Cast in brass, the design is finely balanced by the choice of material.

Il portafrutta Florida darà un tocco esclusivo alla vostra cucina di lusso. Il design esalta la scelta del materiale e la tecnica di lavorazione dell'ottone fuso.

€ 290

ghidini1961.com



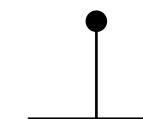
LUXURY BECKONS Ottiu

This Charisse stool is truly sublime; it has been created by pairing brass with six different shades of pink and purple fabric.

Charisse, sgabello di squisita fattura, è stato creato combinando dell'ottone con sei diverse sfumature di tessuti rosa e viola.

Price on application

ottiu.com



REFLECTIONS Tonelli

The striking Atomic wall mirror by Giovanni Tommaso Garattoni, one of the co-founders of the 1986 'Bolidismo' movement, features a collection of round mirrors in different dimensions, and a variety of colours and finishes.

Uno specchio da parete che non passa inosservato! Su disegno di Giovanni Tommaso Garittoni, tra i fondatori nel 1986 del movimento di design del Bolidismo, Atomic è composto da specchi circolari di diversi colori e dimensioni.

€ 2,447

gomodern.co.uk

A-STAR

Vontree

Wonka is the sustainable A-frame shelving system that will make for an excellent talking point in your home. It is made from reclaimed wood that has been sealed with linseed oil and offers an alternative solution to displaying your books and magazines.

La libreria Wonka è fatta di abete massello riciclato e trattato con sostanze naturali come olio di lino cotto e cera d'api. Una soluzione alternativa e ad alta sostenibilità per i vostri libri.



€ 580

vontree.it

CRAFTED LUXURY

Cutipol

Handmade from stainless steel and resin, the 130-piece Goa Black cutlery set is a finely crafted collection that exudes sophistication.

Centotrenta pezzi di sofisticata raffinatezza: è il servizio di posate Goa Black di Cutipol, realizzato a mano in acciaio inossidabile e resina.



MODERNISED HERITAGE

Wedgwood by Lee Broom

Vase on Blue Rectangle is taken from the limited edition capsule collection of re-imagined Jasperware. It is part of four luxury designs based on original Wedgwood pieces.

Parte di un'edizione limitata in cui Lee Broom ha ripensato i classici del Jasperware, Vase on Blue Rectangle è uno dei quattro design di lusso ispirati agli originali Wedgwood.

€ 9,000

leebroom.com



€ 1,458

cutipol.com



ALL SET

Skagerak

Inspired by Greek-Egyptian crafts, Danish design firm Skagerak have translated this into a clean and minimalist terracotta teapot and mug set.

Il gusto danese per il minimalismo incontra le tradizioni artigianali greco-egizie in questo raffinato set teiera e tazze realizzato da Skagerak.

€ 139

skagerak.dk



WAX LYRICAL

Cire Trudon

The newly-launched Les Belles Matières is a set of three candles by renowned French candlemaker Cire Trudon, with the aromas of sandalwood, jasmine and citrus fruits.

Les Belles Matières è il nuovissimo set di tre candele profumate agli aromi di sandalo, gelsomino e agrumi, realizzate dalla nota maison francese Cire Trudon.

€ 75

net-a-porter.com



FORM & FUNCTION

B&B Italia

Antonio Citterio's EL dining chair is a versatile piece of furniture that is guaranteed to offer optimum comfort while remaining thoroughly appealing. La sedia EL è un perfetto mix di comfort ed eleganza, grazie al sapiente design di Antonio Citterio che dona morbidezza al rigore geometrico.

€ 701

bebitalia.com



FINE FORM

Natalia Geci

Argentinian architect and designer Natalia Geci designed the modular Lynko system, which can be used as an office, wardrobe or compact kitchen. It is available in powder-coated steel and copper.

Il sistema modulare Lynko progettato dalla designer argentina Natalia Geci è elegante e versatile: potrete utilizzarlo in cucina, in ufficio e persino come guardaroba! Disponibile in rame e acciaio sabbato.

€ 500

nataliageci.com



SLIM FIT

Antrax IT

This award-winning radiator will add the wow factor to your bathroom space: an electric version is available, plus it can also be used as a towel heater.

Bellezza e funzionalità per il vostro bagno: grazie ai radiatori di design, il termoarredo non è mai stato così elegante! Disponibile in versione elettrica.

€ 712

antrax.it



STAND OUT

Jonathan Adler

Adding a bright pop of colour to your bedroom or living space is easy, but the Rider bench in rialto gold will elevate the décor by bringing in a touch of glamour.

La linea Rider di Jonathan Adler vuol dire gusto neoclassico in chiave moderna. L'oro prezioso strizza l'occhio allo stile Impero e darà una nota glamour alle vostre stanze.

€ 1,445

jonathanadler.com



HAND CRAFT

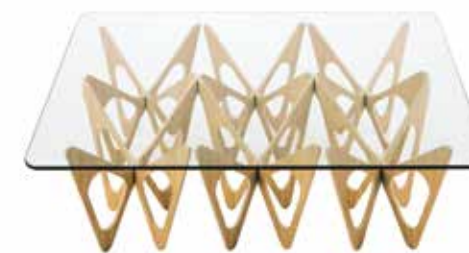
Hend Krichen

Made from Tunisian ceramic and hand-hammered copper, this Tall Vase demonstrates the North African country's skills and heritage.

Questo vaso in ceramica e rame martellato a mano è stato realizzato grazie ad antiche tecniche manifatturiere tunisine.

€ 250

hendkrichen.com



FLITTER FLUTTER

Zanotta

Designed by Alexander Taylor, the Butterfly crystal coffee table is an iconic piece that's based on a bent plywood frame with a top in glass.

Il tavolino da caffè Butterfly, disegnato da Alexander Taylor, è un pezzo iconico in cui le ali di farfalla in legno fanno da versatile sostegno al top in cristallo.

€ 1,970

zanotta.it



MINTED

The Sofa and Chair Company

Featuring polished plinth legs and stud detailing, the Aubin bench is an inviting yet refined seating product, presented in a delightful light green hue.

La panca Aubin porterà grazia alla vostra camera da letto grazie a una silhouette di raffinata eleganza, esaltata dalla delicatezza dei colori pastello.

€ 1,340

thesofoandchair.co.uk

UNDERSTATED CHIC

Bruzzoni

Practical and refined, the Wall Street Collection of toothbrushes combines Italian style with Scandinavian quality. It can be charged by USB and is available in black and rose gold and white. You won't want to travel without one.

Pratici e raffinati, gli spazzolini elettrici della collezione Wall Street coniugano stile italiano e qualità scandinava. Disponibili in bianco e nero, sono corredati di caricabatterie USB.



€ 148

bruzzoni.com

RAW APPEAL

ST Furniture

Made from oak, the Masiv Hanger with its unclean lines disrupts the norm and offers a warranted diversion from the status quo.

Masiv Hanger è un attaccapanni che rompe gli schemi: allegro e versatile, in solido legno di quercia, porterà in ogni ambiente una ventata di freschezza.



CLEAR CUT

Dada

The Dada coffee table by designer Gisela Simas draws inspiration from the Fifties, it features light, yet strong lines and promises to add a modern touch to your interiors.

Con le sue linee nette ma leggere, il tavolino da caffè Dada disegnato da Gisela Simas si ispira al gusto anni '50 e promette di portare un tocco caldo e moderno ai vostri interni.

Price on application

originalpracticaldesign.co.uk



SCREENED

Galotti & Radici

An elegant room divider made from a satin brass, lacquered wooden and metal structure. The Chloe Mirrored Screen's sides are covered by extra-light mirror and fabric and the base is made from Calacatta Vagli Oro marble.

Elegante e versatile separé made in Italy, Chloe vanta una struttura in solido legno laccato e ottone satinato. Specchi ultraluminosi e pannelli laterali in tessuto su entrambi i lati. Piedini della base in marmo Calacatta Vagli Oro.

€ 4,000

fargblanche.com



BRIGHTEN UP

Super Modular

The sleek Split LED wall light, which is also available in white, is a contemporary fitting that will provide you with the perfect subtle mood lighting that's ideal for intimate dinner parties.

Disponibile anche in bianco, col suo design contemporaneo la lampada a LED Split vi darà una luce calda e avvolgente, perfetta per indimenticabili cenette intime.

€ 396.96

supermodular.com



RISE & SHINE

De Castelli

These tray tables have been cleverly designed to sit at two different heights, and represent the sun rising and setting. They're handmade from oxidised brass and copper and a contrasting délabré base.

Due tavolini che sono vere gemme di design: il piano circolare rappresenta il disco solare, mentre le differenti altezze e dimensioni e la scelta dell'ottone e del rame giocano sul contrasto tra il sole che sorge e l'astro al tramonto.

Sunset € 1,600
Sunrise € 2,200

decastelli.it



€ 125

stfurniture.com



Where to discover Boggi Milano:

Don't miss a visit to the flagship store:
Boggi Street
Piazza San Babila 3
20122 Milan
Tel. +39 02 7600 0366

For addresses of other stores in Milan,
Italy and worldwide, see boggi.com

Dress like an *Italian*

Conrad Fløet

BOGGI MILANO IS THE QUINTESSENTIAL MILANESE EXPERIENCE
FOR ALL MEN WHO APPRECIATE CONTEMPORARY STYLE

Boggi Milano is not just a brand, it's an experience. It has a long history – the company was founded in 1939, and its first collection dates back to 1951 – and the brand opened their first flagship store in 1964. It's still there on Piazza San Babila, but it's now very different, because over the last 20 years Boggi Milano has undergone a remarkable expansion, exporting Italian style for men all over the world. The brand now has over 140 boutiques, all of which give visitors the chance to enjoy a full immersion into the Boggi Milano experience.

The designers at Boggi Milano are attentive observers of menswear trends, and they have seen how Italians today use garments as a form of self-expression. The latest range, Black Fit, is a good example of the brand's style, based on sharply-tailored lines that are effective on both young and mature men, because age – another feature of contemporary society – is no longer an issue when it comes to fashion.

The Boggi Milano look is based on two factors: top-quality fabrics, some of them produced exclusively for the brand, and cutting-edge design, blending the timeless elegance of formal wear with modern, casual looks. In addition to ready-to-wear, Boggi Milano also offers a 'Su Misura' made-to-measure service for exclusive styling and perfect fit. At very competitive prices.

Un nome, una garanzia: Boggi Milano ha una lunga storia nell'abbigliamento da uomo – la casa è stata fondata nel 1939, la sua prima collezione risale al 1951 e la prima boutique milanese ha aperto nel 1964. È ancora lì in piazza San Babila, ma tante cose sono cambiate nel frattempo: negli ultimi vent'anni, infatti, Boggi Milano ha conosciuto una grande espansione, che ne ha fatto un nome di punta per lo stile italiano in tutto il mondo. Oggi il brand vanta oltre 140 negozi nel mondo, che offrono la possibilità di vivere una raffinata esperienza sartoriale omnichannel.

Gli stilisti di Boggi Milano sono attenti osservatori dell'universo dell'eleganza maschile, e puntano sullo stile italiano come forma di comunicazione per il businessman moderno. Un perfetto esempio è la linea Black Fit, dalla silhouette affilata pensata sia per le giovani generazioni che per l'uomo maturo perché l'età, quando si tratta di moda, è un fatto superato.

Il look Boggi Milano si fonda su due elementi essenziali: tessuti d'alta qualità, alcuni prodotti in esclusiva per il brand, e design all'avanguardia, perfetto mix di eleganza formale e stile casual. Accanto alle linee prêt-à-porter, Boggi Milano completa la sua proposta con il servizio "Su Misura", per esclusivi capi di taglio sartoriale a prezzi altamente competitivi.

The unmistakable Italian look created by Boggi Milano, by means of tightly-honed tailoring and all the classic menswear accessories



Guide to MILAN during Design Week

In the photo, view of Milan with the Porta Nuova district, and the Feltrinelli Porta Volta building by Herzog & de Meuron at lower centre, photo © Filippo Romano



Duomo SAN BABILA Quadrilatero Milan's heart and soul

Ifeoluwa Adedeji

The truth is that no matter the angle of approach, the Duomo of Milan is the most impressive architectural offering in the city. It has been an icon since the first stones were laid over 500 years ago, transported into the centre via a network of canals. The cathedral has dominated the cityscape for centuries and will certainly continue to do so. However it's worth expanding your expedition, because there are some other notable buildings in the immediate vicinity, such as Galleria Vittorio Emanuele II and Piazza della Scala. Further exploration will take you across the paths of the well-heeled Milanese on one of the bustling high-fashion streets of the Quadrilatero D'Oro. San Babila and the surrounding streets offer a fair number of design showrooms.

Da qualsiasi angolo lo si osservi, il Duomo è senza dubbio la punta di diamante del panorama architettonico milanese. Da quando ne furono gettate le fondamenta, oltre cinquecento anni fa, la cattedrale è l'icona del paesaggio cittadino e continuerà di certo ad esserlo in futuro. Partendo dal Duomo, la scoperta del centro storico milanese vi porterà in primo luogo ad ammirare gli splendidi edifici della Galleria Vittorio Emanuele II e di piazza della Scala, per poi condurvi lungo le vie dell'alta moda nel Quadrilatero d'Oro, sulle tracce della Milano del lusso, per terminare poi tra gli showroom di design di San Babila e delle strade adiacenti.



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

City centre highlights

Taschen

For lovers of art and architecture, publisher Taschen's first bookshop is the ideal space to envelop yourself in creativity. Whether you're perusing the literature or admiring the interior design, you'll be sure to find something that catches your eye.

La prima libreria Taschen è un'isola felice di creatività per gli appassionati d'arte e d'architettura. Che amiate la letteratura o il design d'interni, qui troverete senz'altro qualcosa che saprà catturare la vostra curiosità.

Taschen
Via Meravigli 17
20123 Milan
Tel. +39 02 8434 5013
taschen.com



Museo del Novecento

Home to 20th century art, mainly Italian, this site presents some impressive exhibitions, a fine permanent collection, and outstanding views onto the Cathedral square. The Museum gives visitors the opportunity to explore works by international talents right in the heart of the city.

Il museo ospita un'interessante collezione d'arte, prevalentemente del '900 italiano, oltre ad affascinanti mostre temporanee, e vanta uno splendido panorama su piazza del Duomo. In pieno centro cittadino, avrete la possibilità di esplorare l'opera dei grandi geni dell'arte contemporanea italiana ed internazionale.

Museo del Novecento
Palazzo dell'Arengario
Via Guglielmo Marconi 1
20122 Milan
Tel. +39 02 8844 4061
museodelnovecento.org



Palazzo Reale

Having played host to some of Italy's finest brands and daring installations in recent years, Palazzo Reale opens its doors again to Design Week, which won't disappoint.

Anche quest'anno, Palazzo Reale apre le porte alla Design Week: a giudicare dalle audaci installazioni che i grandi del design hanno approntato per il sito negli anni scorsi, si tratta di una gran bella notizia!

Palazzo Reale
Piazza del Duomo 12
20122 Milan
Tel. +39 02 8846 5230
palazzorealemilano.it



Driade

Home to iconic items such as the Toy chair by Philippe Starck, the Driade showroom is the perfect place to enjoy high quality design products, both old and new.

Il perfetto mix di grandi classici e ultime novità fa dello showroom Driade il posto perfetto per apprezzare il design della più alta qualità, con oggetti iconici come la sedia Toy di Philippe Starck.

Driade
Via Borgogna 8
20122 Milan
Tel. +39 02 799 957
driade.com



Villa Necchi Campiglio

Designed by architect Piero Portaluppi, this historic house is no more than a 15-minute walk from Duomo, yet offers peace and calm amongst inspiring pieces of period furnishings.

A solo un quarto d'ora dal centro cittadino, questa dimora storica progettata dall'architetto Piero Portaluppi è un'oasi di pace e tranquillità. Notevoli arredi d'epoca.

Villa Necchi Campiglio
Via Mozart 14
20122 Milan
Tel. +39 02 7634 0121
visitfai.it/villanecchi



la Rinascente

This upscale landmark is almost as recognisable as the cathedral. la Rinascente is an important participant in the Salone, and often plays host to the products of the brightest stars from SaloneSatellite.

Un punto di riferimento per i milanesi, l'equivalente del Duomo nel settore del lusso, la Rinascente gioca sempre un ruolo di primo piano nel Salone, spesso ospitando i progetti dei migliori talenti del SaloneSatellite.

la Rinascente
Piazza Duomo
20121 Milan
Tel. +39 02 88521
rinascente.it



Wait and See

The fact that this was a former monastery isn't what makes this store unique, it's the objects that you take away with you that will make you want to return time and time again.

Decisamente peculiare la sua location in un ex monastero, ma a rendere speciale Wait and See è la gamma di oggetti unici che potrete trovare solo qui.

Wait and See
Via Santa Marta 14
20123 Milan
Tel. +39 02 7208 0195
waitandsee.it

Chiesa di Santa Maria Presso San Satiro

Take some time out to marvel at Bramante's work in this Renaissance church, with an intriguing perspective illusion.

Giochi di prospettive nel capolavoro illusionistico di questa chiesa rinascimentale, progettata dal Bramante.

Chiesa di Santa Maria Presso San Satiro
Via Torino 17/19
20123 Milan
Tel. +39 02 874 683
chiesadimilano.it



Palazzo Clerici

The juxtaposition of contemporary works against a backdrop of ornate gold gilded frames and parquet floors is a true reflection of Milan and the design world as a whole; old meets and influences the new.

Opere d'arte contemporanea immerse in uno sfarzoso contesto di parquet e oro: quasi una metafora di Milano e del mondo del design nel suo insieme, dove il nuovo incontra l'antico, subendone il fascino e l'influsso.

Palazzo Clerici
Via Clerici 5
20121 Milan
Tel. +39 02 8633 131
ispionline.it

Milano Osservatorio

Newly opened in the heart of Milan, this observatory has been revamped by Fondazione Prada, using the original flooring, to deliver a unique setting for contemporary art. It is located on the upper floors of the Galleria with a mesmerising view of the glass dome.

Milano Osservatorio è il nuovo spazio di Fondazione Prada consacrato alla fotografia. Frutto di un importante restauro che ne ha conservato la pavimentazione originale, l'Osservatorio avrà un punto di vista privilegiato sulla città, con magnifiche vedute della cupola della Galleria.

Milano Osservatorio
Galleria Vittorio Emanuele II
20121 Milan
Tel. +39 02 5666 2611
fondazioneprada.org



City centre refreshments



Paper Moon

Don't be phased by its quirky name, this eatery is an international success, due in large part by the well-crafted menu, but also the chic and contemporary interior design.

Non lasciatevi trarre in inganno dal nome: Paper Moon è un ristorante di fama ormai internazionale, soprattutto grazie allo squisito menù... Ma gli interni chic certo non guastano!

Paper Moon
Via Bagutta 1
20121 Milan
Tel. +39 02 796 083
papermoonmilano.com



Giacomo Arengario

With an exterior space that overlooks the Duomo, diners at this restaurant get to enjoy more than the elegant meal. Located within the Museo del Novecento, Giacomo Arengario is a fitting end to a busy day.

Giacomo Arengario è il ristorante del Museo del Novecento. Grazie alle sue sale, omaggio allo stile déco, e alla magnifica vista sul Duomo, vivrete la perfetta conclusione di una giornata all'insegna di bellezza e design.

Giacomo Arengario
Via Guglielmo Marconi 1
20123 Milan
Tel. +39 02 7209 3814
giacomoarengario.com



Seta

It's no wonder this eatery has two Michelin stars, it's fine dining at its best, in a sophisticated courtyard setting that represents an oasis of calm.

Esperienza gastronomica d'altissima qualità in un ristorante giustamente insignito di due stelle Michelin. Il cortile interno è un'oasi di tranquillità.

Seta
Via Andegari 9
20121 Milan
Tel. +39 02 8731 8897
mandarinoriental.com



Il Salumaio di Montenapoleone

Opened in 1957, this classic Milanese bistrot celebrates its 60th anniversary this year. It is still going strong, which is of no surprise if you've ever relished one of their dishes.

Aperto nel 1957, un classico della gastronomia milanese che celebra quest'anno i suoi sessant'anni di successi, sempre all'insegna dell'altissima qualità.

Il Salumaio di Montenapoleone
Via Santo Spirito 10
20121 Milan
Tel. +39 02 7600 1123
ilsalumaiodimontenapoleone.it



Boeucc

Serving the Milanese elite with classic menu options is what Boeucc does best. Set in the Neoclassical Palazzo Belgioioso, the grand dining room is a visual delight that will transport you back into the 17th century.

Lo sfarzo neoclassico della sala di pranzo di Palazzo Belgioioso vi riporterà indietro nel tempo, ai fasti dell'aristocrazia cittadina. Questa è la magia di Boeucc, ristorante tipico milanese dal 1696.

Boeucc
Piazza Belgioioso 2
20121 Milan
Tel. +39 02 7602 0224
boeucc.it

Bacaro del Sambuco

Situated on the busy streets of the Quadrilatero, 'il Sambuco', as it is known to the locals, is somewhat hidden from sight. Presenting quality traditional Italian food, this is the place to go for an authentic dining experience.

Stretto tra le vie del Quadrilatero, "il Sambuco", come lo chiamano i clienti affezionati, si nasconde ai visitatori frettolosi. Ma chi saprà scovarlo vivrà un'esperienza culinaria memorabile, tutta a base di sapori della tradizione.

Bacaro del Sambuco
Via Montenapoleone 13
20121 Milan
Tel. +39 02 7639 4832
ilsambuco.it



Pavarotti

Opened as a tribute to a great Italian export, opera singer Luciano Pavarotti, who hailed from Emilia-Romagna. The menu here is based on classical dishes from the that region, such as lasagne, cold cuts and parmesan cheese.

Un tributo d'autore al grandissimo, compianto tenore, in nome della sua passione per la buona tavola: qui tutto parla di cucina emiliana, dalle lasagne al parmigiano, ai grandi salumi della tradizione emiliana.

Pavarotti
Piazza del Duomo 21
20121 Milan
Tel. +39 02 4539 7657
pavarottimilano.com



La Veranda

While you would expect nothing less than the best from a Four Seasons restaurant, La Veranda outdoes itself on service and location, and that's even before you get the opportunity to savour one of their culinary masterpieces.

Di per sé, il brand Four Seasons è già garanzia d'alta qualità; ma a La Veranda si va addirittura oltre le aspettative, con un servizio eccellente, una location da sogno, e l'opportunità di gustare veri capolavori d'alta gastronomia.

La Veranda
Via Gesù 6/8
20121 Milan,
Tel. +39 02 7708 1478
fourseasons.com

Trussardi alla Scala

Whether you dine in the café or relax in the lounge, time at Trussardi will be time well spent, a truly memorable occasion in a location that's ideal for a special night before the opera.

Trussardi è il posto giusto dove passare il tempo prima di una serata speciale all'opera, che sia per una pausa gourmet al café bistrot o per un momento di relax al lounge bar.

Trussardi alla Scala
Piazza della Scala 5
20121 Milan
Tel. +39 02 8068 8201
trussardiallascala.com



Maio Restaurant

There's simply no good reason not to accidentally wander into this restaurant while browsing at la Rinascente, especially when you'll have unobstructed views of the Duomo while eating a delicious meal including gluten-free options too.

Come se il menu non fosse già, di per sé, una ragione più che valida per una sosta da Maio, il panorama incomparabile sul Duomo renderà assolutamente obbligatoria (ed ulteriormente piacevole!) la vostra visita al ristorante di punta della Food Hall della Rinascente.

Maio Restaurant
Piazza Duomo
20121 Milan
Tel. +39 02 8852 455
maioresrestaurant.com



Cracco

Owned by one of the famous four on the Italian Masterchef TV series, who turns every restaurant he manages into gold, Cracco delivers all that you would expect and more from a multi-Michelin starred chef.

Volto di punta dei talent shows gastronomici, Carlo Cracco è probabilmente il più noto chef italiano: l'omonimo ristorante, in cui ricopre il ruolo di chef patron, è una grande occasione per conoscerne la sublime arte culinaria.

Cracco
Via Victor Hugo 4
20123 Milan
Tel. +39 02 876 774
ristorantecracco.it



Porta Nuova ISOLA & Brera

The evolution of a city

Ifeoluwa Adedeji

Each of these three districts offers insight into how Milan has developed over decades and even centuries. The most obvious starting point in this area is Brera. Here you can trace back the history and essence of Italy's financial capital, which often appears closed off and hidden behind grand arched doorways and narrow paths. You'll discover that the traditional paved stones set a free-flowing trail via Porta Nuova, which flourishes with character and zeal absorbing the influences of the old – yet the quarter has its sights firmly set on the new, inspired by the futuristic gleaming towers and the habitable vertical forests. Isola is just a stone's throw away across the railway tracks, and it is one of the fastest-developing areas of chic in the city.

Ciascuno di questi tre quartieri mostra, in maniera distinta, come Milano sia cambiata nel corso del tempo. Cominciamo da Brera: qui possiamo risalire le tracce del percorso che ha fatto di Milano la capitale finanziaria del nostro Paese, quella città che a volte sembra apparire lontana, quasi inaccessibile. Potremo poi seguire l'acciottolato, in un percorso praticamente scorrevole che ci farà presto raggiungere Porta Nuova: qui, accanto al vivo influsso del passato, vedremo che il futuro è già diventato realtà, con scintillanti grattacieli avveniristici e complessi all'avanguardia come il Bosco Verticale. Attraversiamo i binari della ferrovia, infine, e raggiungeremo Isola: qui il cambiamento sta avvenendo ad altissima velocità, trasformando il quartiere in una delle zone più chic di tutta Milano.



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

Design venues



Moroso

Never one to be outdone during Salone, Moroso's offerings always require your full attention, and this year is no different. Partnering up with one of its collaborators, Moroso's showroom turns into a fantastical world of form and finesse with a blend of intriguing and immersive installations, plus new and established designs.

Ogni anno, Moroso è uno dei nomi più interessanti per quanto riguarda gli eventi del Salone del Mobile; e anche per quest'edizione, vi consigliamo di tenerlo d'occhio! Grazie alla presentazione delle collezioni 2017, il debutto delle nuove linee e le installazioni di design realizzate ad hoc, lo showroom Moroso si trasformerà in un universo magico, assolutamente imperdibile.

Moroso
Via Pontaccio 8
20121 Milan
Tel. +39 02 7201 6336
moroso.it

Dimore Gallery

Set over multiple floors this gallery, owned by architect-duo Emiliano Salci and Britt Moran, hosts a wonderful collection of furnishings that dramatically fuse design, fashion and architecture.

Design, moda e architettura si incontrano per dar vita ad un'unica, plastica visione di bellezza nella meravigliosa collezione di arredi che scoprirete da Dimore Gallery, creatura del duo di architetti Emiliano Salci e Britt Moran.

Dimore Gallery
Via Solferino 11
20121 Milan
Tel. +39 02 3656 3420
dimorestudio.eu



Statuto 13

Known for displaying original works of contemporary art, this year Statuto 13 will host Alexander Lamont, who invites you to dive into his new collection, which draws inspiration from his travels from East to West.

Statuto 13 è una galleria d'arte contemporanea con la voglia di stupire scritta a chiare lettere nel DNA. Protagonista degli eventi del Salone del Mobile 2017 sarà la nuova collezione per la casa di Alexander Lamont, ispirata ai suoi viaggi in Oriente.

Statuto 13
Via Statuto 13
20121 Milan
Tel. 02 3655 9443
statuto13.it



Golran

Step into a world of opulence and let your senses be enveloped by Golran's impressive collection of lavish rugs. The newly-opened flagship store displays wall-hung rugs designed by Inga Sempé and Dimore Studio. These practical works of art merge different eras of splendour to offer comfort underfoot.

Venite a scoprire il nuovissimo flagship store di Golran, e verrete avvolti nel fascino opulento della loro sfarzosa collezione di tappeti. Accanto a squisiti pezzi antichi e modelli classici del primo '900, fanno bella mostra di sé i tappeti murali realizzati da grandi nomi del design contemporaneo come Inga Sempé e Dimore Studio.

Golran
Via Pontaccio 8
20121 Milan
Tel. +39 02 3658 0860
golran.com

Pinacoteca di Brera

Each year the Pinacoteca di Brera plays host to a diverse range of installations by crafty designers who plant their classic and contemporary creations in one of the city's most frequented and iconic venues.

Come ogni anno, la Pinacoteca di Brera ospiterà al proprio interno un'ampia gamma di installazioni di design, che giocheranno sul contrasto tra classico e contemporaneo in uno dei luoghi iconici dell'arte a Milano.

Pinacoteca di Brera
Via Brera 28
20121 Milan
Tel. +39 02 722 631
pinacotecabrera.org





Foscarini Spazio

Illuminate your senses on a journey through the world of lighting. Here you'll find fixtures and fittings that will brighten up your interiors and fill your home with warmth and just a touch more character.

Stella polare dell'illuminotecnica e del design di lampade in Italia, Foscarini accenderà di nuova luce i vostri interni grazie alla sua ampia gamma di soluzioni eleganti, funzionali e innovative.

Foscarini Spazio
Via Fiori Chiari 28
20121 Milan
Tel. +39 02 8707 1320
foscarini.com



Rubelli

Venetian experts in fine fabrics for interiors and furniture, also including wall coverings, Rubelli will be launching their new Donghia and Rubelli Casa furniture collections at their Milan showroom during Salone del Mobile.

Nome di punta nella creazione di tessuti di lusso per l'arredamento d'interni, durante il Salone del Mobile la casa veneziana presenterà le collezioni 2017 delle linee di mobili e complementi d'arredo Donghia e Rubelli Casa.

Rubelli
Via Fatebenefratelli 9
20121 Milan
Tel. +39 02 7209 3665
rubelli.com



Showroom Vergari

You'll be inspired to establish your own sanctuary within minutes of stepping into this showroom. Dedicated to the bathroom, this space will enable you to start visualising and perhaps even creating your own spa-like oasis at home.

La sontuosa cornice di un palazzo signorile nel cuore di Brera ospita lo showroom Vergari, punto di riferimento per l'arredo bagno grazie all'alta qualità dei marchi rappresentati e alla competenza del personale a vostra disposizione.

Showroom Vergari
Via Lovania 5
20121 Milan
Tel. 02 3653 2805
vergarishowroom.net

Fabbrica del Vapore

This open air space is a short distance west of the Isola district, and it often plays host to fresh concepts by experimental thinkers. Drink in a vibrant atmosphere of innovation and take inspiration from these rising stars.

A due passi dal quartiere Isola, la Fabbrica del Vapore è uno spazio pubblico del Comune di Milano rivolto a promuovere giovani talenti nel campo dell'arte e della cultura. Venite a scoprire i creativi del domani!

Fabbrica del Vapore
Via Giulio Cesare Procaccini 4
20154 Milan
Tel. +39 02 8844 0785
fabbricadelvapore.org



Fantini

Fantini's Milan showroom is elegant and sleek; dark marble walls highlight their range of exquisite designs. Known for their refined brassware and bathroom fittings, this is the perfect time to explore the company's latest offerings.

Nello showroom milanese di Fantini è la pietra a far da padrona, in particolare l'elegante marmo scuro della galleria prodotti, che esalta le forme di rubinetterie ed arredi da bagno. Durante il Salone del Mobile potrete scoprire le nuove collezioni.

Fantini
Via Solferino 18
20121 Milan
Tel. +39 02 8995 2201
fantini.it

10 Corso Como

Aside from its famous Milanese Ringhiera, plus the exquisite café and restaurant, 10 Corso Como is also home to Galleria Carla Sozzani. This location is a delight for lovers of architecture, food, drink and design.

10 Corso Como è una location iconica della Milano del design, dalla tipica facciata "di ringhiera" alla Galleria Carla Sozzani. Che siate appassionati di moda, cibo o architettura, qui troverete certamente qualcosa che accenderà la vostra curiosità.

10 Corso Como
Corso Como 10
20154 Milan
10corsocomo.com



Other design locations

LEVEL HOUSE SHOWROOM
Via Alessandro Volta 11
20121 Milan
Tel. +39 02 4548 4831
levelhouse.it

THE MALL
Piazza Lina Bo Bardi 1
20124 Milan
Tel. +39 02 8324 1412
bigspaces.it

MARCONCELLI 12 GALLERY
Via Maroncelli 12
20154 Milan
Tel. +39 335 8403 484
maroncelli12.it

NILUFAR DEPOT
Viale Vincenzo Lancetti 34
20158 Milan
Tel. +39 02 3659 0800
nilufar.com

SPAZIO CERNAIA
Via Cernaia 1
20121 Milan
Tel. +39 02 4507 1234
spaziocernaia.com

ZONA K
Via Spalato 11
20124 Milan
Tel. +39 02 9737 8443
zonak.it

GALLERIA WABI
Via Garigliano 3
20159 Milan
Tel. +39 02 6083 0036

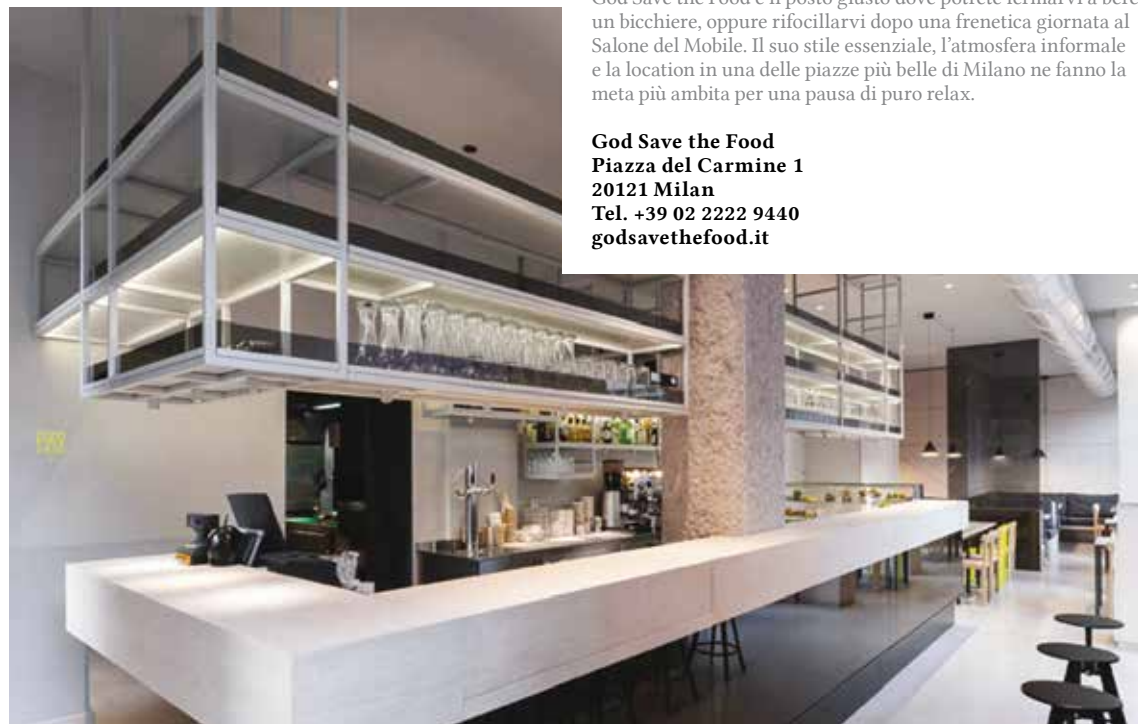
Artful refreshment

God Save the Food

Whether you're in need of an energising pick-me-up, or are craving a full meal, the juices and dishes at God Save the Food will taste heaven-sent after a day at Salone del Mobile. The pared-back and low-key setting offer a well-deserved moment of repose in one of Milan's most attractive piazzas.

God Save the Food è il posto giusto dove potrete fermarvi a bere un bicchiere, oppure rifocillarvi dopo una frenetica giornata al Salone del Mobile. Il suo stile essenziale, l'atmosfera informale e la location in una delle piazze più belle di Milano ne fanno la meta più ambita per una pausa di puro relax.

God Save the Food
Piazza del Carmine 1
20121 Milan
Tel. +39 02 2222 9440
godsavethefood.it



Osteria del Corso

Popular amongst the locals of Brera, the occasional celeb included, Osteria del Corso serves traditional Milanese food and Italian wines in a warm familial setting.

Atmosfera informale, da serata in famiglia a base di buon vino e piatti della tradizione, per quest'osteria che è uno dei ritrovi più popolari tra gli abitanti di Brera.

Osteria del Corso
Corso Garibaldi 75
20121 Milan
Tel. +39 02 6597 441
osteriadelcorso.com



STK

Slightly off the beaten path but well worth the detour is this cocktail lounge and restaurant. The famous American steak specialist offers a cosmopolitan dining experience unlike any other venue in the area.

Da STK il meglio della tradizione americana delle steakhouses incontra l'eleganza chic dei lounge bar, per un'esperienza gastronomica dal gusto decisamente cosmopolita. Forse è un po' fuori mano, ma non rimpiangerete certo la vostra scelta!

STK
Piazza della Repubblica 13
20124 Milan
Tel. +39 02 8422 0110
togrp.com/brand/stk



Berberé

Only the best ingredients will do at Pizzeria Berberé, where gastronomic excellence is executed to perfection and appears in the form of delicious slices of pizza. There's no other way to enjoy one of Italy's favourite dishes.

Cosa rende speciale la pizza di Berberé? Le risposte possono essere tante: le farine macinate a pietra, gli ingredienti bio e di stagione, le proposte vegetariane, il condimento perfetto... Ma la verità è che il suo sapore è davvero eccezionale!

Berberé
Via Sebenico 21
20124 Milan
Tel. +39 02 3670 7820
berberepizza.it



Les Pommes

Breakfast here might just be the perfect way to start a design-filled day in Milan. With its effortlessly stylish modern interior, this inviting eatery has a list of offerings that will delight the taste buds while the décor teases the senses.

La colazione da Les Pommes è il modo giusto per iniziare una giornata all'insegna del design. Gli abbinamenti armoniosi degli interni accostano l'ardesia all'ottone, tra dettagli originali ed intriganti che sapranno appagare tutti i sensi.

Les Pommes
Via Pastrengo 7
20159 Milan
Tel. +39 02 8707 4765
lespommes.it



Ceresio 7

Granted, the view from the restaurant alone is impressive, and the interior design by Dimore, too. But at Ceresio 7 it's actually all about the chef. Elio Sironi specialises in art gourmand to present a menu that's experimental and absolutely delectable.

Certo, il panorama di Milano che godrete dalle terrazze di Ceresio 7 è magnifico, così come il design degli interni firmato Dimore. Ma la vera differenza la fa lo chef Elio Sironi, con la sua costante opera di reinterpretazione dei grandi classici della cucina italiana.

Ceresio 7
Via Ceresio 7
20154 Milan
Tel. +39 02 3103 9221
ceresio7.com



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

Porta VENEZIA

A gateway to diversity

Ifeoluwa Adedeji

Corso Buenos Aires, a veritable melting pot of cultures, is the main street in this district. It's where Milan embraces diversity, succumbs to the pull of international influences and truly becomes animated and unique. The principle road branches off into other paths that flourish with a nightlife to rival great capitals, which could mislead you into thinking that Milan is one. Night owls and explorers will be welcomed with a warm embrace, and the curious can also pack their inquisitiveness; it will take you far in these parts.

Corso Buenos Aires, arteria principale del quartiere, è la quintessenza del melting pot in versione milanese. È qui che la città incontra tanti influssi internazionali e li accoglie dentro di sé, per dar vita alla propria, unica visione di diversità. Le tante strade che si diramano da corso Buenos Aires vi condurranno in un sorprendente percorso alla scoperta della vita notturna milanese, capace di rivaleggiare con le grandi metropoli globali. Ma non saranno solo i nottambuli ad essere premiati: la parola d'ordine, in questo quartiere, è "esplorare".

Creative delights



Jannelli & Volpi

If the wallpaper collection doesn't draw you in, perhaps the items of furnishing will. The JV store does the Italian furniture industry proud by presenting an offering that's just too good to pass up.

Nome di punta per carte da parati, rivestimenti murali e tessuti d'arredamento, nel concept store di via Melzo Jannelli & Volpi propone una gamma di complementi d'arredo dei migliori designer internazionali.

Jannelli & Volpi
Via Melzo 7
20129 Milan
Tel. +39 02 205 231
jannellievolti.it



Lisa Corti

From linen fabrics to muslin, wool and silk, the materials created at Lisa Corti are a mesmerising kaleidoscope of colours, which draw on Indian influences and are destined to cover and thus enhance cushions, windows and chairs.

Il fascino sensuale e misterioso dell'India incontra la sapienza artigianale italiana. Lino, mussoline, lana e seta, fibre naturali di altissima qualità danno vita a un magico caleidoscopio di colori che riempirà d'incanto la vostra casa e il vostro guardaroba.

Lisa Corti
Via Lecco 2
20124 Milan
Tel. +39 02 2940 5589
lisacorti.com

Il Lazzaretto

This cultural association is aimed at meaningful collaborations that will enrich the minds of visitors and participants of each event that it holds.

Associazione culturale votata all'incontro tra creativi di diversa formazione, con un'ampia proposta di eventi estremamente stimolanti.

Il Lazzaretto
Via Lazzaretto 15
20124 Milan
Tel. +39 02 4537 081
illazzaretto.com



Photo © Rafatato/flickr.com



Casa-Museo Boschi Di Stefano

With approximately 2,000 pieces of artwork owned by art fanatic couple Antonio Boschi and Mariada Di Stefano, at their request, upon their death, their home was turned into a museum. It features some of their original furnishings, which include a small table designed by Piero Portaluppi.

Frutto dell'amore per l'arte condiviso da Antonio Boschi e Mariada Di Stefano, questa magnifica dimora aperta al pubblico dal 2003 espone trecento delle oltre duemila opere della loro collezione, donata al Comune di Milano. Tra gli arredi, squisito il tavolino disegnato da Piero Portaluppi.

Casa-Museo Boschi Di Stefano
Via Giorgio Jan 15
20129 Milan
Tel. +39 02 7428 1000
fondazioneboschidistefano.it

Stamberga

This is what you get when you cross an art gallery with a book/concept/design store; a treat for curious minds who wish to be stimulated. Crumbling plaster reveals old brickwork, from which black and white photos are hung to help create a characterful and trendy atmosphere.

Felice incontro tra una galleria d'arte e un concept store, Stamberga non mancherà di accendere l'interesse delle menti più curiose. Le foto in bianco e nero appese alle pareti in pietra, a vista dietro l'intonaco scrostato, e l'arredamento spaiato contribuiscono all'atmosfera decisamente caratteristica.

Stamberga
Via Melzo 3
20129 Milan
Tel. +39 335 5636 433
stamberga.it



Guido Buganza

Welcome to the world of an artist with many talents, one in particular is his gift as a set designer. Guido Buganza often collaborates with the Piccolo Teatro di Milano to produce intriguing conceptual works.

Questo studio è una finestra aperta sul mondo di un artista poliedrico, specialmente dotato nel campo della scenografia. Di grande fascino sono le sue creazioni concettuali, frutto di collaborazioni con il Piccolo Teatro.

Guido Buganza
Via Paracelso 6
20129 Milan
guidobuganza.com



Chiesa Ortodossa Russa

This Russian orthodox church is a well-kept local secret, an oasis of peace characterised by arches and plants located just off the bustling streets of Corso Buenos Aires. It is the last remaining vestige of the Lazzaretto, built in about 1500 specially for victims of the great plagues.

La chiesa ortodossa russa di san Nicola occupa le ultime vestigia del lazzeretto, costruito in epoca spagnola per ospitare gli ammalati di peste. Quest'oasi di pace e tranquillità saprà offrirvi ristoro, prima di tornare ai ritmi frenetici dello shopping in corso Buenos Aires.

Chiesa Ortodossa Russa
Via S. Gregorio 5
20124 Milan
Tel. +39 02 4547 5807

Laboratorio 16

Having succeeded in the self-imposed task of designing objects that make you feel at home no matter where you are, talented interior design duo Giorgia and Marcello, have also accomplished the feat of restyling the modern nouvelle cuisine restaurant Joia (see page 127). Visit Laboratorio 16 to see more on their handiwork.

Il concept di design di Giorgia e Marcello si può racchiudere in un obiettivo: dar vita ad oggetti che vi facciano sentire a casa, in qualsiasi posto vi troviate. Laboratorio 16 racconta molto della loro storia creativa, che di recente ha visto una nuova tappa nel restyling di Joia, bistro di alta cucina naturale (vedi pagina 127).

Laboratorio 16
Via Panfilo Castaldi 16
20124 Milan
Tel. +39 02 9738 6812
laboratorio16.com



A world of food and refreshment



Osteria La Risacca 2

Fish is never off the table here and that's a good thing, especially because this restaurant is highly reputed for its seafood cuisine. Dine in a warm and inviting ambience and sample the delights of the Mediterranean.

Questo ristorante si costruì una meritata fama per la sua cucina di mare, in particolare per il pesce sempre freschissimo. L'atmosfera calda ed accogliente è perfetta per gustare i sapori della tradizione mediterranea.

Osteria La Risacca 2
Viale Regina Giovanna 14
20129 Milan
Tel. +39 02 2953 1801
larisacca2.it

Albufera

So this might not be Italian fine dining, but Spanish instead, and why not? The menu has a wide variety of tapas and paella, beautifully presented and authentic, too.

Un angolo di Spagna sbarcato a Milano per la gioia di tutti i golosi, che potranno gustare tapas e paella a base di ingredienti sempre freschi, oltre ai dolci della tradizione andalusina: un'esplosione di sapore!

Albufera
Via Lecco 15
20124 Milan
Tel. +39 02 3668 6993
albufera.it



Mantra Raw Vegan

Milan is a city where the love of coffee probably surpasses that of wine. However, if you prefer, you can still take comfort in drinking a warm cup of tea, or grab an invigorating pick-me-up in the form of a fruit and vegetable smoothie at Mantra. The menu is straight-up Californian: light, healthy and refreshing.

Mantra Raw Vegan è il posto che mancava in una città come Milano, sempre alle prese con i ritmi frenetici della vita di tutti i giorni. Qui invece potrete concedervi una pausa di meritato relax, sorseggiando una tazza di profumato the o assaporando un delizioso smoothie alla frutta fresca mentre vi abbandonate alle suggestioni del raw vegan made in California.

Mantra Raw Vegan
Via Panfilo Castaldi 21
20121 Milan
Tel. +39 02 8905 8575
mantrarawvegan.com



13 Giugno

Travel to Sicily without leaving Milan. The dining experience here is very much a southern affair and while you might fall for the lobster linguini, it's the warm atmosphere and live music that provide the icing on the proverbial cake.

Le linguine con l'astice sono forse il piatto più amato dai tanti aficionados di 13 Giugno. Ma, al di là della squisita cucina siciliana d'impronta marinara, il segreto del suo successo sta nell'atmosfera calda ed accogliente, ulteriormente arricchita dalla musica eseguita dal vivo.

13 Giugno
Via Carlo Goldoni 44
20129 Milan
Tel. +39 02 719 654
ristorante13giugno.it



Joia

Haute cuisine that serves up raw, vegan and vegetarian delights. Joia provides dishes that are a feast for the eyes and nourishment for the body.

"Nomen omen", è il caso di dire: con la sua alta cucina vegetariana, a base di ingredienti d'alta qualità e preparazioni impeccabili, Joia è un piacere per gli occhi e per la gola. Un concentrato di gioia pura!

Joia
Via Panfilo Castaldi 18
20124 Milan
Tel. +39 02 2952 2124
joia.it



Pavè

This award-winning bakery focuses on quality breakfast options and light nibbles. It has already amassed a loyal following, and it's fairly simple to see why. Pavè offers a relaxed and cosy mood that's ideal for easing yourself into the start of a busy day.

L'artigianalità è la chiave di volta del successo di Pavè. Questa panetteria-pasticceria vede ampliarsi ogni giorno la propria fedele clientela, che si riconosce in riti semplici, dalla colazione alla merenda, fino all'aperitivo della sera, ma dai sapori buoni e genuini, come quelli di una volta.

Pavè
Via Felice Casati 27
20127 Milan
Tel. +39 02 9439 2259
pavemilano.com



Cadorna SANT'AMBROGIO & Ticinese On and off the rails

Ifeoluwa Adedeji

Take note as fleets of electric trams dissect intersections and squares, and as commuters weave their way through the throngs, which dissipate after rush hour. Excitement bubbles up ever so gently to the surface with the start of the working day and the arrival of each train. This is where a community eats, studies, creates and eventually leaves once their nine hours are done. But you should keep your eyes peeled, because there are certain distinct moments where you might just catch a glimpse of the transitional magic that is only found on the streets of Milan.

Tram elettrici, veloci e moderni, sfrecciano nelle prime luci del mattino. I pendolari si fanno largo tra la folla, come ogni giorno all'ora di punta. Un nuovo giorno di lavoro ha inizio, e basta l'arrivo di un treno a far nascere un fremito d'eccitazione, una promessa di cambiamento. È tra questo dedalo di strade e binari che un'intera comunità mangia, studia, progetta, prima di tornare a casa al termine della propria giornata. Ma quello che rimane non è il vuoto: anzi, se tenete gli occhi bene aperti, forse riuscirete ancora a distinguere il riflesso di quella corrente d'energia che rende così speciali le strade di Milano.



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

Highlights old & new

Spazio Rossana Orlandi

Interior design and art collide to shape a striking exhibition space complete with a magical courtyard, and restaurant. Discover works by rising stars and reputable homeware designers such as Ghidini 1961, all under one roof in an enchanting atmosphere.

Arte e design d'interni s'incontrano in questo splendido spazio espositivo, ulteriormente arricchito da una luminosa corte interna e da un sontuoso ristorante: una cornice ideale per scoprire i nuovi talenti del design, accanto a grandi nomi come Ghidini 1961.

Spazio Rossana Orlandi
Via Matteo Bandello 14/16
20123 Milan
Tel. +39 02 467 4471
rossanaorlandi.com



Furniture collection at Castello Sforzesco

Established in 1908, this collection hosts works by the Mora family who hailed from Bergamo and specialised in cabinetry. The exhibition has been added to over the years, but it still focuses on furniture and wooden sculptures with more names such as Durini added into the mix.

Parte integrante del Museo delle Arti Decorative, il Museo dei Mobili nasce nel 1908 con l'acquisizione delle opere della collezione Mora, famiglia di ebanisti bergamaschi. Accanto ai lasciti privati, come quello della famiglia Durini, sono da ricordare gli arredi provenienti dalle residenze lombarde di casa Savoia.

Castello Sforzesco
Piazza Castello
20121 Milan
Tel. +39 02 8846 3700
museodeimobili.milanocastello.it



Triennale

Milan's very own design museum is a veritable warren of wonders, especially during Salone del Mobile when it houses the crème de la crème of the interiors, architecture and furniture worlds.

A tutti gli effetti il museo del design della città, la Triennale è uno scrigno di tesori sorprendenti che mostra il meglio di sé durante il Salone del Mobile, nell'incontro tra i mondi dell'architettura, dell'arredo e del design d'interni.

Triennale
Palazzo della Triennale
Viale Alemagna 6
20121 Milan
Tel. +39 02 724 341
triennale.org



Current

One of the few truly independent spaces in Milan, dedicated to small-scale projects with a big impact, it was launched by artists and curators who focus on aligning experimentation and creativity.

Sperimentazione e creatività sono le parole d'ordine di Current, uno dei pochi spazi completamente indipendenti sulla scena milanese, dedicato a progetti a piccola scala ma di grande impatto e sicuro interesse.

Current
Via Sant'Agnese 12
20123 Milan
currentproject.it



Kitchen

Enter a world of culinary wisdom, where classes, talks and demonstrations will encourage you to further develop your knowledge of just what you can do the heart of the home.

Kitchen è lo spazio fatto apposta per chi pratica, gusta e vive la cucina come cuore naturale della propria casa. Accanto alla straordinaria gamma di prodotti, potrete partecipare a mostre, incontri e cooking classes.

Kitchen
Via E. De Amicis 45
20123 Milan
Tel. +39 02 5810 2849
kitchenweb.it

Culinary delights



The Ordinary Market

There's nothing ordinary about this establishment, especially when it comes to the décor. Each item is distinctive, from the bar stools to the soft leather sofas to the DJ booth which has hosted famous electro duo Disclosure.

In un perfetto gioco di understatement, il T.O.M. è tutto fuorché un luogo ordinario: proposta gastronomica intrigante, cocktail list originale e ricercata, e uno stile inconfondibile che non potrà non ammaliarvi.

The Ordinary Market
Via Molino delle Armi on
corner with Via della Chiusa
20123 Milan
Tel. +39 02 5831 5720
theordinarymarket.com



Drogheria Milanese

Tapas isn't solely a Spanish affair, at least not according to this trendy bistro, which takes its name from its former use as a grocery store. It serves small portions of Milan's finest foods, to be enjoyed in a décor where the American-style diner coalesces with industrial touches.

Un bistro dal concept intrigante, che unisce il gusto mediterraneo per le tapas alla passione per i buoni ingredienti di casa nostra. Anche il design degli interni fa la sua parte, con un felicissimo mix di eleganza italiana e reminiscenze da diner in stile americano.

Drogheria Milanese
Conca del Naviglio 7
20123 Milan
Tel. +39 02 5811 4843
drogheriamilanese.com

Pasticceria Cucchi

It's a local haunt that lives up to the hype, whether you opt to have breakfast here, or choose to start the evening off with a Milanese-style aperitivo.

Il posto giusto per vivere una giornata da veri milanesi, che sia per la colazione del mattino o per iniziare la serata con un aperitivo decisamente impeccabile.

Pasticceria Cucchi
Corso Genova 1
20123 Milan
Tel. +39 02 8940 9793
pasticceriacucchi.it



A Casa

Definitely a hidden gem, it's inconspicuously located in a residential area of Milan, but the food is of excellent quality. You'll feel right at home in an atmosphere that blends vintage finds with modern furnishings.

Un tesoro non ostentato, nascosto com'è in un tranquillo quartiere residenziale: il vostro fiuto sarà premiato con sapori d'alta qualità ed atmosfere intime, da pranzo della domenica.

A Casa
Via Conca del Naviglio 37
20123 Milan
Tel. +39 02 3674 3350
acasaeatery.it

Contraste

Choose from a tasting menu or dare to try something that reflects your true desires. Michelin-starred Matias Perdomo has teamed up with Thomas Piras and Simon Press to present an exciting culinary experience.

Un'esperienza gastronomica fuori dal comune, nata dall'incontro tra il genio visionario dello chef stellato Matias Perdomo e le filosofie culinarie di Thomas Piras e Simon Press. Lasciatevi tentare dal menù degustazione!

Contraste
Via Giuseppe Meda 2
20136 Milan
Tel. +39 02 4953 6597
contrastemilano.it





Porta ROMANA

Roman roads & Milanese excitement

Ifeoluwa Adedeji

They say all roads lead to Rome, but Corso di Porta Romana actually leads straight into the centre of Milan; this connection is evident in the architecture of the surrounding buildings. Known for its spa, restaurants and chic boutiques, Porta Romana has always been a residential quarter. Here, the vestiges of the city walls and a ceremonial gate are Spanish and not Roman, but more importantly the area is home to some particularly trendy spaces, including Fondazione Prada and the Bocconi University, which was named World Building of the Year in 2008. The district is becoming so fashionable that it might soon be wearing the crown as the coolest area in the city.

Si dice che tutte le strade portino a Roma, ma in realtà corso di Porta Romana conduce al centro di Milano: un legame con la città manifesto nell'architettura degli edifici che vi si affacciano. Porta Romana è da sempre un quartiere residenziale chic, famoso per i suoi ristoranti, spa e boutiques eleganti. Accanto alle vestigia di epoca spagnola, come le antiche mura e la porta monumentale, si incontrano oggi spazi all'avanguardia come la Fondazione Prada e il nuovo edificio della Bocconi, designato World Building of the Year nel 2008. Porta Romana sta vivendo una crescita spumeggiante, che potrebbe ben presto farne il quartiere più cool di tutta Milano.



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

Unmissables in the Porta Romana district

Fondazione Prada

Surprisingly, this venue doesn't have much to do with fashion, although its name evokes nothing but the word. Formerly a gin distillery, it now hosts several collections of contemporary art, and a café that draws on cinematic influences. It's a must-see venue in Milan.

Un'antica distilleria degli anni '10 trasformata in casa milanese dell'arte contemporanea, con collezioni permanenti, installazioni temporanee e un caffè d'ispirazione cinematografica, progettato dal regista Wes Anderson. La Fondazione Prada è un must per chi voglia conoscere la Milano di oggi.

Fondazione Prada
Largo Isarco 2
20139 Milan
Tel. +39 02 5666 2611
fondazioneprada.org



Fabbrica Orobia

If the ingenious collection of installations that was held here by Nike last year is anything to go by you'll want to clear your schedule for a visit to this former factory space.

Un'ex struttura industriale, lasciata volutamente allo stato originale, diventa teatro di eventi legati alla moda e al design contemporaneo, come la grande mostra "The Nature of Motion" voluta da Nike nel 2016.

Fabbrica Orobia
Via Orobia 15
20139 Milan
Tel. +39 333 4276 661
o15.it



Blå Station Showroom

This is where curiosity lands you during Salone del Mobile! Here, the products reflect the ethos of owner, Swedish furniture designer Börge Lindau, who believes that furniture should be better and offer more than what is already out there.

Appena varcata la soglia dei trent'anni (è nata nel 1986), Blå Station ha ancora voglia di stupire il mondo del design con tutta la curiosità e la passione del suo fondatore Börge Lindau. Una bella sorpresa per il Salone del Mobile 2017!

Blå Station
Via Osti 3
Milan
Tel +39 02 7208 0790
blastation.com



The Room

This loft style scene is the perfect setting for intimate gigs. The industrial deco has been executed with a contemporary flair, and it's easy to imagine that you're in NYC and not in Milan.

È Milano o New York? Al The Room la domanda sorge spontanea! Lo stile contemporaneo e il design post-industriale di questo splendido loft open space daranno alle vostre serate un ricercato tocco d'oltreoceano.

The Room
Via Giulio Romano 8
20135 Milan
Tel. +39 02 5831 9839
theroommilano.it

Arci Bellezza

From poetry to tango and art, Arci Bellezza offers a diverse range of activities for those who are looking for a fully immersive experience in Milan's alternative and authentic side during design week.

Arte, reading di poesia, serate all'insegna del tango: Arci Bellezza è il posto giusto dove scoprire una Milano alternativa, intrigante ma genuina, durante la Settimana del Design.

Arci Bellezza
Via Giovanni Bellezza 16
20136 Milan
Tel. +39 02 5831 9492
arcibellezza.it

MAV Arreda

This may be heaven, or something very close to it if you are a furniture lover with Italian taste. MAV has so many of the country's top brands located all under one roof you may be stuck there for quite a while.

MAV è la mecca per gli appassionati del mobile italiano. Troverete tutti i grandi nomi del settore, e una gamma di proposte in costante aggiornamento: c'è solo l'imbarazzo della scelta!

MAV Arreda
Via Vittorio Salmini 4
20135 Milan
Tel. +39 02 5830 6187
mavarreda.it

Culinary highlights of Porta Romana



Panificio Longoni

It might not be Christmas, but here's a place where you can have your panettone and eat it year-round. The family-run bakery is a dessert-lovers paradise.

Una bottega a gestione familiare che è il paradiso dei golosi: e con un panettone così buono, è Natale tutto l'anno!

Panificio Longoni
Via Gerolamo Tiraboschi 19
20135 Milan
fratellilongoni.com

NaBi

If you're health conscience and are seeking an alternative to the norm, try NaBi. The name itself is a contraction of the words nature and biological. It's the ideal place at which to get your fill of soya cappuccinos, vegetable burgers and a whole host of other organic treats.

Fin dal suo nome, incontro di "natura" e "biologica", NaBi è una dichiarazione d'amore nei confronti dell'ambiente. Ma la cosa più buona è che qui "sano" fa rima con "squisito"! Gli ingredienti genuini e le preparazioni delicate vi faranno ritrovare il gusto di sapori dimenticati.

NaBi
Via Cadore 41
20135 Milan
Tel. +39 02 3674 0247
naturabiologica.net/nabi



Pasticceria Knam

It's already a local favourite, and when you bite into one of the Austrian-inspired tarts or desserts, it's easy to taste why. Owned by Italian Bakeoff judge Ernst Knam, it definitely receives full marks.

Dimora del Maître Pâtissier Ernst Knam, re del cioccolato e temutissimo giudice di Bake Off Italia, Knam è un gioiello di gusto (per gli occhi, oltre che per la gola!) che ha già conquistato i golosi milanesi.

Pasticceria Knam
Via Augusto Anfoschi 10
20135 Milan
Tel. +39 02 5519 4448
eknam.com



La Cieca

This is what happens when four friends with a passion for fine wine collaborate. La Cieca is a hip local wine bar, with a young and trendy vibe, particularly enjoyable during the classic Milanese aperitivo (happy hour) though the menu is just wine, bread and olive oil, pate etc.

La Cieca nasce grazie al sogno di quattro amici accomunati dalla passione per il vino di qualità. Per il suo stile giovane e cool, quest'enoteca dà il meglio di sé all'happy hour. Ma, sorpresa!, la semplicità dell'aperitivo è essenziale: pane e olio, verdure, piccoli sfizi. Nient'altro perché, come spiegano all'unisono i quattro amici, "La Cieca è dedicata a chi ama il vino".

La Cieca
Via Carlo Vittadini 6
20136 Milan
Tel. +39 02 5843 7901
lacieca.it



Pota Fiori

Enter a secret garden, or at least you'll feel like you have in this florist-cum-dining space. The daring design pays off and the contemporary dishes too, with traditional northern Italian food including artichokes and polenta on the carefully crafted menu.

Un'esperienza multisensoriale fondata sul connubio tra fiori e sapori, che vi farà sentire accolti come in un giardino segreto. Il piacere della gola è assicurato dai classici rivisitati della tradizione italiana, mentre gli occhi gioiranno per le splendide composizioni floreali e la sorprendente collezione di oggetti di design.

Pota Fiori
Via Salasco 17
20136 Milan
Tel. +39 02 8706 5930
potafiori.com



Izu

The Milanese are having a bit of a love affair with Japanese food, and that's understandable when you see the selection of tasty bites on offer at Izu. With gluten-free options available, many locals are of the opinion that this is one of the best sushi restaurants in town.

I milanesi, si sa, vanno matti per il sushi, e non sono in pochi a considerare Izu uno dei migliori ristoranti di sushi della città. Il motivo? Gli ingredienti ricercati, gli accostamenti inediti dal sapore fusion e l'ampia gamma della proposta gastronomica (con interessanti opzioni senza glutine).

Izu
Corso Lodi 27
20135 Milan
Tel. +39 02 5990 0221
sushi-izu.it



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

Lambrate & CENTRAL STATION

International alliances in a metropolitan village

Ifeoluwa Adedeji

Since its inception in 2010 this part of Fuorisalone, organised by Organisation in Design, has been growing in strength with each passing year. Ventura Lambrate has spread its wings and launched in other prominent design cities including Berlin, Basel and New York. This year sees the addition of a new venue into what is already an exciting mix. Ventura Centrale takes place in the formerly sealed vaults of the Central Station: they will be unlocked to host extraordinary new collections, and it's here that you'll discover the works of some of the most daring designers. You might already be familiar with Lambrate, yet another revamped industrial area of the city. It is home to the Politecnico di Milano university, which lists starchitects including Renzo Piano and Patricia Urquiola as members of its alumni.

Dal suo debutto nel 2010 questa parte del Fuorisalone, creatura di Organisation in Design, non fa altro che crescere. Ventura Lambrate ha ormai spalancato le ali e veleggia verso grandi capitali del design come Basilea, Berlino e New York. Quest'anno vi attende una bella novità: una nuova location che raddoppia l'interesse, accanto alla "tradizionale" sede di Lambrate. Come ormai sapete, Lambrate è un'altra delle ex aree industriali milanesi completamente rilanciata, sede oggi del Politecnico di Milano che può annoverare, tra i suoi ex alunni, star globali dell'architettura del calibro di Renzo Piano e Patricia Urquiola. Oltre a Lambrate, quest'anno aprirà le sue porte Ventura Centrale, nel cuore della Stazione Centrale, dove cinque ex magazzini verranno trasformati in nuovi spazi espositivi per le installazioni dei designer più audaci e creativi.

Ventura Centrale

Lee Broom

The British designer celebrates his 10th anniversary in this brand new location with 'Time Machine.' The installation presents an edit of newly interpreted furniture, lighting and accessories from past collections including Bright On Bistro (2008), Carpetry Sideboard (2009), Crystal Bulb (2012), Tube Light (2014) and Drunken Side Table (2015), all reimagined in white or transparent new materials.

Il designer britannico celebra i suoi dieci anni di attività con "Time Machine", installazione che reinterpreta mobili, lampade e accessori delle sue precedenti collezioni tra cui Bright On Bistro (2008), Carpetry Sideboard (2009), Crystal Bulb (2012), Tube Light (2014) and Drunken Side Table (2015), tutti ripensati in nuovi materiali bianchi o trasparenti.

Lee Broom
Stazione Centrale
20124 Milan
leebroom.com



Maarten Baas

Dutch designer Maarten Baas is considered to be one of the most influential of the early 21st century. Having exhibited at respected institutions such as the MoMa in New York and the Victoria & Albert Museum in London, the artistic rebel promises to engage once again at Salone del Mobile 2017.

Il designer olandese, già protagonista di mostre in luoghi iconici del design come il MoMa di New York e il Victoria & Albert Museum di Londra, è ormai unanimemente considerato uno dei più influenti del nuovo millennio. L'attesa per il suo debutto al Salone 2017 è alle stelle!

Maarten Baas
Stazione Centrale
20124 Milan
maartenbaas.com



Daniel van Dijk

Interior architect and conceptual design expert van Dijk's 2017 offering is a museological display, it's work that turns the idea of looking at design and not connecting with it on its head. You'll see both brand new and existing work working together to deliver a clear message.

La proposta dell'architetto d'interni e designer concettuale Daniel Van Dijk per il Salone 2017 è un'esposizione di carattere museologico che mette insieme nuove creazioni ed opere già esistenti: un percorso che capovolge l'idea di guardare al design senza entrarvi totalmente in contatto.

Daniel van Dijk
Lambrate
20134 Milan
danielvandijk.com



Salviati, Ben Gorham and Luca Nichetto

When Salviati, Ben Gorham and Luca Nichetto get together the results promise to be fresh and innovative. This lighting/interior project, in collaboration with Ben Gorham and Luca Nichetto, will be illuminating. They view the new exhibition space as '...a blank canvas waiting to be transformed by the delicate touch and imagination of a designer.'

L'incontro tra Salviati, Ben Gorham e Luca Nichetto promette scintille! Grazie alla collaborazione tra i due designer, questo progetto d'illuminazione d'interni non potrà che essere illuminante! Nelle parole di Luca Nichetto, gli ex magazzini della stazione sono come "una tela nera che non aspetta altro che essere trasformata, grazie al tocco delicato e all'immaginazione di un designer".

Stazione Centrale
20124 Milan
venturaprojects.com



Bleijh Studio

What should you expect from an award-winning practice? To eavesdrop on the dialogue between products that behave as though they can read our minds. Bleijh's 'How are you?' provides insight into a future that isn't so distant. "They know what we want and will act on that. Products will become smarter and they will help us creating a cleaner & comfortable world," says Bastien Leijh.

Cosa possiamo aspettarci di nuovo da un'idea già pluripremiata? Che continui a scrutare il dialogo silenzioso tra oggetti che sembrano leggerci nella mente. "How are you?" di Bleijh vi guiderà in un futuro non così lontano: secondo Bastien Leijh, "gli oggetti ormai sanno ciò che vogliamo e agiranno per questo. Diverranno sempre più smart e ci aiuteranno a creare un mondo più pulito e confortevole".

Bleijh Studio
Lambrate
20134 Milan
bleijh.com

D Dock

A visit to the Healing Hub is well overdue especially when it's designed by a team who create 'sustainable solutions that are future-proof and built around human requirements.' This co-working space is a unique meeting place in which to create and share. It will offer an Energy Station, Mind Room, plus art installations, dynamic light and sound technologies. It uses evidence-based design (EBD) protocol, which will provide data about the use and the perception of the space by the visitors (D/science).

Risultato del lavoro di un team di visionari alla ricerca di "soluzioni sostenibili e a prova di future, basate sui bisogni delle persone", l'Healing Hub è uno spazio di co-working unico in cui cooperare, condividere, creare. Avrete a disposizione una Energy Station e una Mind Room, oltre a godere delle installazioni d'arte e dei benefici delle tecnologie dinamiche per la luce ed il suono. Il protocollo evidence-based utilizzato fornisce dati in tempo reale sull'uso e la percezione dello spazio da parte dei suoi fruitori.

D Dock
Lambrate
20134 Milan
ddock.com



Baars Bloemhoff

The second instalment of what proved to be a successful challenge for six designers in 2016 will be repeated this year. Transitions II will see creative individuals 'shape and imagine' Bloemhoff's decorative materials.

Dopo il successo di "Transitions" nel 2016, "Transitions II" si ripropone di mettere in scena l'incontro tra il talento e la creatività di sei nuovi designer, e i materiali decorativi di Bloemhoff.

Baars Bloemhoff
Stazione Centrale
20124 Milan
baars-bloemhoff.nl



La Cappelletta

Named after the tiny chapel at the corner of the street, this restaurant was originally just trancio-style pizza, but recently its menu has expanded to include good fish and seafood recipes, grilled meats and cold cuts. Appetizers include Gnocco fritto, while amongst the main courses are the imaginatively-named specialities 'Steak-atzi' and Lambrurgers. Home-made desserts. Open every day for lunch and dinner, except on Saturday lunchtime.

Questo ristorante deve il suo nome alla piccola cappella all'angolo della strada. In origine era una semplice pizzeria al taglio ma di recente ha ampliato il menù a ricette a base di pesce e frutti di mare, carni arrosto e piatti freddi. Per iniziare è d'obbligo lo gnocco fritto, proposto con salumi e formaggi, mentre le carni alla griglia hanno nomi fantasiosi come "Steak-atzi" e "Lambrurger". Dessert fatti in casa. Aperto tutti i giorni, tranne il sabato a pranzo.

La Cappelletta
Via Carlo Bertolazzi 26
Tel. +39 02 2151 456
trattorialacappelletta.it



C'era Una Volta Una Piada

Serving a speciality from the Adriatic coast, Rimini to be precise, the piadina (thin flatbread with a cheese or ham filling) is a quick and practical bite for busy days such as Design Week.

Durante giornate intense come quelle della Design Week, il regno milanese della piadina romagnola sarà la location ideale per un veloce e gustoso spuntino.

C'era Una Volta Una Piada
Piazza S. Gioachimo, 5
20124 Milan
Tel. +39 334 269 7882
ceraunavoltaunapiada.it

Skuisito Steakhouse

Located a stone's throw away from Piola metro station, this wine bar and steakhouse offers the best of both worlds for hearty carnivores who want to pair their meal with good wine.

A due passi dalla stazione della metropolitana di Piola, questo wine bar e steakhouse offre ai carnivori la possibilità di abbinare a una succosa bistecca un'eccellente selezione di vini.

Skuisito Steakhouse
Via Giovanni Pacini 18
20131 Milan
Tel. +39 02 7063 8397
skuisito.it

Just Cafè Pacini

Contrasting red and slate-tiled walls lend Just Cafè a thoroughly unique air. The laid-back ambience and efficient service is, however, just what you need if time is short.

Il gioco delle pareti in rosso e ardesia crea un piacevole contrasto che, assieme all'atmosfera informale e al servizio efficiente, renderà piacevole anche una rapida sosta.

Just Cafè Pacini
Via Pacini 23
20131 Milan
Tel. +39 02 2395 1535
justcafepacini.it



Birrificio Lambrate

Just over 10 years old, this craft brewery has already become an institution in the area. Try one of their unfiltered brews or dine in the pub restaurant.

Questa birreria artigianale ha solo dieci anni ma è già diventata un'istituzione del quartiere. Cenate al pub ristorante, e assaggiate una delle loro non filtrate

Birrificio Lambrate
Via Adelchi 5
20131 Milan
Tel. +39 02 7063 8678
birrificiolambrate.com

Trattoria Mirta

Good things really do come in small packages, and in a cosy atmosphere. Trattoria Mirta is an authentic no-frills eatery that provides excellent food and service.

Piccolo è bello in questa trattoria dall'atmosfera autentica e conviviale. Cucina eccellente, servizio impeccabile e garbato, niente fronzoli!

Trattoria Mirta
Piazza San Materno 12
20131 Milan
Tel. +39 02 9118 0496
trattoriamirta.it

Cantissimo

Some say this is one of the best Chinese restaurants in Milan. Perhaps it's the variety on offer, or the modern décor, but we'll let you be the judge.

Uno dei migliori ristoranti cinesi di tutta Milano? Sarete voi stessi a giudicarlo, godendo dell'ampia offerta e degli interni dal gusto moderno.

Cantissimo
Via Teodosio 4
20131 Milan
Tel. +39 02 4547 1230



Tortona PORTA GENOVA & Navigli Design factories, canals and nightlife

Ifeoluwa Adedeji

Characterised by its former existence as a functional industrial area, the Tortona district sees raw, fresh talent exhibiting in renewed warehouses and factories. It's been a while since the area came to new life as a vibrant design district, and in fact, a visit to Salone is incomplete without stepping through the wide iron gates at Via Tortona 27 into Superstudio Più's complex of exhibition venues. We also recommend a visit to the Design Library.

Quello che un tempo era un distretto industriale si è trasformato nella vetrina dei nuovi talenti nel campo del design. Zona Tortona non dimentica il suo antico passato, e apre le porte delle sue fabbriche dismesse per mostre ed eventi; ma ormai ha assunto piena consapevolezza del suo ruolo di punta nella Milano del design. Quindi, durante il Salone del Mobile non perdetevi l'occasione di varcare i cancelli degli spazi espositivi di Superstudio Più e di visitare la Design Library!



Visit www.luxos.com/destination/milan for more restaurants, bars, spas and events

Iconic spaces

MUDEC – Museo delle Culture

Designed by British architect Sir David Chipperfield, MUDEC recently opened as a centre to celebrate different cultures. Here you can visit the Kandinsky exhibition or find out more about how the growing Chinese community has had an impact on the city. Dine at the elegant restaurant, which oozes Art Deco influences, and the museum's dedicated Design Store.

Il MUDEC è lo spazio istituzionale con cui Milano celebra la propria vocazione di città-mondo, nell'incontro tra la comunità e le varie culture con cui è entrata in contatto nel corso dei secoli. Parte integrante di questo disegno è il progetto sviluppato dall'architetto britannico Sir David Chipperfield, che ha portato alla riqualificazione dell'area dell'ex fabbrica Ansaldo. Non perdetevi il Design Store del museo: è un vero gioiello!

MUDEC – Museo delle Culture
Via Tortona 56
20144 Milan
Tel. +39 02 549 17
mudec.it



Armani/Silos

Another contemporary addition to the streets of the Tortona district is Armani/Silos, a former granary reworked by Giorgio Armani himself to host his design collections. The space has already made an indelible mark on the area.

Dagli antichi magazzini per le granaglie di via Bergognone è nato Armani/Silos, uno spazio ideato dal nome della moda internazionale per ospitare una selezione delle proprie collezioni realizzate per i suoi primi quarant'anni.

Armani/Silos
Via Bergognone 40
20144 Milan
Tel. +39 02 9163 0010
armanisilos.com

Spazio Setmani

It's easy to see why top designers such as Stella McCartney and brands including Sony clamour to exhibit at Spazio Setmani. Devised by renowned Italian architect Antonio Citterio, this event and exhibition space is perfect place to spot the latest offerings from the world of design.

Il progetto dell'architetto Antonio Citterio ha fatto di Spazio Setmani il posto ideale per esporre le ultimissime tendenze in fatto di design: non è un caso che sia lo spazio espositivo prediletto da grandi stilisti come Stella McCartney e da giganti globali come Sony.

Spazio Setmani
Via Vincenzo Forcella 5
20144 Milan
Tel. +39 02 5810 6579 /+39 02 8905 2427
spaziosetmani.com



Spazio FMG

This dedicated meeting space for architects and interior designers transforms into a bubble of knowledge during Salone del Mobile. Don't miss Spazio FMG's workshops and talks.

I workshops e le conferenze che si terranno durante il Salone del Mobile fanno di Spazio FMG un naturale centro di gravità per addetti ai lavori ed appassionati di design e architettura.

Spazio FMG per l'Architettura
Via Bergognone 27
20144 Milan
spaziofmg.com



nhow Design Hotel

A hybrid hotel and exhibition space, which was launched in 2006, the nhow hotel is located in the heart of the Tortona district and subscribes wholeheartedly to the area's ethos by being the absolute essence of design.

Un hotel dal concept innovativo, nel cuore di zona Tortona, non poteva che essere un design hotel! Grazie alla sua natura unconventional, a metà tra l'albergo e lo spazio espositivo, nhow rispetta in pieno la vocazione ibrida e multiforme del quartiere.

nhow Design Hotel
Via Tortona 35
20144 Milan
Tel. +39 02 4898 861
nhow-milan.com



Superstudio Più

Essential to the dynamic offerings at Fuorisalone, this complex, which started as a collection of photography studios, is now so much more. Over the years the studios have expanded into an important group of buildings and facilities for fashion and design. This year they're hosting the SuperDesign Show 2017 with the addition of a new first floor space complete with a rooftop garden.

Nato come complesso di studi fotografici, nel corso del tempo Superstudio Più ha continuato a crescere: agli studi si sono affiancati altri edifici e servizi specializzati per la moda e il design, e ormai questo grande spazio polifunzionale è il perno degli eventi del Fuorisalone. Il SuperDesign Show 2017 vedrà l'apertura di un nuovo spazio al primo piano, con tanto di giardino pensile.

Superstudio Più
Via Tortona 27
20144 Milan
Tel. +39 02 422 501
superstudiogroup.com



Opificio 31

An assembly of disused warehouses have been amalgamated to form an exhibition village, which plays host to some of the most interesting names and installations outside of the main fair at Rho.

Un complesso multifunzionale all'avanguardia, ricavato su una vasta area sede un tempo di officine manifatturiere, che nel corso del Salone del Mobile farà da spazio espositivo per molti tra i nomi più interessanti del Fuorisalone.

Opificio 31
Via Tortona 31
20144 Milan
Tel. +39 335 8003 533
milanospacemakers.com



BASE

On a normal day it is a co-working, co-habiting ex Ansaldo warehouse that features interiors by Vitra and Mezzo Atelier. During Design Week you'll be wanting to visit BASE in order to rub shoulders with the cream of the crop in international design and innovation.

BASE è un grande spazio polifunzionale destinato al co-working e alla realizzazione di laboratori, esposizioni ed eventi accomunati dalla ricerca per la creatività. Nel corso del Salone del Mobile, vi potrete facilmente incontrare alcuni tra i grandi maestri del design contemporaneo.

BASE
Via Bergognone 34
20144 Milan
base.milano.it



Design Library

Self-proclaimed as the world's first library dedicated to all things design, Salone is the right time to dip into their limitless offering on crafty creative, both fresh and established.

Il Salone del Mobile è il momento migliore in cui godere della pressoché sterminata offerta della Design Library, la prima biblioteca al mondo dedicata interamente all'universo del design.

Design Library
Via Savona 11
20144 Milan
designlibrary.it

Nonostante Marras

An award-winning concept store, which continues to prove that once you reach the peak, you can still keep rising. Enter into the unique world of Sardinian designer Antonio Marras, whose Design Week collaborations are entirely inimitable.

Questo stupendo concept store è la porta d'accesso per l'universo immaginifico della moda di Antonio Marras. Sempre sulla cresta dell'onda eppure mai ripetitivo, anche quest'anno lo stilista sardo ospiterà eventi indimenticabili nel corso della Design Week.

Nonostante Marras
Via Cola di Rienzo 8
20144 Milan
nonostantemarras.it



Spazio Casa Teatro

Visit this former factory that has been transformed into a multi-purpose space used to teach, exhibit and enthral. During Design Week you'll discover a whole new world of Italian architecture and interiors.

Ex fabbrica trasformata in spazio polifunzionale dedicato all'incontro e alla creatività, nel corso della Design Week Spazio Casa Teatro vi farà scoprire le nuove frontiere del design d'interni targato made in Italy.

Spazio Casa Teatro
Via Tortona 14
20144 Milan
Tel. +39 02 3653 2885
spaziocasateatro.it

Galvanotecnica Bugatti

This is the sort of location that brands start fighting for, months before Salone del Mobile. The combination of ex-industrial spaces, bright daylight and an engaging period atmosphere makes it ideal for showcasing the latest in design.

Le sue caratteristiche uniche fanno di questo spazio uno tra i più contesi dai grandi nomi del design. Non mancate di visitarlo, durante il Salone del Mobile: resterete affascinati dal suo appeal post-industriale e dall'ampia esposizione alla luce naturale, un mix che crea un'atmosfera irripetibile.

Galvanotecnica Bugatti
Via Gaspare Bugatti 7
20144 Milan
galvanotecnicabugatti.it



Food for thought, a thought for food



Casello Giallo

Explore one of Milan's secret gardens and bask in a calm green space, where you can refuel and recharge with a cool drink in the laid-back atmosphere.

Venite ad esplorare uno dei giardini segreti di Milano e crogiolatevi nella sua atmosfera rilassata, mentre ricaricate le batterie con una bibita fresca, circondati dal verde placido.

Casello Giallo
Via Savona 5/A
20144 Milan
Tel. +39 335 231 029
casellogiallo.com

Ofelé

Answer breakfast's call with a visit to a local treasure. The Ofelé bakery, subtitled 'Coffee & cuddles,' is even worth a quick pit stop before launching back out onto the busy streets of Tortona.

Ofelé è il posto ideale dove prendersi cura di sé, dalla colazione al mattino, con un pranzo leggero o per una merenda stuzzicante: non è un caso che il motto delle chef Stefania e Grazia sia "Coccole e caffè"!

Ofelé
Via Savona 2
20144 Milan
Tel. +39 02 4950 0096
ofele.it



Langosteria

Sample a taste of the Mediterranean in a Michelin restaurant that's toasted for its fantastic service and excellent ambience. Enjoy finely balanced seafood dishes that many claim you won't find anywhere else in Milan.

Atmosfera curata nei minimi dettagli e servizio impeccabile per questo ristorante stellato che porta a Milano tutto il sapore del Mediterraneo. La qualità delle materie prime e l'armonia delle preparazioni fanno di Langosteria forse il miglior ristorante di pesce di tutta la città.

Langosteria
Via Savona 10
20144 Milan
Tel. +39 02 5811 1649
langosteria.com



LUME

This is what you get when you combine a high-class dining experience in a design-led setting, with a well-researched menu developed by chef Luigi Taglienti. Perfection!

Scoprite il sontuoso percorso culinario proposto dallo chef stellato Luigi Taglienti nello scenario post-industriale dell'ex edificio Richard Ginori. Il risultato di questo connubio? Un'esperienza gastronomica sublime!

LUME
Via Giacomo Watt 37
20143 Milan
Tel. +39 02 8088 8624
lumemilano.com



Osteria del Binari

Take a trip back in time as soon as you enter this delightful garden restaurant serving traditional Milanese food. It is just as much an old favourite amongst returning tourists as it is with the locals.

Le ricette tipiche della tradizione lombarda e gli ampi giardini interni vi faranno vivere un'esperienza unica, da viaggio nel tempo! Non è un caso che l'Osteria del Binari sia tanto amata sia dai turisti che dai milanesi.

Osteria del Binari
Via Tortona 3
20144 Milan
Tel. +39 02 8940 6753
osteriadelbinari.com



Basara Milano

From freshly prepared breakfast treats to light lunch meals, this stylish sushi restaurant does not compromise, and that goes for the architecture, too. Designed by Andrea Langhi, the space is clean, classy and contemporary.

Basara Milano è un ristorante che rifugge i compromessi: lo si comprende subito dal suo design, contemporaneo, pulito ed elegante, su progetto di Andrea Langhi. E la cucina non è da meno, aperta com'è dalla colazione all'italiana del mattino alle preparazioni di sushi per la cena.

Basara Milano
Via Tortona 12
20144 Milan
Tel. +39 02 8324 1025
basaramilano.it






handy.

handy is a powerful hospitality solution for uplifting revenue and guest satisfaction







FOR GUESTS

handy is the ideal mobile companion for the modern traveler

-  Unlimited Local and International Calls
-  Free Internet Access
-  Destination-specific Content
-  Exclusive Promotions for Hotel Offering
-  On-the-go Hotel Concierge Service

FOR HOTELS

handy comes with game-changing features to help hotels boost revenue and gain untapped guest insights

-  Call-to-action Features Suite to Drive Revenues
-  Comprehensive Guest Analytics Package
-  Seamless Integration with Hotel PMS Networks
-  Integrated TripAdvisor Guest Feedback System

handy.travel

Store locator

Contact information for some of Italy's top boutiques

Contatti per alcuni dei migliori boutique in Italia

BOGGI MILANO

Piazza San Babila 3
Tel. +39 02 7600 0366
Galleria Passarella 2 (Corso Europa)
Tel. +39 02 7631 8795
Corso Vercelli 23/25
Tel. +39 02 4331 9501
Corso Magenta 2
Tel. +39 02 7201 8516
Corso Buenos Aires on corner with Via Caretta 1
Tel. +39 02 2952 6458
Largo Augusto 3
Tel. +39 02 7600 1489
Via Maddalena 9 (Corso Italia)
Tel. +39 02 866 790
Corso di Porta Romana 76
Tel. +39 02 5831 4247
c/o Stazione Centrale, Piazza Duca D'Aosta
Tel. +39 02 6707 5484
c/o Centro Sarca, Sesto San Giovanni, Via Milanese
Tel. +39 02 2622 6478
www.boggi.it

BVLGARI

Via Montenapoleone 2
Tel. +39 02 777 001
la Rinascente
Via Santa Radegonda 3
Tel. +39 02 8852 285
www.bulgari.com

BURBERRY

Via Montenapoleone 12
Tel. +39 02 3601 0852
la Rinascente
Via Santa Radegonda 3
Tel. +39 02 8852 299
Malpensa Airport
Terminal 1, Unit 22
Piazza del Lusso, 21010 Ferno (VA)
Tel. +39 02 7486 8684
Milan Linate Airport

Terminal 1 unit 265
Area Imbarchi Zona Airside
Viale Enrico Forlanini
Tel. +39 02 7485 3974
www.burberry.com

DOLCE & GABBANA

Corso Venezia 15
Tel. +39 02 7602 8485 (Men's & Men's shoes)
Corso Venezia 13
Tel. +39 02 799 135 (Sartoria)
Corso Venezia 7
Tel. +39 02 7600 4091 (Women's, Junior & Men's)
Via della Spiga 26
Tel. +39 02 7600 1155 (Women's)
Via della Spiga 2
Tel. +39 02 795 747 (Women's accessories)
Via della Spiga 1
Tel. +39 02 7602 4094 (Men's shoes)
Via Montenapoleone 4
Tel. +39 02 7712 3711 (Women's & Men's)
la Rinascente Duomo
Via Santa Radegonda 3
Tel. +39 02 8852 291 (Men's, Women's accessories & shoes, Junior)
www.dolcegabbana.it

ERMANNO SCERVINO

Giò Moretti, Via della Spiga 4
Tel. +39 02 7600 3186
www.ermannoscervino.it

ETRO

Via Montenapoleone 5
Tel. +39 02 7600 5049
Via Verri 2 on corner with Via Bigli
Tel. +39 02 7600 5450 (Home) Via Pontaccio 17 on corner with Vicolo Fiori
Tel. +39 02 8909 5080
la Rinascente, Duomo
Via Santa Radegonda 3
Milano Linate Airport
Milano Malpensa Airport, 2000 T1
www.etro.com

IWC SCHAFFHAUSEN

IWC Schaffhausen Boutique
Via Montenapoleone 1
Tel. +39 02 8962 3901
www.iwc.com

JAEGER-LECOULTRE

Via Montenapoleone 1
Tel. +39 02 7628 1376
Ronchi Srl
Via M. Gonzaga 5

Tel. +39 02 877 449
Orologeria Luigi Verga Spa
Via Dogana 3
Rocca SpA
Piazza Duomo 25
Tel. +39 02 8057 447
F.lli Pisa SpA
Via Verri / Via Montenapoleone 9
Tel. +39 02 7620 8316
www.jaeger-lecoultre.com

la RINASCENTE

Piazza Duomo
Tel. +39 02 88 521
www.rinascente.it

MCARTHURGLEN

Alessandria:
Serravalle Designer Outlet
Via della Moda 1
15069 Serravalle Scrivia (AL)
Tel. +39 0143 609 000

Rome:

Castel Romano Designer Outlet
Via Ponte di Piscina Cupa 64
00128 Castel Romano, Rome
Tel. +39 06 5050 050

Florence:

Barberino Designer Outlet
Via Meucci snc
50031 Barberino di Mugello (FI)
Tel. +39 055 842 161

Venice:

Noventa di Piave Designer Outlet
Via Marco Polo 1
30020 Noventa di Piave (VE)
Tel. +39 0421 5741

Caserta:

La Reggia Designer Outlet
S.P. 336 Sannitica
81025 Marcanise (CE)
Tel. +39 0823 510 244
www.mcarthurglen.com

MONTBLANC

Boutique Corso Vercelli
Corso Vercelli 1
Tel. +39 02 4812 230
Boutique Montenapoleone
Via Montenapoleone 27/B
Tel. +39 02 7631 7720
la Rinascente Milano
Via Santa Radegonda 3
Tel. +39 02 8852 327
Boutique Malpensa
New Luxury Area - Extra Schengen
21010 Ferno (VA)
Tel. +39 02 7486 7130
www.montblanc.com

MR & MRS ITALY

Via Bagutta 8
Tel. +39 02 2111 8953
www.mmi.it

OMEGA

Via Montenapoleone 9
Tel. +39 02 7600 0984
www.omegawatches.com

PANERAI

Via Montenapoleone 1
Tel. +39 02 3600 0008
www.panerai.com

PISA OROLOGERIA

Via Pietro Verri 7
Tel. +39 02 762 081
www.pisaorologeria.com

POMELLATO

Via Montenapoleone 17
Tel. +39 02 7601 4530
Via S. Pietro All'Orto, 17
Tel. +39 02 7600 6086
www.pomellato.com

THE BRIAN & BARRY BUILDING

ISAN BABILA
Via Durini 28
Tel. +39 02 7600 5582
thebrianebarrybuilding.it

TIFFANY & CO.

Milano Spiga
Via della Spiga 19/A
Tel. +39 02 7602 2321
c/o Excelsior
Galleria del Corso 4
Tel. +39 02 7628 0561
Milano Duomo (opening soon)
Piazza del Duomo
www.tiffany.com

VAN CLEEF & ARPELS

Via Montenapoleone 10
Tel. +39 02 77 67 951
www.vancleefarpels.com

Selected partners

LUXOS PRESENTS THE FINEST LUXURY HOTELS IN MILAN, COMO & BERGAMO

MILAN

BOSCOLO MILANO
Corso Matteotti, 4/6
20121 Milan
Tel. +39 02 7767 9611
boscolohotels.com

BULGARI HOTEL MILANO
Via Privata F.lli Gabba, 7/b
20121 Milan
Tel. +39 02 8058 051
bulgarihotels.com

CARLTON HOTEL BAGLIONI MILANO
Via Senato, 5
20121 Milan
Tel. +39 02 770 77
baglionihotels.com/milan

CHÂTEAU MONFORT
Corso Concordia, 1
20129 Milan
Tel. +39 02 776 761
hotelchateaumonfort.com

FOUR SEASONS HOTEL MILANO
Via Gesù, 6/8
20121 Milan
Tel. +39 02 770 88
fourseasons.com/milan

GRAND HOTEL ET DE MILAN
Via Alessandro Manzoni, 29
20121 Milan
Tel. +39 02 723 141
grandhoteletdemilan.it

GRAND VISCONTI PALACE
Viale Isonzo, 14
20135 Milan
Tel. +39 02 540 341
grandviscontipalace.com

HOTEL MAISON BORELLA
Alzaia Naviglio Grande, 8
20144 Milan
Tel. +39 02 5810 9114
hotelmaisonborella.com

HOTEL MANZONI
Via Santo Spirito, 20
20121 Milan
Tel. +39 02 7600 5700
hotelmanzoni.com

HOTEL MILANO SCALA
Via dell'Orso, 7
20121 Milan
Tel. +39 02 870 961
hotelmilanoscala.it *handy.*

HOTEL PRINCIPE DI SAVOIA
Piazza della Repubblica, 17
20124 Milan
Tel. +39 02 623 01
dorchestercollection.com

HOTEL MAGNA PARS SUITES MILANO
Via Privata Vincenzo Forcella, 6,
20144 Milan
Tel. +39 02 8338 371
magnapars-suitesmilano.it

PARK HYATT MILANO
Via Tommaso Grossi, 1
20121 Milan
Tel. +39 02 8821 1234
park.hyatt.com

SHERATON DIANA MAJESTIC
Viale Piave, 42
20129 Milan
Tel. +39 02 205 81
sheratondianamajestic.com

SHERATON MILAN MALPENSA AIRPORT
Hotel & Conference Centre
Malpensa Terminal 1, SS336
21010 Ferno (VA)
Tel. +39 02 233 51
sheratonmilanmalpensa.it

STRAF
Via San Raffaele, 3
20121 Milan
Tel. +39 02 805 081
straf.it

THE WESTIN PALACE, MILAN
Piazza della Repubblica 20
20124 Milan
Tel. +39 02 633 61
westinpalacemilan.com

TOWN HOUSE GALLERIA
Via Silvio Pellico, 8
20121 Milan
Tel. +39 02 3659 4690
townhouse.it *handy.*

TOWN HOUSE 31
Via Carlo Goldoni, 31
20129 Milan
Tel. +39 02 701 56
townhouse.it *handy.*

TOWN HOUSE 33
Via Carlo Goldoni, 33
20129 Milan
Tel. +39 02 9143 7635
townhouse.it *handy.*

UPTOWN PALACE
Via Santa Sofia, 10
20122 Milan
Tel. +39 02 305 131
uptownpalace.com

BERGAMO

RELAIS SAN LORENZO
Piazza Mascheroni, 9A
24129 Bergamo Alta
Tel. +39 035 237 383
relaisanlorenzo.com

COMO

CASTADIVA RESORT & SPA
Via Enrico Caronti, 69
22020 Blevio (CO)
Tel. +39 031 325 11
castadivaresort.com

GRAND HOTEL VILLA SERBELLONI
Via Roma, 1
22021 Bellagio (CO)
Tel. +39 031 950 216
villaserbelloni.com

GRAND HOTEL TREMEZZO
Via Regina, 8
22019 Tremezzo (CO)
Tel. +39 0344 424 91
grandhoteltremezzo.com

VILLA D'ESTE
Via Regina, 40
22012 Cernobbio (CO)
Tel. +39 031 3481
villadeste.com

SPECIAL DISTRIBUTION PARTNERS

SUPERSTUDIO GROUP
Via Tortona, 27
20144 Milan
Tel. +39 02 422 501
superstudiogroup.com



VENTURA LAMBRATE VENTURA CENTRALE
For information on the events organized in Via Ventura and adjoining streets in the Lambrate district, and the venues at the Central Station, see venturaprojects.com



ASSOCIAZIONE AMICI DI VIA DELLA SPIGA
Secretariat and legal address:
Via della Spiga, 9
20121 Milan

Operational head office:
Via Gesù, 14
20121 Milan
Tel. +39 02 760 208 06
amiciviadellaspiga.it



ASSOCIAZIONE DI VIA MONTENAPOLEONE
Via Montenaполеone
angolo Via Verri 10
Tel. +39 02 39 20 29 70/71
www.montenaполеone.luxury.com



MOVEOLUX
Largo Aldo de Benedetti, 2
20124, Milan
Tel. +39 02 303 160 60
moveolux.com
moveolux.cn
facebook.com/Moveolux
twitter.com/Moveolux



NEBE
Castello 5313
30122 Venice
Tel. +39 041 5229 825
nebe-web.it



RED TRAVEL IN FERRARI
Via O. Vigliani, 11/9 c
10135 Turin
Tel. +39 011 6165 219
red-travel.com

handy. FIND THE HOTELS WHERE HANDY MOBILE PHONES ARE AVAILABLE IN ROOMS AND SUITES FOR FREE CALLS AND INTERNET

Tower of cool
Do you know where this is?



© GIOVANNI TAMANZA / PIRELLI

This office building incorporates a disused cooling tower into a modern structure of steel, aluminium, tiles and glass, designed by Architetto Gregotti Associati International. It symbolises Milan's transition from heavy industry to a world-leading design hub. The new office building was designed and built in just one year.

Can you guess its location?

Visit luxos.com/guesswhere to find out. Perhaps it's not far from your hotel...

PANERAI

LUMINOR *due*
3 DAYS AUTOMATIC
ORO ROSSO - Ø 42MM / 45MM
(REF. 677 - REF. 675)

BOUTIQUE PANERAI
FIRENZE • MILANO • VENEZIA

PANERAI.COM • +39 02 3600 0007

LABORATORIO DI IDEE.

JAEGER-LECOULTRE BOUTIQUE

Florence Milan Rome Venice



Geophysic Universal Time watch

Philippe Jordan, Chief Conductor and Music Director in Paris and Vienna

**JAEGER-LECOULTRE**